
Obsah

Úvod	2
V krátkosti	6
Klíče, dveře a okna	18
Sedadla, zádržné prvky	32
Úložná schránka	51
Přístroje a ovládací prvky	67
Osvětlení	94
Informační a zábavný systém	102
Klimatizace	105
Řízení vozidla a jeho provoz	112
Péče o vozidlo	136
Servis a údržba	177
Technické údaje	190
Informace zákazníka	211
Rejstřík	212

Úvod

Palivo	Označení	<input type="text"/>		
Motorový olej	Druh oleje	<input type="text"/>		
	Viskozita	<input type="text"/>		
Tlak v pneumatikách	Rozměr pneumatik		Přední	Zadní
	Letní pneumatiky	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Zimní pneumatiky	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Hmotnosti				
	Celková hmotnost jízdní soupravy	<input type="text"/>		
	- Pohotovostní hmotnost vozidla v základní výbavě	<input type="text"/>		
	- Dodatečná hmotnost	<input type="text"/>		
	- Příslušenství	<input type="text"/>		
	= Náklad	<input type="text"/>		

Specifické údaje o vozidle

Zapište prosím údaje Vašeho vozidla na předchozí straně, aby byly snadno přístupné. Tyto informace jsou k dispozici v částech „Servis a údržba“ a „Technické údaje“ a rovněž na identifikačním štítku.

Úvod

Vaše vozidlo je navržená kombinace pokročilé technologie, bezpečnosti, ohleduplnosti k životnímu prostředí a hospodárnosti.

Tato uživatelská příručka Vám poskytuje veškeré nezbytné informace k tomu, abyste s Vaším vozidlem mohli jezdit bezpečně a hospodárně.

Upozorněte své spolucestující na nebezpečí nehody a zranění následkem nesprávného používání vozidla.

Vždy musíte dodržovat specifické zákony a předpisy země, v které se právě nacházíte. Tyto zákony se mohou lišit od informací v této uživatelské příručce.

Když je v této uživatelské příručce doporučována návštěva servisu, doporučujeme Vašeho servisního partnera Opel.

Všichni servisní partneři Opel nabízejí prvotřídní servis za přijatelné ceny. Zkušební mechanici, vyškolení firmou Opel, pracují v souladu s pokyny firmy Opel.

Balíček literatury pro zákazníka by měl být uložen ve vozidle a vždy při ruce.

Používání této příručky


■ Tato příručka popisuje všechno volitelné příslušenství a vlastnosti dostupné pro tento model. **Určité vlastnosti, včetně těch týkajících se displeje a funkcí nabídky, se nemusí vztahovat na Vaše vozidlo v důsledku varianty modelu, země, specifikace, zvláštní výbavy nebo příslušenství.**

- V části „V krátkosti“ najdete úvodní přehled.
- Obsah na začátku této příručky a v každé kapitole ukazuje, kde se příslušné informace nacházejí.


- Rejstřík Vám umožní vyhledávat specifické informace.
- Tato uživatelská příručka popisuje vozidla s levostranným řízením. Ovládání ve vozidlech s pravostranným řízením je podobné.
- Tato uživatelská příručka používá označení motoru z výrobního závodu. Odpovídající obchodní označení se nacházejí v kapitole „Technické údaje“.
- Směrové údaje, např. vlevo nebo vpravo nebo dopředu nebo dozadu, se vždy vztahují ke směru jízdy.
- Vámi požadovaný jazyk nemusí být jednotkou displejů vozidla podporován.
- V této příručce jsou všechny zprávy displeje a vnitřní značení psány **tučným** písmem.

Nebezpečí, Varování a Výstraha

Nebezpečí

Text označený  **Nebezpečí** poskytuje informace o nebezpečí smrtelného zranění. Nedodržování těchto pokynů může vést k ohrožení života.

Varování

Text označený  **Varování** poskytuje informace o nebezpečí nehody nebo zranění. Nedodržování těchto pokynů může vést ke zranění.

Výstraha

Text označený **Výstraha** poskytuje informace o možném poškození vozidla. Nedodržování těchto pokynů může vést k poškození vozidla.

Symboly

Odkazy na stránky mají označení ↗.

↗ znamená „viz strana“.

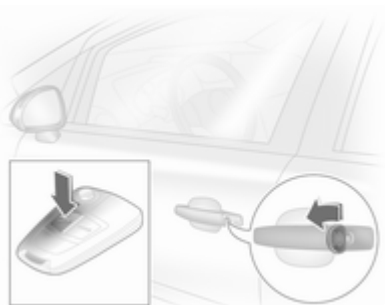
Přejeme Vám mnoho hodin spokojené jízdy.


Adam Opel GmbH

V krátkosti

Informace o první jízdě

Odemknutí vozidla



Otočením klíče v zámku dveří řidiče dopředu nebo stlačením tlačítka  odemknete dveře a zavazadlový prostor. Dveře otevřete zatažením za rukojeť. Pro otevření dveří zavazadlového prostoru zatáhněte za ovladač pod lištou.

Rádiový dálkový ovladač ⇨ 18,
centrální zamykání ⇨ 20,
zavazadlový prostor ⇨ 23.

Nastavení sedadla

Poloha sedadla



Zdvihněte rukojeť, posuňte sedadlo, uvolněte rukojeť.

Nastavení sedadla ⇨ 34, poloha sedadla ⇨ 33.

Opěradla



Otáčejte kolečkem. Při nastavování opěradla se o něj neopírejte.

Nastavení sedadla ↗ 34, poloha sedadla ↗ 33, sklopení opěradla sedadla spolujezdce ↗ 35.

Výška sedadla



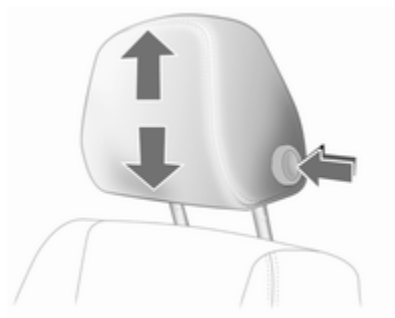
Pumpovací pohyb páčkou

nahoru = vyšší

dolu = nižší

Sedadla ↗ 34, poloha sedadla ↗ 33.

Nastavení opěrky hlavy



Stiskněte uvolňovací tlačítko, nastavte výšku, zablokujte.

Opěrky hlavy ↗ 32.

Bezpečnostní pás



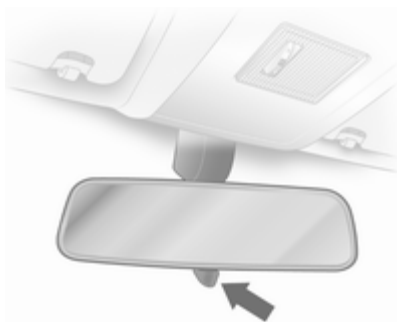
Vytáhněte bezpečnostní pás a zajistěte jej v zámku pásu. Bezpečnostní pás nesmí být překroucený a musí těsně přiléhat k tělu. Opěradlo nesmí být příliš zakloněno (maximum přibližně 25°).

Chcete-li pás rozepnout, stiskněte červené tlačítko na zámku pásu.

Bezpečnostní pásy ⇨ 37, systém airbagů ⇨ 40, poloha sedadla ⇨ 33.

Nastavení zrcátka

Vnitřní zpětné zrcátko

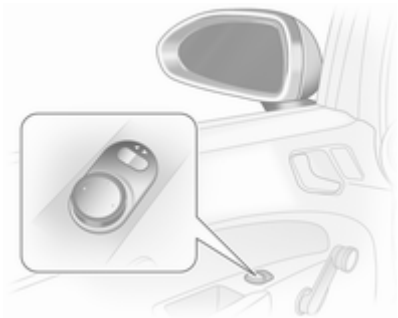


Za účelem snížení oslňování natočte páčku na spodní straně.

Vnitřní zpětné zrcátko ⇨ 27, vnitřní zrcátko s automatickou změnou odrazivosti ⇨ 28.

Vnější zrcátka

Nastavení pomocí čtyřcestného spínače ve verzi s ručně ovládanými okny



Nejprve zvolte příslušné vnější zpětné zrcátko a potom jej nastavte pomocí ovládacího prvku.

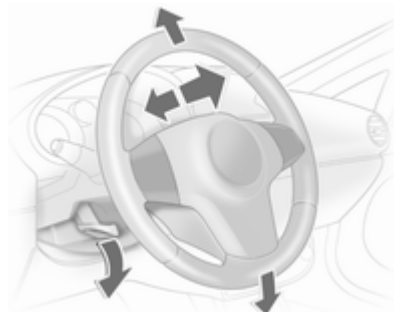
Nastavení pomocí čtyřcestného spínače ve verzi s elektricky ovládanými okny



Nejprve zvolte příslušné vnější zpětné zrcátko a potom jej nastavte pomocí ovládacího prvku.

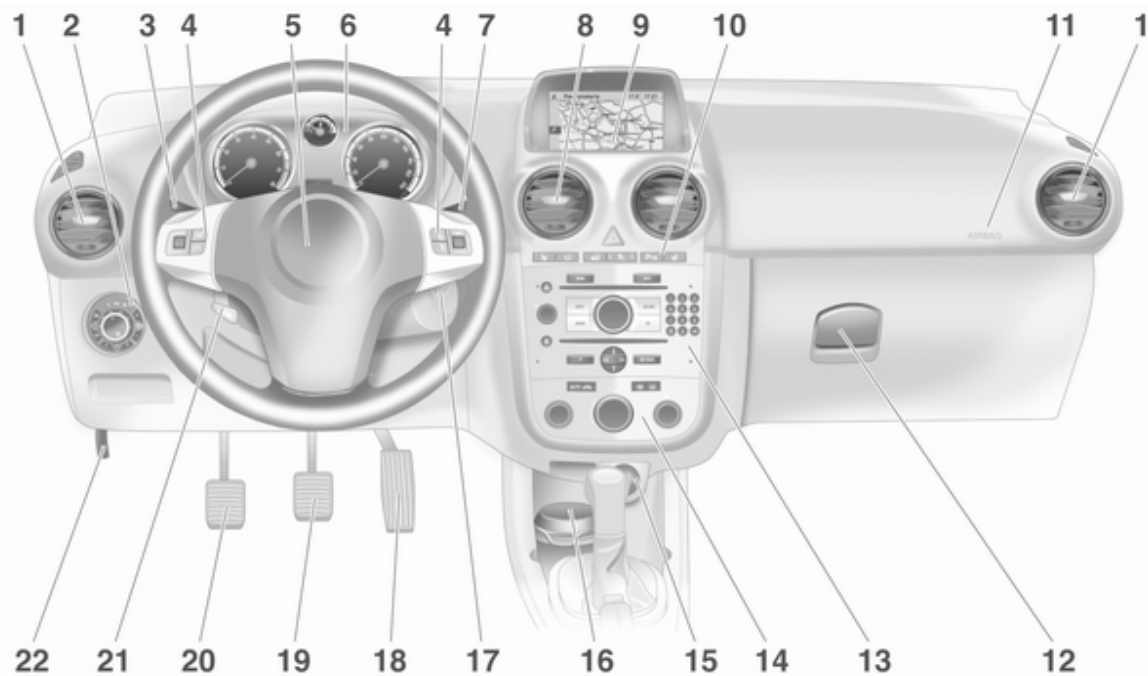
Elektrické nastavení ↗ 25, vydutá vnější zpětná zrcátka ↗ 25, sklopení vnějších zpětných zrcátek ↗ 26, vyhřívání vnějších zpětných zrcátek ↗ 27.

Nastavení polohy volantu



Odjistěte páčku, nastavte volant, potom páčku zajistěte a dbejte, aby byla zcela zajištěná. Volant nenastavujte pokud vozidlo nestojí a není odjištěn zámek volantu.

Systém airbagu ↗ 40, pozice zapalování ↗ 113.



Přehled přístrojové desky

1	Boční větrací otvory	110	9	Informační displej	82	18	Pedál plynu	112
2	Spínač světel	94		Palubní počítač	88	19	Brzdový pedál	124
	Osvětlení přístrojů	99		Elektronicky řízená		20	Pedál spojky	112
	Zadní světlo do mlhy	98		klimatizace	107	21	Nastavení polohy volantu	67
	Přední světla do mlhy	98	10	Levé vyhřívání sedadla	36	22	Uvolňovací páčka kapoty	138
	Nastavení sklonu			Vyhřívání volantu	68			
	světlometů	95		Systém detekce úniku				
3	Ukazatele změny směru			vzduchu v pneumatikách	162			
	jízdy, světelná houkačka,			Parkovací asistent	128			
	potkávací světla a dálková			Výstražná světla	97			
	světla	97		Centrální zamykání	20			
	Výstupní osvětlení	101		Systém elektronické				
	Parkovací světla	98		stabilizace vozidla	126			
	Tempomat	82		Vypnutí airbagu	43			
4	Ovládací prvky na volantu	67		Pravé vyhřívání sedadla	36			
5	Houkačka	68	11	Airbag spolujezdce	40			
	Airbag řidiče	40	12	Odkládací schránka				
6	Přístroje	73		v palubní desce	51			
7	Stěrač čelního skla,		13	Informační a zábavný				
	ostřikovač čelního skla	68		systém	102			
	Palubní počítač	88	14	Klimatizace	105			
8	Středové větrací otvory	110	15	Zapalovač cigaret	72			
				Napájecí zásuvka	71			
			16	Popelník	72			
			17	Spínací skříňka se				
				zámkem řízení	113			

Vnější osvětlení vozidla



Otočný přepínač světel

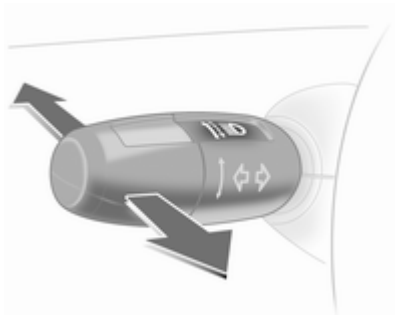
- = Vypnuto
- ☞☞ = Boční světlá
- ☞☞☞ = Světlomety

Stiskněte přepínač světel

- ☞☞☞☞ = Přední světlá do mlhy
- ☞☞☞☞☞ = Zadní světlá do mlhy

Osvětlení ☞ 94.

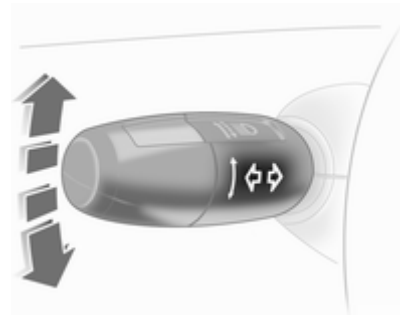
Světelná houkačka, dálková světlá a tlumená světlá



- Světelná houkačka = Zatáhněte za páčku
- Dálková světlá = Zatlačte páčku
- Potkávací světlá = Zatlačte nebo přitáhněte páčku

Dálková světlá ☞ 95, světelná houkačka ☞ 95, automatické ovládání osvětlení ☞ 94.

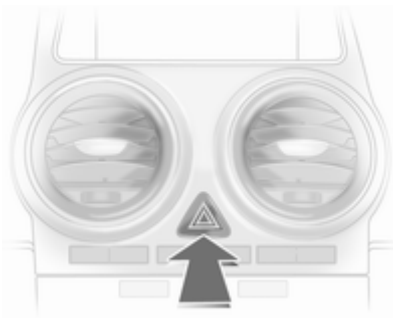
Ukazatele směru a změny jízdního pruhu




- Vpravo = Páčka nahoru
- Vlevo = Páčka dolů

Ukazatele změny směru jízdy ☞ 97, obrysová světlá ☞ 98.

Výstražná světla



Ovládaná pomocí tlačítka .

Výstražná světla ⇨ 97.

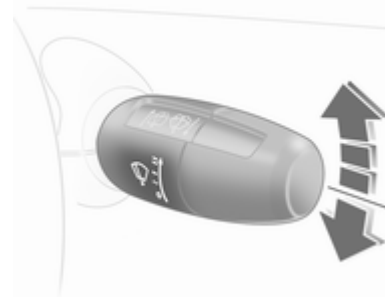
Houkačka



Stiskněte .

Systémy ostřikovače a stěračů

Stěrač čelního skla

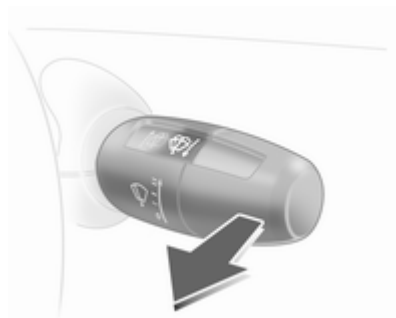


- == = Rychlé stírání
- = Stěrače pracují pomalu
- = Intervalové stírání nebo automatické zapnutí stěračů u modelu s dešťovým čidlem
- = Vypnuto

Pro jedno setření při vypnutých stěračích čelního skla zatlačte páčku dolů.

Stěrače čelního skla ⇨ 68, výměna stěrače ⇨ 142.

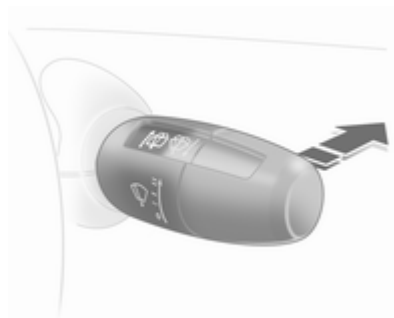
Ostřikovače čelního skla a světlometů



Zatáhněte za páčku.

Ostřikovače čelního skla
a světlometů ⇨ 68, kapalina
ostřikovače ⇨ 140.

Systém stěrače a ostřikovače zadního okna




Zapnutí stěrače	=	Zatlačte páčku
Vypnutí stěrače	=	opětovně zatlačte páčku
Ostřikovač	=	zatlačte a podržte páčku

Systém stěrače a ostřikovače
zadního skla ⇨ 70, výměna lišty
stěrače ⇨ 142, kapalina ostřikovače
⇨ 140.

Klimatizace

Vyhřívání zadního okna,
vyhřívání vnějších zpětných
zrcátek



Vyhřívání se ovládá stisknutím
tlačítka .

Vyhřívání zadního okna ⇨ 29.

Odstranění zamlžení a námrazy z oken



Distribuce vzduchu na .

Nastavte ovládací prvek teploty na nejteplejší úroveň.

Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší úroveň.

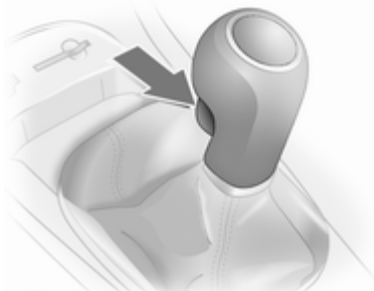
Zapněte klimatizaci .

Stiskněte tlačítko .

Systém regulace prostředí ⇨ 105.

Převodovka

Mechanická převodovka



Zpátečka: řadíte pouze ve stojícím vozidle. Po uplynutí 3 sekund po sešlápnutí pedálu spojky zvedněte tlačítko na řadicí páce a zařadíte zpátečku.

Pokud se Vám zpátečku nepodaří zařadit, zařadíte neutrál, uvolněte pedál spojky a znovu jej sešlápněte; potom zkuste zpátečku zařadit znovu.

Mechanická převodovka ⇨ 119.

Automatizovaná mechanická převodovka



N = Poloha neutrálu

● = Poloha jízdy

+ = Vyšší převodový stupeň

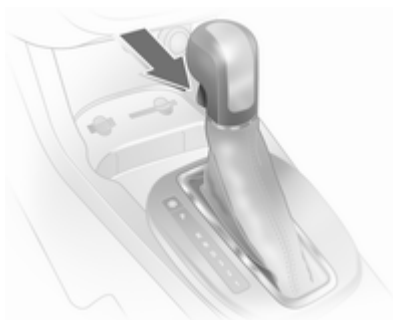
- = Nižší převodový stupeň

A = Přepnutí mezi automatickým a manuálním režimem

R = Zpátečka (s blokováním páky voliče)

Automatizovaná mechanická převodovka ⇨ 120.

Automatická převodovka



- P** = Parkovací poloha
R = Zpátečka
N = Poloha neutrálu
D = Poloha jízdy

Pákou voliče můžete z polohy **P** nebo **N** pohnout pouze při zapnutém zapalování a sešlápnutém pedálu brzdy (blokování páky voliče). Při řazení **P** nebo **R** stiskněte tlačítko na páce voliče.

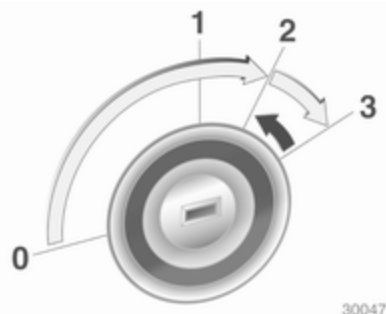
Automatická převodovka je k dispozici ve dvou verzích ⇨ 116.


Rozjezd

Kontrola před rozjezdem

- Tlak vzduchu v pneumatikách a jejich stav ⇨ 162, ⇨ 204.
- Hladinu motorového oleje a hladiny kapalin ⇨ 139.
- Všechna okna, zrcátka, vnější osvětlení a registrační značky, zda jsou čisté, není na nich sníh nebo námraza a jsou funkční.
- Správná poloha zrcátek, sedadel a bezpečnostních pásů ⇨ 25, ⇨ 33, ⇨ 38.
- Funkce brzd při nízké rychlosti, obzvláště pokud jsou brzdy mokré.

Startování motoru



Otočte klíč do polohy 1. Mírným pohybem volantem uvolníte zámek řízení. Použijte spojku a brzdu, automatická převodovka v **P** nebo **N**, nepřidávejte plyn; vznětové motory, otočením klíče do pozice 2 zapnete žhavení a když kontrolka  zhasne; otočte klíč do pozice 3 a následně uvolněte.

Startování motoru ⇨ 113.

Parkování

- Parkovací brzdu vždy zabrzděte bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Ve svahu směrem dolů nebo nahoru ji zabrzděte co možno nejpevněji. Současně sešlápněte nožní brzdu, aby se snížily vyvíjené provozní síly.

- Vypnutí motoru. Otočte klíč do polohy 0 a vyjměte jej. Otočte volantem, až se zamkne zámeček řízení.

U vozidel s automatickou převodovkou je možné vyjmout klíč ze spínací skříňky pouze v případě, že je páka voliče v poloze **P**.

- Pokud je vozidlo na vodorovném povrchu nebo ve svahu směrem nahoru, před vypnutím zapalování zařaďte první převodový stupeň nebo uveďte páku voliče do polohy **P**. Ve svahu směrem nahoru natočte přední kola směrem od obrubníku.

Pokud je vozidlo ve svahu směrem dolů, před vypnutím zapalování zařaďte zpátečku nebo uveďte

páku voliče do polohy **P**. Natočte přední kola směrem k obrubníku.

- Uzamkněte vozidlo tlačítkem **⏏** na rádiovém dálkovém ovladači.

Aktivujte alarm ⇨ 24.

- Neparkujte vozidlo na snadno hořlavém povrchu. Vysoká teplota výfukového systému může způsobit vzplanutí povrchu.

- Uzavřete okna a střešní okno.

- Ventilátor chlazení motoru může běžet i po vypnutí motoru ⇨ 137.

- Po jízdě s motorem ve vysokých otáčkách nebo při velkém zatížení motoru nechte motor před vypnutím zapalování běžet v nízkých otáčkách nebo na volnoběh asi 30 sekund, aby nedošlo k poškození turbodmychadla.

Klíče, zámky ⇨ 18,

Dlouhodobé odstavení vozidla
⇨ 136.

Klíče, dveře a okna

Klíče, zámky	18
Dveře	23
Zabezpečení vozidla	24
Vnější zrcátka	25
Vnitřní zrcátka	27
Okna	28
Střecha	30

Klíče, zámky

Klíče

Výměna klíčů

Číslo klíče je specifikované v Car Pass nebo na odnímatelném štítku.

Číslo klíče je nutné sdělit při objednávání náhradních klíčů, jelikož je součástí systému imobilizéru.

Zámky ⇨ 174

Klíč s výklopnou planžetou



Stisknutím tlačítka vyklopíte planžetu klíče. Pro sklopení klíče nejprve stiskněte tlačítko.

Karta vozidla (Car Pass)

Car Pass obsahuje údaje o vozidle související se zabezpečením a měl by být proto skladován na bezpečném místě.

Pokud je vozidlo přijato do servisní dílny, jsou tyto údaje o vozidle potřebné k provedení určitých operací.

Rádiový dálkový ovladač



Můžete jej použít k ovládání:

- Centrální zamykání,
- Mechanická ochrana proti odcizení,
- Alarm,
- Elektricky ovládaná okna.

Rádiové dálkové ovládání má provozní dosah do přibližně 5 metrů. Tento dosah může být ovlivněn vnějšími vlivy. Výstražná světla potvrzují činnost.

Zacházejte s ním s péčí, chraňte jej před vlhkostí a vysokými teplotami a nepoužívejte jej zbytečně.

Porucha

Pokud nefunguje rádiové dálkové ovládání centrálního zamykání, může to být z těchto důvodů:

- Je překročen dosah,
- Příliš nízké napětí baterie,
- Časté, opakované používání rádiového dálkového ovladače v době, kdy je mimo dosah, což bude vyžadovat opětovnou synchronizaci,

- Pokud opakovaným používáním v krátkém intervalu přetížíte systém centrálního zamykání, automaticky se krátkodobě přeruší napájení.
- Rádiové vlny dálkového ovladače jsou rušeny jiným zdrojem.

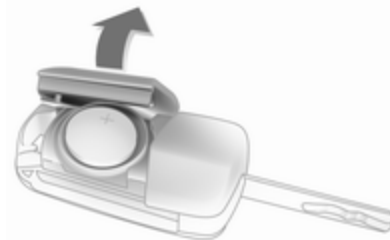
Odemknutí ⇨ 20.

Výměna baterie rádiového dálkového ovladače

Vyměňte baterii, jakmile se znatelně zkrátí provozní dosah.

Baterie nepatří do domácího odpadu. Musejí se nechat zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.

Klíč s výklopnou planžetou



Vyklopte klíč a otevřete jednotku. Vyměňte baterii (typ baterie CR 2032), přičemž věnujte pozornost poloze baterie. Zavřete jednotku a proveďte synchronizaci.

Klíč s nepohyblivou planžetou

Baterii nechte vyměnit v servisu.

Synchronizace rádiového dálkového ovladače

Po výměně akumulátoru odemkněte dveře klíčem v zámku dveří řidiče. K synchronizaci rádiového dálkového ovladače dojde při zapnutí zapalování.

Nastavení uložená v paměti

Když je vozidlo uzamčeno, uloží se automaticky následující nastavení pro použitý klíč:

- Elektronicky řízená klimatizace,
- Info-Display,
- Informační a zábavný systém,
- Osvětlení panelu přístrojů.

Uložená nastavení se automaticky použijí při příštím odemknutí pomocí tohoto klíče.

Centrální zamykání

Odemyká a zamyká dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže.

Zatažením za vnitřní kliku dveří se celé vozidlo odemkne a otevrou se dveře.

Poznámky

V případě nehody o určité síle nárazu se vozidlo automaticky odemkne.

Poznámky

Jestliže neotevřete žádné dveře během krátké doby po odemknutí vozidla dálkovým ovladačem, vozidlo se opět automaticky zamkne.

Odemknutí

Centrální zamykání ovládané klíčem






Otočte klíč v zámku dveří řidiče dopředu.

Centrální zamykání s rádiovým dálkovým ovladačem



Stiskněte tlačítko .

Jsou možná dvě nastavení:

- Odemknutí pouze dveří řidiče jedním stlačením tlačítka  a odemknutí celého vozidla opakováním stlačení tlačítka .
- Odemknutí celého vozidla jedním stlačením tlačítka .

Nastavení mohou být změněna v informačním centru řidiče.

Přizpůsobení vozidla ➔ 92.

Zamknutí

Zavřete dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže. Nejsou-li dveře řidiče správně zavřené, centrální zamykání nebude fungovat.

Centrální zamykání ovládané klíčem



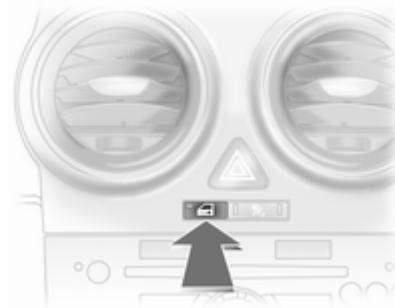
Otočte klíč v zámku dveří řidiče dozadu.


Centrální zamykání s rádiovým dálkovým ovladačem




Stiskněte tlačítko .

Tlačítko centrálního zamykání



Stiskněte tlačítko : dveře jsou zamknuté nebo odemknuté.

Dioda LED v tlačítku  se po uzamčení pomocí rádiového dálkového ovládání rozsvítí asi na 2 minuty.

Pokud jsou dveře uzamčeny zevnitř během jízdy, zůstane dioda LED rozsvícená.

Je-li klíč ve spínací skříňce, je zamknutí možné pouze pokud jsou zavřené všechny dveře.


Porucha rádiového dálkového ovládání

Odemknutí



Otočte klíč v zámku dveří řidiče až nadoraz. Celé vozidlo se odemkne při otevření dveří řidiče. Zapnutím zapalování a stisknutím tlačítka centrálního zamykání odemknete ostatní dveře.

Zamknutí

Zavřete dveře řidiče, otevřete dveře spolujezdce, stisknete tlačítko centrálního zamykání . Vozidlo se zamkne. Zavřete dveře spolujezdce.

Porucha centrálního zamykání

Odemknutí

Otočte klíč v zámku dveří řidiče až nadoraz. Ostatní dveře můžete otevřít zatažením za vnitřní kliku (není možné, pokud je aktivována mechanická ochrana proti odcizení). Zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže zůstanou zamknuté. Zapnutím zapalování deaktivujete ochranu proti odcizení ➔ 24.

Zamknutí



Zasuňte klíč do otvoru nad zámkem na vnitřní straně dveří a zvednutím aktivujte zámek, dokud neuslyšíte

cvaknutí. Potom zavřete dveře. Tento postup je nutné provést u každých dveří. Dveře řidiče je také možné zamknout zvenku pomocí klíče. Dvířka palivové nádrže a dveře zavazadlového prostoru není možné zamknout.

Automatické zamknutí

Tato bezpečnostní vlastnost může být nastavena k automatickému uzamčení zámků všech dveří, zavazadlového prostoru a dvířek palivové nádrže po rozjezdu vozidla. Přizpůsobení vozidla ➔ 92.

Dětské zámkové pojistky



Varování

Pokud na zadních sedadlech sedí děti, použijte dětské zámkové pojistky.

Pomocí klíče nebo vhodného šroubováku otočte ovladač na zámku zadních dveří do vodorovné polohy: dveře nyní nemůžete zevnitř otevřít.

Dveře

Zavazadlový prostor

Otevření



Zatlačte na tlačítko pod lištou.

Varování

Při přepravě objemných předmětů nejezděte s otevřenými nebo pootvřenými dveřmi zavazadlového prostoru, protože by do vozidla mohly vnikat toxické výfukové plyny.

Poznámky

Montáž určitého těžkého příslušenství na dveře zavazadlového prostoru může mít nepříznivý vliv na jejich setrvání v otevřené poloze.

Zavření



Použijte vnitřní kliku.

Během zavírání netiskněte tlačítko pod lištou, neboť by tím došlo k opětovnému odemknutí dveří.

Zabezpečení vozidla

Mechanická ochrana proti odcizení

⚠ Varování

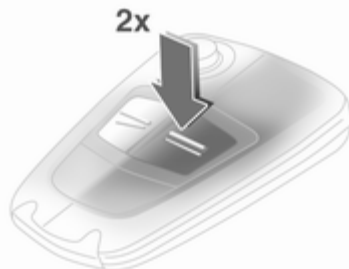
Nepoužívejte tento systém, pokud ve vozidle zůstávají cestující! Dveře není možno zevnitř odemknout.

Systém trvale zamkne (deadlock) všechny dveře. Všechny dveře musejí být zavřené, jinak nemůže být systém aktivován.

Jestliže bylo zapnuté zapalování, musejí být dveře řidiče jednou otevřeny a zavřeny, aby mohl být vůz zajištěn.

Odemknutím vozidla se deaktivuje mechanická ochrana proti odcizení. Toto není možné pomocí tlačítka centrálního zamykání.

Aktivování pomocí dálkového ovladače



Nejpozději do 10 sekund po uzamčení opakujte stisknutí **=**.

Alarm

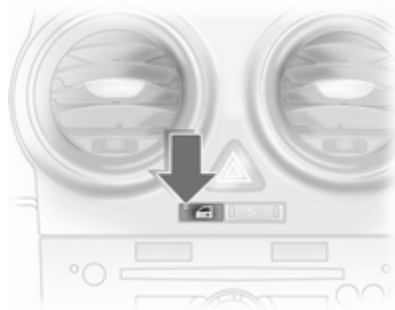
Alarm začleňuje mechanickou ochranu proti odcizení a tyto systémy pracují společně.

Monitoruje:

- Dveře, zavazadlový prostor, kapotu,
- Zapalování.

Odemknutím vozidla se oba systémy současně deaktivují.

LED dioda



Během prvních 10 sekund po aktivaci alarmu:

- | | |
|------------------|---|
| LED svítí | = Test, prodleva zapalování, |
| Dioda | = Otevřené dveře, |
| LED rychle bliká | zavazadlový prostor nebo kapota nebo porucha systému. |

Po uplynutí přibližně 10 sekund po aktivaci alarmu:

Dioda LED bliká = Aktivní systém. pomalu

V případě poruch vyhledejte pomoc v servisu.

Poplach


Když se alarm spustí, vydává zvukový signál (houkačka) a vizuální signál (výstražná světla). Jejich počet a doba trvání jsou určeny zákonem.

Siréna alarmu může být deaktivována stisknutím jakéhokoli tlačítka na dálkovém ovladači nebo zapnutím zapalování. Současně se alarm deaktivuje.

Imobilizér

Systém kontroluje, zda je možné vozidlo nastartovat použitým klíčem. Pokud je vysílač (transponder) v klíči rozpoznán, je možné motor startovat.

Elektronický imobilizér se sám automaticky aktivuje po vytažení klíče ze spínací skříňky.

Pokud při zapnutí zapalování kontrolka  bliká, došlo k poruše v systému; motor nemůžete nastartovat. Vypněte zapalování a pokuste se opětovně nastartovat.

Pokud kontrolka stále bliká, pokuste se nastartovat motor rezervním klíčem a obraťte se na servis.

Pokud se rozsvítí kontrolka po nastartování motoru, došlo k závadě v elektronice motoru nebo převodovky ↗ 78, ↗ 118, ↗ 123 nebo je voda v palivovém filtru vznětového motoru ↗ 87.

Poznámky

Imobilizér nezamyká dveře. Proto při opouštění vozidla vždy zamkněte vozidlo a aktivujte alarm ↗ 20, ↗ 24.

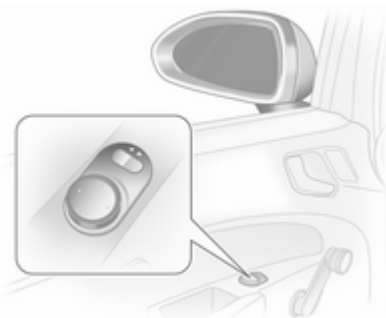
Vnější zrcátka

Vyduťtý tvar

Vyduťtá vnější zpětné zrcátko redukuje mrtvé úhly. Tvar zrcátka způsobuje, že se objekty jeví jako menší, což bude mít vliv na schopnost odhadovat vzdálenosti.

Elektrické nastavení

Nastavení pomocí čtyřcestného spínače ve verzi s ručně ovládanými okny



Nejprve zvolte příslušné vnější zpětné zrcátko a potom jej nastavte pomocí ovládacího prvku.

Nastavení pomocí čtyřcestného spínače ve verzi s elektricky ovládanými okny

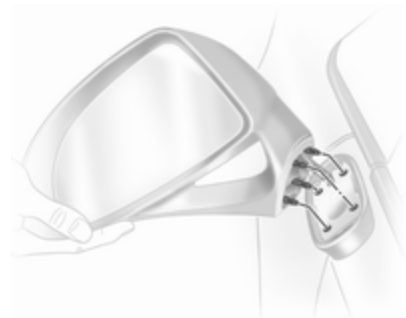


Nejprve zvolte příslušné vnější zpětné zrcátko a potom jej nastavte pomocí ovládacího prvku.

Sklopení

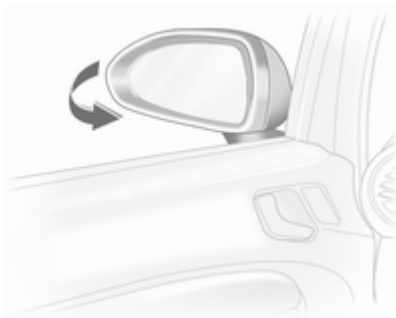


S ohledem na bezpečnost chodců je uchycení vnějších zpětných zrcátek konstruováno tak, že se při nárazu dostatečnou silou vyklopí ze své polohy. Lehkým tlakem je možno zrcátko opět vrátit do jeho původní polohy.



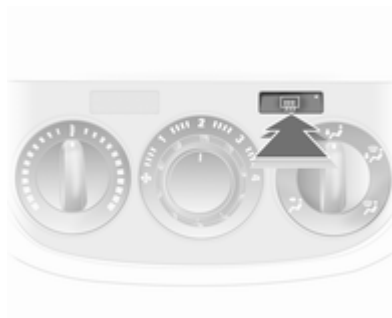
Corsa OPC: S ohledem na bezpečnost chodců se vnější zpětná zrcátka Corsa OPC při nárazu uvolní ze svých držáků. Vložte západkové výčnělky tělesa zrcátka do držáku a zajistěte jej jemným úderem.


Manuální



Vnější zpětná zrcátka je možné sklopit mírným zatlačením na vnější okraj tělesa zrcátka.

Vyhřívání



Ovládá se stisknutím tlačítka . Vyhřívání funguje za chodu motoru. Vypne se automaticky po uplynutí krátké doby.

Vnitřní zrcátka

Manuální změna odrazivosti



Za účelem snížení oslňování otočte páčku na spodní straně tělesa zrcátka.

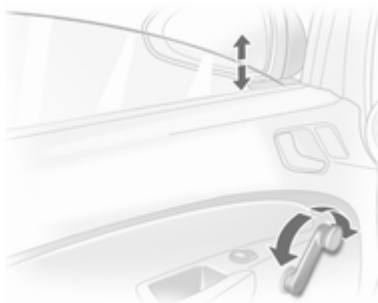
Automatická změna odrazivosti



V noci je automaticky regulováno oslnění vozidly jedoucími za Vámi.

Okna

Manuálně ovládaná okna



Okna dveří je možné otevírat nebo zavírat pomocí spouštěčů oken.

Elektricky ovládaná okna

⚠ Varování

Při obsluze elektricky ovládaných oken buďte opatrní. Hrozí nebezpečí zranění, zejména dětem.

Při zavírání oken a střešního okna dávejte pozor. Vždy se přesvědčte, že jejich pohyb nic nebrání.

Elektricky ovládaná okna je možné ovládat:

- při zapnutém zapalování,
- během 5 minut po vypnutí zapalování,
- během 5 minut po otočení klíče ve spínací skříňce do polohy 1.

Po vypnutí zapalování je otevřením dveří řidiče a následným zavřením a uzamčením vypnuto ovládání oken.



Použitím ovládacího prvku otevřete nebo zavřete okno.

U vozidel s automatickou funkcí se pohyb okna zastaví opětovným zatáhnutím nebo stisknutím spínače.

Bezpečnostní funkce

Když sklo okna při automatickém zavírání narazí na překážku, ihned se zastaví a opět se otevře.

V případě potíží se zavíráním z důvodu námrazy nebo podobné příčiny použijte spínač několikrát za účelem zavření okna v krocích.

Ovládání oken zvenku

V závislosti na úrovni výbavy je možné ovládat okna dálkově zvenku.



Tiskněte \rightrightarrows nebo \leftrightsquigarrow , dokud se okna neotevřou nebo nezavřou.

Přetížení

Pokud jsou okna opakovaně uváděna do pohybu v krátkých intervalech, tak se na určitý čas jejich činnost vypne.

Porucha

Jestliže nemohou být okna otevřena nebo zavřena automaticky, aktivujte elektroniku oken následovně:

1. Zavřete dveře.
2. Zapněte zapalování.
3. Zcela zavřete okno a použijte tlačítko po dalších 5 sekund.
4. Zcela otevřete okno a použijte tlačítko po další 1 sekundu.
5. Tento postup zopakujte pro každé okno.

Vyhřívání zadního okna



Ovládá se stisknutím tlačítka .

Vyhřívání funguje za chodu motoru a vypne se automaticky po uplynutí krátké doby.

V závislosti na typu motoru se vyhřívání zadního okna automaticky zapne, když probíhá čištění odlučovače pevných částic.

Sluneční clony

Sluneční clony lze sklopit dolů nebo do strany, jako ochranu před slunečním svitem.

Pokud mají sluneční clony zabudovaná zrcátka, musejí být kryty zrcátka během jízdy zavřená.

Střecha

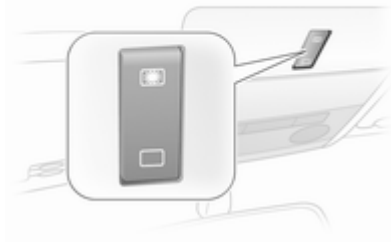
Střešní okno

Varování

Při obsluze střešního okna buďte opatrní. Hrozí nebezpečí zranění, zejména dětem.

Při obsluze dávejte pozor na pohyblivé části. Vždy se přesvědčte, že jejich pohybu nic nebrání.


Střešní okno lze ovládat při zapnutém zapalování.




Ovládá se pomocí kolébkového spínače ve střešní konzole.

Krátkým stisknutím tlačítka aktivujete okno po krocích. Automatické otevření provedete podržením stisknutého tlačítka.

Zvednutí

Při zavřeném střešním oknu stiskněte . Střešní okno se vzadu zvedne.

Otevření

Při zvednutém střešním oknu znovu stiskněte . Střešní okno se automaticky otevírá dokud nedosáhne své koncové polohy.

Uzavření: stiskněte .

Výstraha

Při používání střešního nosiče zkontrolujte, zda je zabezpečen volný pohyb střešního okna, aby se zabránilo možnému poškození. Povoleno je pouze zvednutí střešního okna.

Poznámky

Pokud je horní strana střešního okna mokrá, nakloňte jej a umožněte vodě odtéci a teprve poté okno otevřete.

Na střešní okno nenalepujte žádné nálepky.

Zavřít

Podržte stlačené ☐ dokud se střešní okno zcela neuzavře.

Sluneční clona

Sluneční clona se ovládá ručně.

Vytáhněte nebo stáhněte sluneční clonu. Pokud je střešní okno otevřeno, je sluneční clona vždy stažena.

Přetížení

Dojde-li k přetížení systému, přeruší se automaticky krátkodobě jeho napájení. Systém je chráněn pojistkami v pojistkové skřínce
↻ 155

Nastavování střešního okna

Pokud střešní okno nelze ovládat, aktivujte elektroniku okna následovně: při zapnutém zapalování zavřete střešní okno a nejméně na 10 sekund podržte stisknuté ☐.

Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu.

Sedadla, zadržné prvky

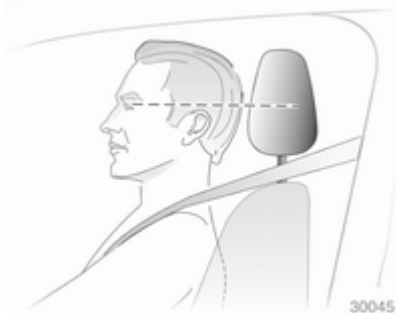
Opěrky hlavy	32
Přední sedadla	33
Bezpečnostní pásy	37
Systém airbagů	40
Dětské zadržné prvky	45

Opěrky hlavy

Poloha

⚠ Varování

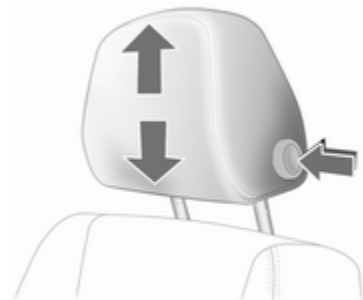
Jezděte pouze s opěrkou hlavy nastavenou do správné polohy.



Střed opěrky hlavy by měl být v úrovni očí. Pokud není možné, pro velmi vysoké cestující, takto opěrku nastavit, musíte ji vysunout do nejvyšší polohy; pro velmi malé cestující ji nastavte do nejnižší polohy.

Nastavení

Opěrky hlavy na předních sedadlech



Stiskněte tlačítko, nastavte výšku a zablokujte.

Aktivní opěrky hlavy

V případě nárazu zezadu se aktivní opěrky hlavy mírně nakloní dopředu. Hlava je účinněji podepřena, takže je sníženo riziko zranění krční páteře.

Poznámky

Schválené příslušenství smí být upevněné k opěrce hlavy sedadla předního spolujezdce pouze v případě, že sedadlo není právě používáno.

Opěrky hlavy na zadních sedadlech

Výšku opěrek hlavy lze nastavit do dvou pozic. Pro nastavení do první polohy vytáhněte opěrku hlavy nahoru a pro nastavení do druhé polohy stiskněte pružnou západku označenou na obrázku a zatlačte opěrku hlavy přímě až k dorazu. Pro

nastavení směrem dolů stiskněte pružnou západku označenou na obrázku a zatlačte opěrku hlavy dolů.

Přední sedadla**Poloha sedadla****⚠ Varování**

Jezděte pouze se správně nastaveným sedadlem.



- Sedněte tak, aby Vaše pánev byla co možná nejbliže k opěradlu. Nastavte vzdálenost mezi sedadlem a pedály tak, aby nohy byly při sešlápnutí pedálů mírně pokrčené. Posuňte sedadlo předního spolujezdce co nejdále dozadu.

- Sedněte tak, aby Vaše ramena byla co možná nejbliže k opěradlu. Nastavte sklon opěradla tak, abyste mohli dosáhnout na volant s mírně pokrčenými pažemi. Při otáčení volantem udržujte kontakt mezi rameny a opěradlem. Nezaklánějte opěradlo příliš dozadu. Doporučujeme maximální sklon přibližně 25°.
- Nastavte volant ⇨ 67.
- Nastavte výšku sedadla dostatečně vysoko, abyste měli jasný výhled na všech stranách a na veškeré ukazatele přístrojů. Mezi hlavou a rámem střechy by měl být prostor nejméně pro jednu ruku. Vaše stehna by měla lehce spočívat na sedadle bez zatlačování do sedadla.
- Nastavte opěrku hlavy ⇨ 32.
- Nastavte výšku bezpečnostního pásu ⇨ 38.

Nastavení sedadla

⚠ Nebezpečí

Sedněte alespoň 25 cm od volantu, čímž umožníte bezpečné nafouknutí airbagu.

⚠ Varování

Nikdy nenastavujte sedadla během jízdy, jelikož by se jejich pohyb mohl stát nekontrolovatelným.

Poloha sedadla



Zdvihněte rukojeť, posuňte sedadlo, uvolněte rukojeť.

Opěradla



Otáčejte kolečkem. Při nastavování opěradla se o něj neopírejte.

Výška sedadla



Pumpovací pohyb páčkou

nahoru = vyšší

dolu = nižší

Sklopení sedadla



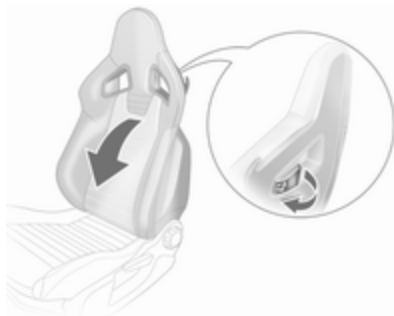
Zdvihněte uvolňovací páčku a sklopte opěradlo dopředu. Uvolňovací páčku vraťte do původní polohy a opěradlo se zajistí v dolní poloze. Posuňte sedadlo dopředu.

Zatlačte sedadlo zpět do vzpřímené polohy. Sedadlo se zajistí ve své původní poloze. Zdvihněte uvolňovací páčku a vraťte sedadlo zpět do vzpřímené polohy. Páčku vraťte do původní polohy a opěradlo se zajistí.

Sklopení opěradla dopředu je možné pouze pokud je opěradlo ve vzpřímené poloze.

Pokud je opěradlo sklopené dopředu, nepoužívejte kolečko nastavování opěradla.

Corsa OPC



Vyjměte bezpečnostní pás z držáku pásu umístěném na opěradle.

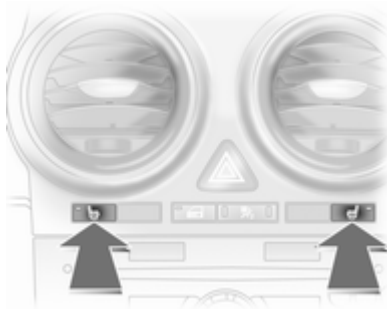
Zatáhněte za uvolňovací páčku v zadu na opěradle a sklopte opěradlo dopředu. Páčku vraťte do původní polohy a opěradlo se zajistí v dolní poloze. Posuňte sedadlo dopředu.


Pro vrácení opěradla zpět do vzpřímené polohy posuňte sedadlo dozadu a ono se zajistí ve své původní poloze. Zatáhněte za uvolňovací páčku a vraťte opěradlo do vzpřímené polohy. Páčku uvolněte a opěradlo se zajistí.


Sklopení opěradla dopředu je možné pouze pokud je opěradlo ve vzpřímené poloze.

Pokud je opěradlo sklopené dopředu, nepoužívejte kolečko nastavování opěradla.

Topení



Při zapnutém zapalování zapnete vyhřívání sedadla stisknutím tlačítka .

Svíí LED dioda v tlačítku : vyhřívání příslušného předního sedadla je zapnuto.

Vyhřívání funguje pouze při nastartovaném motoru.

Bezpečnostní pásy



30049

Za účelem bezpečnosti cestujících se pásy zablokuje během prudkého zrychlení nebo zpomalení vozidla.

⚠ Varování

Před každou jízdou si zapněte bezpečnostní pás.

V případě nehody nepřipoutané osoby ohrožují spolucestující i samy sebe.

Bezpečnostní pásy jsou určeny vždy jen pro jednu osobu. Nejsou vhodné pro osoby mladší 12 let nebo menší než 150 cm.

Pravidelně kontrolujte všechny součásti systému bezpečnostních pásů z hlediska poškození a správného fungování.

Poškozené díly nechte vyměnit. Po nehodě nechte v servisu vyměnit bezpečnostní pásy a aktivované předpínače pásů.

Poznámky

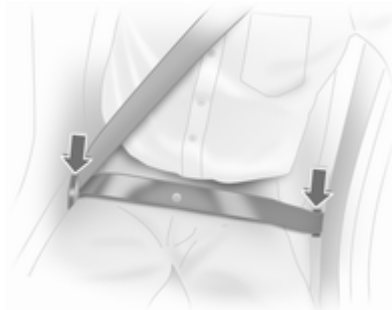
Ujistěte se, že bezpečnostní pásy nejsou poškozeny botami nebo ostrými předměty nebo roztřepeny. Dbejte na to, aby se do navíječů pásů nedostaly nečistoty.

Připomenutí bezpečnostního pásu   77.

Omezovače tahu bezpečnostních pásů

V předních sedadlech je tlak vyvíjený na tělo snížen během kolize prostřednictvím postupného uvolňování pásu.



Předpínače bezpečnostních pásů



V případě čelní srážky nebo nárazu zezadu, v závislosti na síle nárazu, je zámek pásu stažen směrem dolů.

⚠ Varování

Nesprávná manipulace (např. demontáž nebo montáž pásů) může aktivovat předpínače pásů s způsobit zranění.

Aktivace předpínačů bezpečnostních pásů je indikována svícením kontroly   77.

Aktivované předpínače bezpečnostních pásů se musí vyměnit v servisu. Předpínače bezpečnostních pásů se mohou aktivovat pouze jednou.

Poznámky

Neupevňujte ani neinstalujte příslušenství nebo jiné předměty, které by mohly narušovat činnost předpínačů bezpečnostních pásů. Neprovádějte žádné úpravy součástí předpínačů bezpečnostních pásů, jelikož tím bude zrušena homologace vozidla.

Tříbodový bezpečnostní pás

Instalace



Vytáhněte pás z navíječe, ved'te nepřekroucený pás přes tělo a vložte zámkovou sponu do zámků pásu. Během jízdy pravidelně napínajte pánevní pás tím, že zatáhněte za ramenní pás.

V Corsa OPC: Při zapínání bezpečnostního pásu ved'te pás skrze držák pásu umístěný na opěradle.



Volný nebo objemný oděv brání správnému přilehnutí pásu na tělo. Neumísťujte předměty, jako např. kabelky nebo mobilní telefony, mezi bezpečnostní pás a vaše tělo.

⚠ Varování

Pás nesmí spočívat na tvrdých nebo křehkých předmětech v kapsách Vašeho oděvu.

Výškové nastavení



1. Povytáhněte pás.
2. Stiskněte tlačítko.
3. Nastavte výšku a slyšitelně zajistěte.

Nastavte výšku tak, aby pás vedl přes rameno. Pás nesmí vést přes krk nebo horní část paže.

Neprovádějte nastavení za jízdy.

Demontáž



Chcete-li pás rozepnout, stiskněte červené tlačítko na zámku pásu.

Bezpečnostní pásy na zadních vnějších sedadlech

Pokud je nepoužíváte nebo chcete sklopit zadní opěradla dopředu, ved'te pásy skrze držáky pásů.

Používání bezpečnostního pásu během těhotenství

⚠ Varování

Aby se zabránilo tlaku vyvíjenému na břicho, musí být pánevní pás umístěn přes pánev.

Systém airbagů

Systém airbagů se skládá z několika samostatných systémů.

Když jsou aktivovány, naplní se airbagy v řádu milisekund. Také velmi rychle splasknou, takže je to někdy během kolize nezaznamenané.

Varování

Při nesprávné manipulaci se systémy airbagů může dojít k náhlé aktivaci airbagů.

Poznámky

Řídící elektronika předpínačů bezpečnostních pásů a systému airbagů je umístěna ve středové konzole. Do této oblasti neumísťujte žádné magnetické předměty.

Na kryty airbagů nic nelepte ani je nezakrývejte jiným materiálem.

Každý airbag se naplní pouze jednou. Aktivované airbagy nechte vyměnit v odborném servisu.

Neprovádějte žádné úpravy systému airbagů, jelikož tím bude zrušena homologace vozidla.

V případě naplnění airbagu nechte volant, palubní desku, veškeré čalounění, těsnění dveří, kliky a sedadla demontovat pouze v servisu.

Kontrolka  systému airbagů ➔ 77.

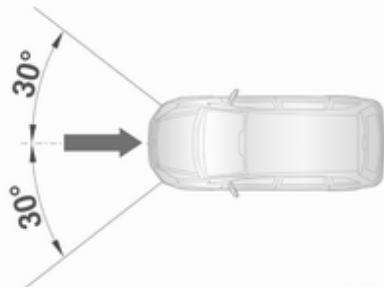
Systém čelních airbagů



Systém čelních airbagů se skládá z jednoho airbagu ve volantu a jednoho v přístrojové desce na straně předního spolujezdce. Poznáte je podle slova **AIRBAG**.

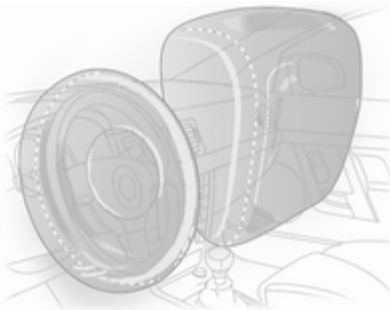


Na boku přístrojové desky je také výstražná nálepka, která je viditelná při otevřených dveřích předního spolujezdce.



30034

Čelní airbagy se naplní v případě, že v zobrazené oblasti dojde k nehodě o určité síle nárazu. Musí být zapnuté zapalování.



Je tak zpomalen dopředný pohyb těla řidiče a cestujícího a značně sníženo riziko zranění horní části těla a hlavy.

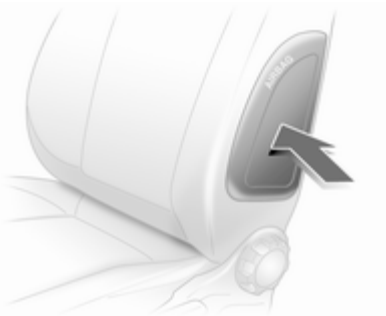
⚠ Varování

Optimální ochrana je poskytována pouze se sedadlem ve správné poloze ↗ 33.

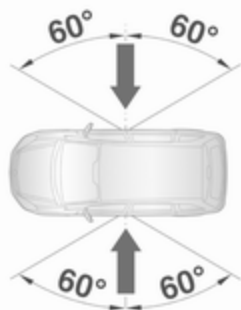
Dbejte na to, aby v oblasti plnění airbagů nebyly žádné překážky.

Bezpečnostní pás správně upevněte a bezpečně zajistěte. Pouze potom je airbag schopen poskytovat ochranu.

Boční airbag

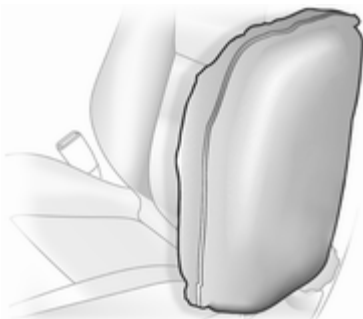


Systém bočních airbagů se skládá z airbagů v opěradlech obou předních sedadel a v opěradlech zadních vnějších sedadel. Poznáte je podle slova **AIRBAG**.



30035

Boční airbagy se naplní v případě, že v zobrazené oblasti dojde k nehodě o určité síle nárazu. Musí být zapnuté zapalování.



Při naplnění těchto airbagů je značně sníženo riziko zranění horní části těla a pánve při bočním nárazu.

⚠ Varování

Dbejte na to, aby v oblasti plnění airbagu nebyly žádné překážky.

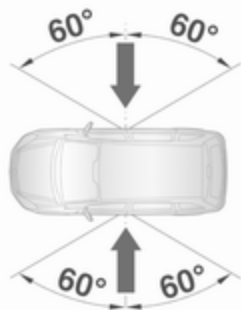
Poznámky

Používejte pouze ochranné potahy sedadel, které byly pro vozidlo schváleny. Dbejte na to, abyste airbagy nezakryli.

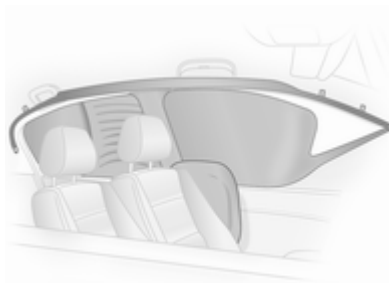
Systém hlavových airbagů



Systém hlavových airbagů se skládá z airbagu v rámu střechy na každé straně. Poznáte je podle slova **AIRBAG** na střešních sloupcích.



Hlavové airbagy se naplní v případě, že v zobrazené oblasti dojde k nehodě o určité síle nárazu. Musí být zapnuté zapalování.



Při naplnění těchto airbagů je značně sníženo riziko zranění hlavy při bočním nárazu.


⚠ Varování

Dbejte na to, aby v oblasti plnění airbagu nebyly žádné překážky. Háčky na madlech ve střešním rámu jsou vhodné pouze pro zavěšení lehkých částí oděvu bez ramínek. V těchto kusech oděvu neskladujte žádné předměty.


Vypnutí airbagu

Systém předního a bočního airbagu sedadla předního spolujezdce musí být vypnut, pokud je dětský zádržný systém umístěn na tomto sedadle. Systémy hlavového airbagu, předpínačů pásů a všech airbagů sedadla řidiče zůstanou aktivní. Systémy airbagů sedadla předního spolujezdce jsou při dodání zapnuty.

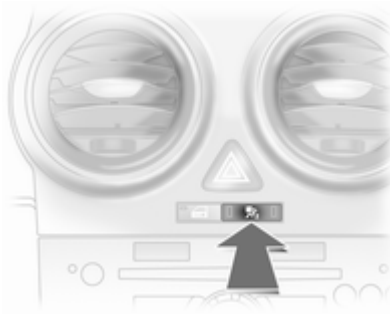


Kontrolka  a nesvít LED dioda v tlačítku:




Systémy airbagů sedadla předního spolujezdce jsou zapnuty. Žádný dětský zádržný systém nemůže být nainstalován.

Kontrolka  a svítí LED dioda v tlačítku:




Airbagy předního spolujezdce jsou vypnuty a v případě nehody se nenaplní. Dětský zádržný systém podle tabulky **umístění dětských zádržných systémů** může být nainstalován ⇨ 47.



Deaktivace:

- zapněte zapalování, bliká kontrolka ,
- během 15 sekund stiskněte a podržte tlačítko ,
- po přibližně 2 sekundách uslyšíte potvrzovací signál. Uvolněte tlačítko  nejpozději po uplynutí dalších 4 sekund.

Aktivace:

- zapněte zapalování, bliká kontrolka ,
- během 15 sekund stiskněte a podržte tlačítko ,
- po přibližně 2 sekundách uslyšíte potvrzovací signál. Uvolněte tlačítko  nejpozději po uplynutí dalších 4 sekund.

Pouze pokud nesvítí kontrolka, tak se airbagy sedadla předního spolujezdce v případě nehody naplní.

Stav měňte pouze, když vozidlo stojí a zapalování je vypnuto.

Stav zůstává stejný do příští změny.

Kontrolka vypnutí airbagu ⇨ 77.

Startování motoru ukončí provádění změny nastavení.

Změnu nastavení lze tedy úspěšně dokončit pouze pokud vypnete zapalování a následně opět zapnete.

Dětské zádržné prvky

Dětské zádržné systémy

Při používání dětského zádržného systému věnujte pozornost následujícímu způsobu používání a instalačním pokynům a také pokynům dodaným spolu s dětským zádržným systémem.

Vždy dodržujte místní nebo národní předpisy. V některých zemích je na určitých sedadlech zakázáno používat dětské zádržné systémy.

Varování

Při používání dětského zádržného systému na sedadle předního spolujezdce musí být vypnut systém airbagů sedadla předního spolujezdce; pokud se tak nestane, aktivace airbagů představuje nebezpečí smrtelného zranění dítěte.

Je to důležité obzvláště v případě, že jsou na sedadle předního spolujezdce použity dětské zádržné systémy obrácené proti směru jízdy.

Volba vhodného zádržného systému

Děti by měly používat co nejdéle dětský zádržný systém instalovaný zády ke směru jízdy. Je vhodné změnit typ zádržného systému v případě, že hlava dítěte již není dostatečně podepřena (v úrovni očí dítěte). Krční páteř dítěte je ještě velmi slabá a při nehodě je vystavena mnohem menšímu namáhání, sedí-li

dítě v nakloněné poloze zády ke směru jízdy, než když sedí vzpřímeně.

Děti mladší 12 let nebo menší než 150 cm musí cestovat pouze v odpovídajícím dětském zádržném systému.

Nikdy na sobě nadržte dítě během jízdy ve vozidle. V případě nehody se dítě stane příliš těžké a neudržitelné.

Při přepravě dětí musíte používat dětské zádržné systémy vhodné pro hmotnostní kategorii těchto dětí.

Ujistěte se, že instalovaný dětský zádržný systém je kompatibilní s typem vozidla.

Ujistěte se, že umístění dětského zádržného systému ve vozidle je správné.

Dovolte dětem nastupovat a vystupovat z vozidla pouze na straně, která nesměruje do vozovky.

Pokud dětský zádržný systém právě nepoužíváte, zajistěte jej bezpečnostním pásem nebo vyjměte z vozidla.

Poznámky

Na dětský zádržný systém nic nelepte ani jej nezakrývejte jiným materiálem.

Dětský zádržný systém, ve kterém sedělo při nehodě dítě, musíte vyměnit.

Místa pro instalaci dětských zádržných systémů

Přípustné možnosti pro instalaci dětského zádržného systému

Hmotnostní a věkové kategorie	Sedadlo předního spolujezdce		Na vnějších zadních sedadlech	Na prostředním zadním sedadle
	zapnutý airbag	vypnutý airbag		
Skupina 0: do 10 kg nebo přibližně 10 měsíců	X	U ¹	U ²	X
Skupina 0+: do 13 kg nebo přibližně 2 let	X	U ^{1, 2}	U ²	X
Skupina I: 9 až 18 kg nebo přibližně 8 měsíců až 4 roky	X	U ^{1, 2}	U ²	X
Skupina II: 15 až 25 kg nebo přibližně 3 až 7 let	X	X	U	X
Skupina III: 22 až 36 kg nebo přibližně 6 až 12 let	X	X	U	X

¹ = Pouze pokud jsou vypnuty airbagy sedadla předního spolujezdce. Jestliže je dětský zádržný systém zajištěn tříbodovým bezpečnostním pásem, nastavte sedadlo do nejvyšší polohy a ujistěte se, že bezpečnostní pás vede od horního ukotvení směrem vpřed.

² = Sedadlo s upevňovacími držáky ISOFIX a Top-tether (není k dispozici pro sedadlo předního spolujezdce v Corsa OPC).

U = Obecně vhodná sedačka ve spojení s tříbodovým bezpečnostním pásem.

X = V této váhové třídě není povolen žádný dětský zádržný systém.

Přípustné možnosti pro instalaci dětského zadržného systému ISOFIX

Hmotnostní kategorie	Velikostní kategorie	Úchyt	Sedadlo předního spolujezdce	Na vnějších zadních sedadlech	Na prostředním zadním sedadle
Skupina 0: do 10 kg	E	ISO/R1	IL	IL	X
Skupina 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	IL	IL	X
	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
Skupina I: 9 až 18 kg	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
	B	ISO/F2	IL, IUF	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	IL, IUF	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	X	X

IL = Vhodné pro specifické zadržné systémy ISOFIX z následujících kategorií: 'specifické-vozidlo', 'omezený' nebo 'polouniverzální'. Zadržné systémy ISOFIX musí být schváleny pro specifický typ vozidla.

IUF = Vhodné pro dětské zadržné systémy ISOFIX univerzální kategorie, schválené pro používání v této váhové kategorii a obrácené po směru jízdy.

X = V této váhové třídě není schválen žádný ISOFIX dětský zadržný systém.

Velikostní kategorie a přípravek sedadla ISOFIX

- A - ISO/F3 = Dětské zadržné systémy obrácené po směru jízdy pro velké děti ve váhové kategorii 9 až 18 kg.
- B - ISO/F2 = Dětské zadržné systémy obrácené po směru jízdy pro menší děti ve váhové kategorii 9 až 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Dětské zadržné systémy obrácené po směru jízdy pro menší děti ve váhové kategorii 9 až 18 kg.
- C - ISO/R3 = Dětské zadržné systémy obrácené proti směru jízdy pro velké děti ve váhové kategorii do 13 kg.
- D - ISO/R2 = Dětské zadržné systémy obrácené proti směru jízdy pro menší děti ve váhové kategorii do 13 kg.
- E - ISO/R1 = Dětské zadržné systémy obrácené proti směru jízdy pro nejmladší děti ve váhové kategorii do 13 kg.

Dětské zádržné systémy Isofix



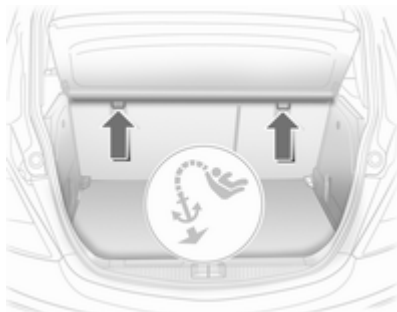
Upevněte dětské zádržné systémy, schválené pro toto vozidlo ISO FIX, k upevňovacím držákům.

Při upevňování pomocí upevňovacích držáků ISO FIX směji být použity univerzálně schválené dětské zádržné systémy pro ISO FIX.

ISO FIX upevňovací držáky jsou označeny na opěradle značkou.

Důkladně dodržujte pokyny k instalaci přiložené k dětskému zádržnému systému ISO FIX.

Dětské zádržné systémy Top-Tether



Upevněte dětské zádržné systémy Top-Tether k upevňovacím poutkům vzadu na zadní straně opěradla zadního sedadla a v zadním prostoru pro nohy ke kolejnici sedadla spolujezdce. Popruh musí být vedený mezi dvěma vodicími tyčemi opěrky hlavy.



Symbody signalizující upevňovací poutka, ke kterým se připevní dětský zádržný systém, jsou na čalounění zadního střešního sloupku a na upevňovacích bodech.

Při upevňování pomocí Top-Tether směji být pro Top-Tether použity univerzálně schválené dětské zádržné systémy.

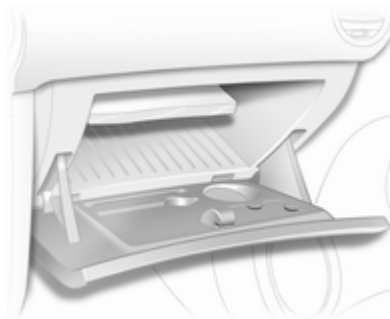
Důkladně dodržujte pokyny k instalaci přiložené k dětskému zádržnému systému Top-Tether.

Úložná schránka

Úložné prostory	51
Zavazadlový prostor	61
Systém střešních nosičů	65
Informace o nakládání	66

Úložné prostory

Odkládací schránka v palubní desce



Vlastnosti odkládací schránky v palubní desce:

- držák na karty velikosti platebních karet
- držák na tužky
- držák na kapesní svítilnu.

Pokud je vozidlo v pohybu, schránka v palubní desce musí být uzavřena.

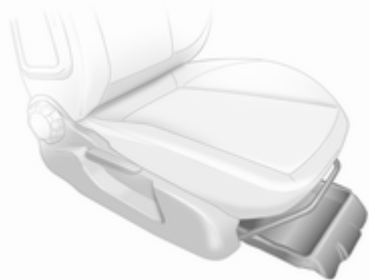
Držáky nápojů



Držák nápojů je umístěn v přední části středové konzole.

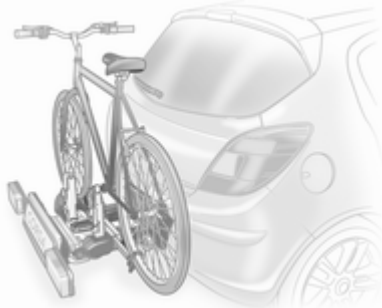
Ve 3dveřovém osobním vozidle je také umístěn po stranách zadních sedadel.

Úložný prostor pod sedadlem



Zvedněte u vybraného okraje a vytáhněte ven. Maximální zatížení: 1,5 kg. Pro zavření zatlačte dovnitř a zajistěte.

Zadní nosný systém



Zadní nosný systém (systém Flex-Fix) umožňuje připevnění kol k výsuvnému nosiči včleněnému do podlahy vozidla.

Maximální hmotnost nákladu je 40 kg.

Pokud se nepoužívá, lze nosný systém zasunout zpět do podlahy vozidla.

Jako příslušenství k zadnímu nosnému systému je nabízen multifunkční box. Přeprava jiných předmětů není povolena.

Na jízdních kolech nesmí být žádné předměty, které by se během přepravy mohli uvolnit.

Vysouvání

Otevřete dveře zavazadlového prostoru.

Varování

Nikdo nesmí zůstat v oblasti vysouvání zadního nosného systému, nebezpečí zranění.



Zatáhněte za uvolňovací páčku směrem nahoru. Systém se uvolní a bude se rychle pohybovat směrem ven z nárazníku.



Zcela vytáhněte zadní nosný systém dokud se nezajistí.

Ujistěte se, že není možné zadní nosný systém zatlačit dovnitř bez opětovného zatažení za uvolňovací páčku.

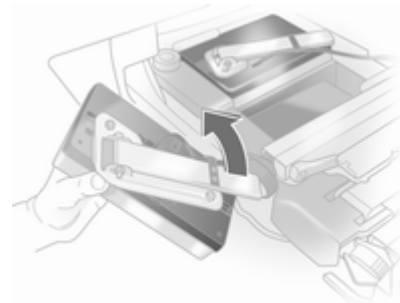
⚠ Varování

Připevnit objekty na zadní nosný systém je dovoleno pouze, pokud byl systém správně zajištěn. Pokud se zadní nosný systém správně nezajistí, nepřipevňujte na něj žádné objekty. Vyhledejte pomoc v servisu.

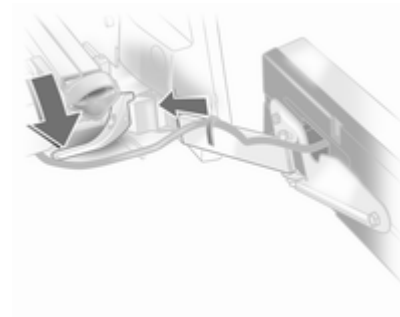
Instalace koncových světel



Nejdříve z prohlubní vyjměte zadní (1) a poté přední (2) koncové světlo.



Zcela otevřete držák světla na zadní straně koncového světla.



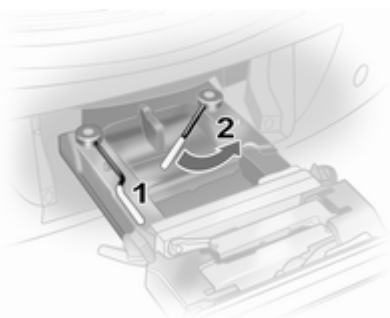
Zatlačte upínací páčku dolů a zatlačte držák světla do úchyty až nadoraz.

Proveďte tento postup pro obě koncová světla.



Zkontrolujte pozici kabelu a světla a ujistěte se, že jsou správně umístěny a bezpečně zajištěny.

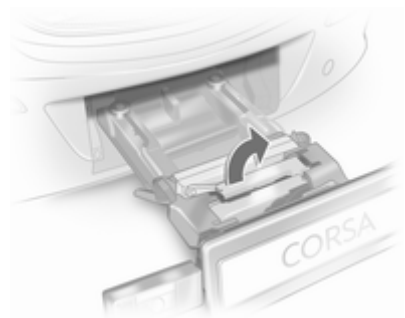
Zajištění zadního nosného systému



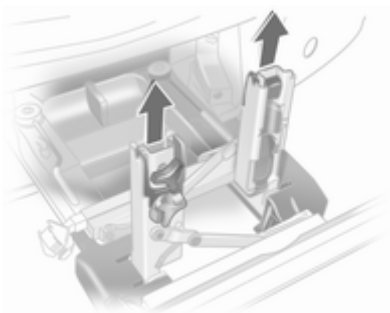
Nejdříve otočte dozadu levou blokovací páčku (1) a poté pravou blokovací páčku (2) dokud se nezastaví. Obě blokovací páčky musí směřovat dozadu, jinak nelze zaručit bezpečnou funkčnost.

Zavřete výklopnou zád.

Vyklopení úchyty klik pedálů

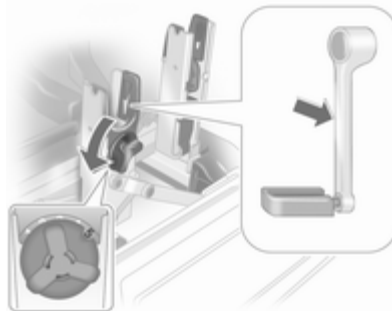


Vyklopte nahoru jeden nebo oba úchyty klik pedálů dokud se nezajistí úhlopříčné podpěry.



Vyjměte upevňovací prvky klik pedálů z úchytů klik pedálů.

Přizpůsobení zadního nosného systému jízdnímu kolu

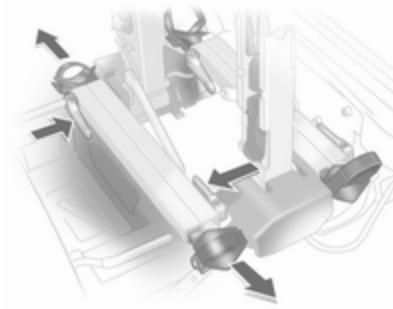


Pomocí otočné rukojeti na úchytu kliky pedálu přibližně přizpůsobte nastavitelnou jednotku úchytu kliky pedálu vyčnívání kliky pedálu.

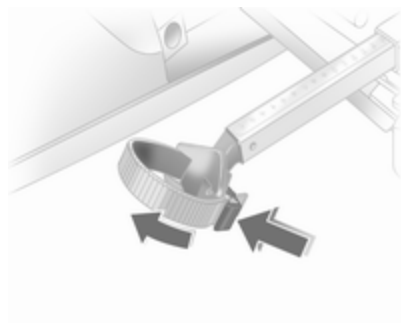
Pokud má jízdní kolo rovnou kliku pedálu, vyšroubujte zcela otočnou rukojet' úchytu kliky pedálu (pozice 5).



Pokud má jízdní kolo zakřivenou kliku pedálu, zašroubujte zcela otočnou rukojet' úchytu kliky pedálu (pozice 1).



Stlačte uvolňovací páčku a vytáhněte úchyty kol.



Zatlačte na uvolňovací páčku na upevňovacích popruzích a sejměte upevňovací popruhy.

Příprava jízdního kola pro připevnění

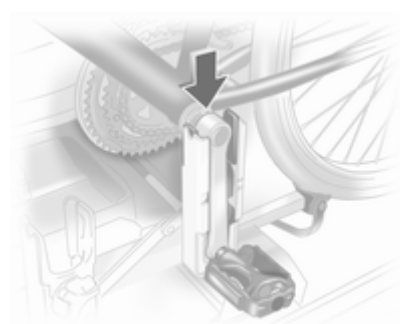


Natočte levý pedál (bez řetězového talíře) kolmo dolu. Pedál na levé klince pedálu musí být vodorovně.

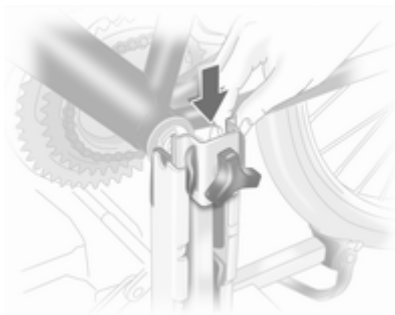
Přední jízdní kolo musí mít přední kolo na levé straně.

Zadní jízdní kolo musí mít přední kolo na pravé straně.

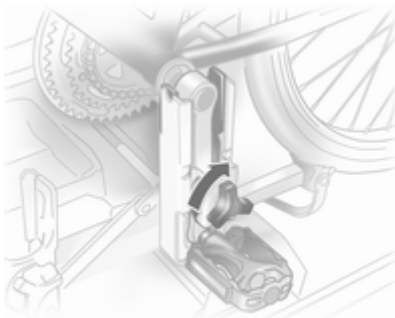
Připevnění jízdního kola na zadní nosný systém



Naložte jízdní kolo. Klíka pedálu musí být umístěna do otvoru úchytu klíky pedálu, jak je ukázáno na obrázku.



Seshora vložte upevňovací prvek kliky pedálu do vnějších kolejnicek úchyty kliky pedálu a zasuňte ho dolu až nadoraz.

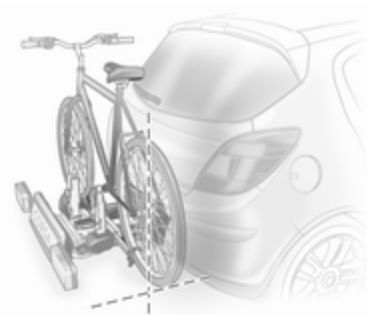


Připevněte kliku pedálu otáčením upevňovacího šroubu na upevňovacím prvku kliky pedálu.



Umístěte úchyty kol tak, aby jízdní kolo bylo přibližně vodorovně. Vzdálenost mezi pedálem a dveřmi zavazadlového prostoru by měla být alespoň 5 cm.

Jízdní kolo musí mít obě kola v úchytech kol. Aby se předešlo poškození, není povoleno, aby se ložiskové pouzdro pedálu jízdního kola nebo kliky pedálu dotýkaly úchyty kliky pedálu.

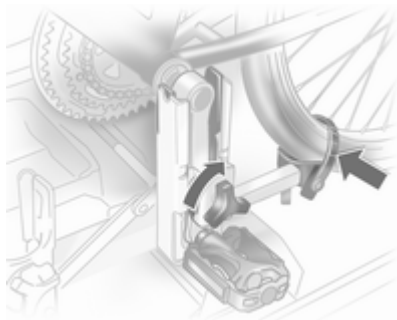


Vyrovnejte jízdní kolo v podélném směru vozidla: Mírně povolte upevňovací prvek pedálu.

Pomocí otočné rukojeti na úchyty kliky pedálu jízdní kolo vyrovnejte do svislé polohy.

Pokud si dvě jízdní kola navzájem překáží, lze vzájemné polohy jízdních kol upravovat nastavováním úchyty kol a otočné rukojeti na úchyty kliky pedálu, dokud se jízdní kola nepřestanou vzájemně dotýkat.

Ujistěte se, že je zachována dostatečná vzdálenost od vozidla.



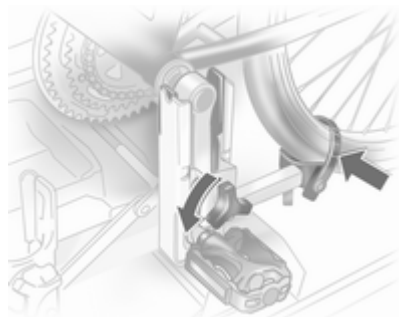
Utáhněte upevňovací šroub upevňovacího prvku ložiskového pouzdra na maximum.

Pomocí upevňovacích popruhů zajistěte obě kola jízdní kola k úchytům kol.

Zkontrolujte jízdní kolo a ujistěte se o jeho zajištění.

Nastavení úchytů kol a otočné rukojeti na úchytu kliky pedálu si poznamenejte a uschovejte pro každé jízdní kolo. Správné přednastavení ulehčí opětovné nakládání jízdního kola.

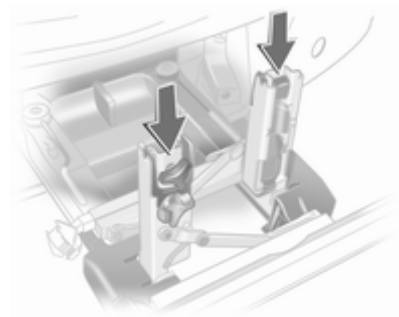
Snímání jízdního kola ze zadního nosného systému



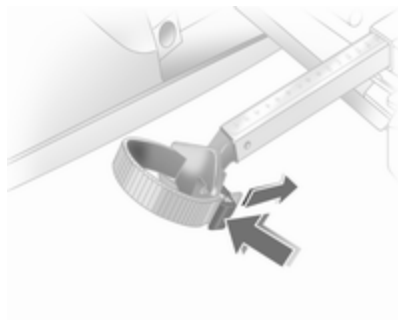
Povolte upevňovací popruhy obou kol jízdního kola.

Držte jízdní kolo, povolte upevňovací šroub upevňovacího prvku ložiskového pouzdra a poté upevňovací prvek ložiskového pouzdra zvedněte a vyjměte.

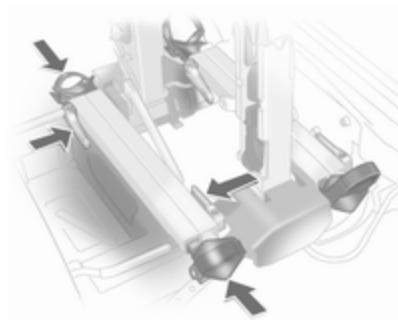
Zasouvání zadního nosného systému



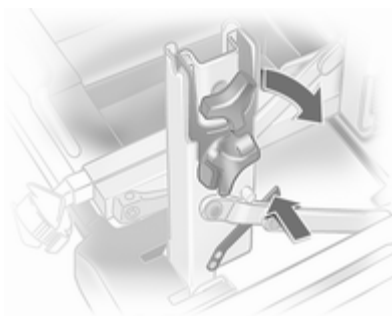
Zasuňte upevňovací prvky klik pedálů do úchytů klik pedálů.



Vložte upevňovací popruhy a zatáhněte je pevně směrem dolů až nadoraz.



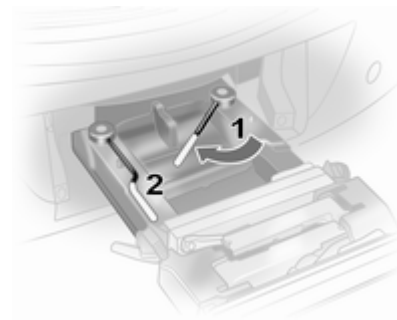
Stiskněte uvolňovací páčku a zcela zasuněte úchyty kol až nadoraz.



Uvolněte zajišťovací páčku úhlopříčné podpěry a složte dolů oba úchyty klik pedálů.

⚠ Varování

Riziko sevření.



Nejdříve otočte dopředu pravou blokovací páčku (1) a poté levou blokovací páčku (2) dokud se nezajistí ve svých příslušných úchytech.



Zatlačte dolů blokovací páčku a vytáhněte oba držáky světel z úchyťů.



Zavřete držáky světel na zadní straně koncových světel.

Nejdříve umístěte koncové světlo do zadní (1) prohlubně, poté do přední (2) prohlubně a zatlačte světla dolů až nadoraz. Aby se předešlo poškození, zasuňte kabely po celé délce do všech vedení.



Otevřete dveře zavazadlového prostoru.

Vytáhněte uvolňovací páčku nahoru a zatlačte systém do nárazníku dokud se nezajistí.

Uvolňovací páčka se musí vrátit do původní polohy.

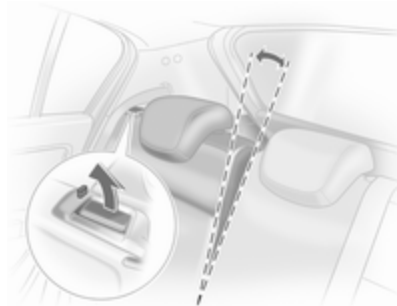
⚠ Varování

Pokud nelze systém správně zajistit, prosím vyhledejte pomoc v servisu.

Zavazadlový prostor

Rozšíření nákladového prostoru

Při přepravě objemných předmětů lze zadní opěradlo, v jednodílném nebo děleném provedení, zablokovat ve vzpřímené poloze.



Zvedněte uvolňovací rukojeť, nastavte opěradlo do vertikální polohy a zajistěte.

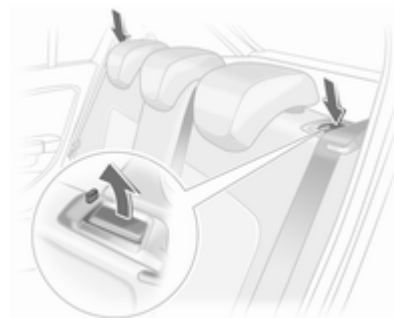
Při uvolnění se vedle uvolňovací páčky objeví červené označení. Opěradlo je správně zajištěno pouze pokud červený kolíček již nevyčnívá.

Pokud je zadní opěradlo dělené, uvolněte odpovídající stranu. U jednodílného opěradla uvolněte obě strany.

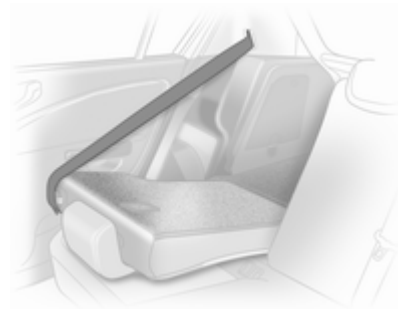
Sklopení zadních opěadel

Podle potřeby vyjměte kryt zavazadlového prostoru.

Zatlačte opěrky hlavy dolů po stlačení jejich pojistek.



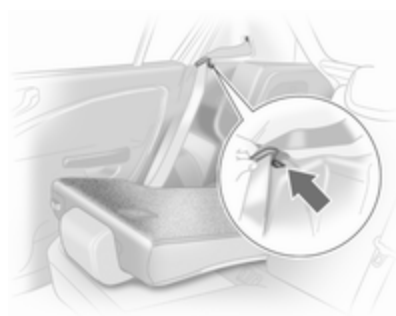
Aby se zabránilo poškození bezpečnostních pásů, vedťe je skrz boční držáky. Při sklápění opěadel táhněte bezpečnostní pásy spolu s opěradly.



Pomocí uvolňovací páčky uvolněte opěradlo (jednodílné nebo dělené) a sklopte ho na sedák.

Pokud je zadní opěradlo dělené, uvolněte odpovídající stranu. U jednodílného opěradla uvolněte obě strany.

Pokud bude vozidlo nakládáno zadními dveřmi, vyjměte bezpečnostní pás z vedení na opěradle, naviňte ho a vložte zámkovou sponu do úchytky v bočním krytu.



Zvedněte opěradla zadních sedadel a umožněte zajišťovacímu mechanismu se na obou stranách slyšitelně zajistit. Jakmile jsou opěradla zajištěna, nesmí již červená značka vyčnívat.

Opěradla zadních sedadel lze zajistit ve dvou pozicích.

Při zvedání opěradla do vzpřímené polohy nechte bezpečnostní pás. Vložte kryt zavazadlového prostoru.

Kryt nákladového prostoru

Na kryt nepokládejte žádné předměty.

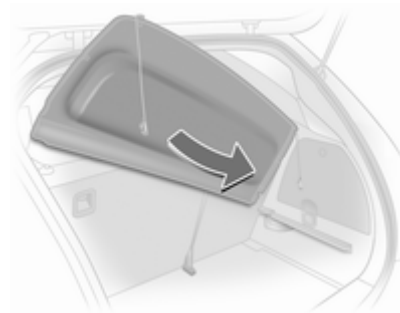
5dveřové osobní vozidlo



Zvedněte kryt v zadu dokud se neuvolní a poté ho vyjměte.

Vložení proveďte v obráceném pořadí.

3dveřové osobní vozidlo



Zvedněte kryt v zadu dokud se neuvolní, natočte ho šikmo a poté vyjměte.

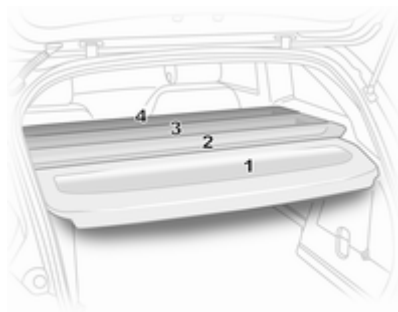
Vložení proveďte v obráceném pořadí.

Uložení

Pokud je zavazadlový prostor plně naložen, uložte kryt zavazadlového prostoru za opěradla zadních sedadel:

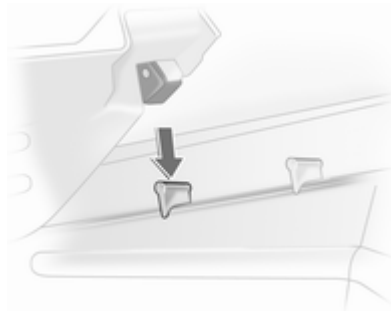
Zvedněte kryt v zadu dokud se neuvolní a poté ho ve vedeních sesuňte dolu za opěradla sedadel.

Dodávkové vozidlo



Kryt zavazadlového prostoru se skládá ze čtyř částí, které lze samostatně vyjmout nebo vložit.

Zadní část (1) má stejnou funkci (vyjmutí a vložení) jako u 3dveřového osobního vozidla ➔ 62.

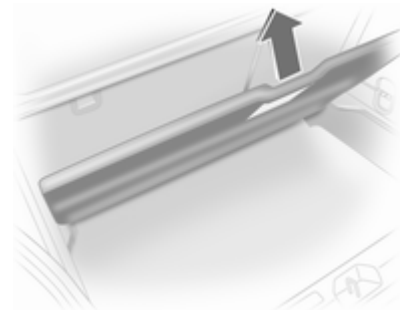


Při vyjímání ostatních tří částí (pořadí 2 až 4) je vzadu zvedněte, uvolněte, natočte a vyjměte.

Vložte části v pořadí od 4 do 1. Zajistěte části v úchytech na stranách.

Části se v místě napojení překrývají, když jsou zavřeny.

Kryt zadního úložného prostoru pod podlahou

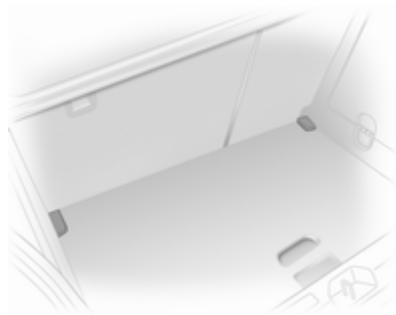


Podlahu dělicí úložný prostor na dvě části lze do zavazadlového prostoru vložit dvěma způsoby:

- přímo pod kryt prohlubně rezervního kola nebo pod kryt podlahy,
- nebo do horních otvorů v zavazadlovém prostoru.

Při vyjímání nadzvedněte podlahu dělicí úložný prostor použitím rukojeti a zatáhněte ji směrem dozadu.

Při vkládání zatlačte podlahu dělicí úložný prostor do příslušných vodících čepů a poté ji spusťte dolů.



Pokud je připevněna v horní poloze, lze využít prostor mezi podlahou dělicí úložný prostor a krytem prostoru pro rezervní kolo jako úložný prostor.

Pokud jsou v této poloze sklopena opěradla zadních sedadel dopředu, je vytvořena téměř úplně rovná úložná plocha.

Podlaha dělicí úložný prostor na dvě části snese zatížení do 100 kg.

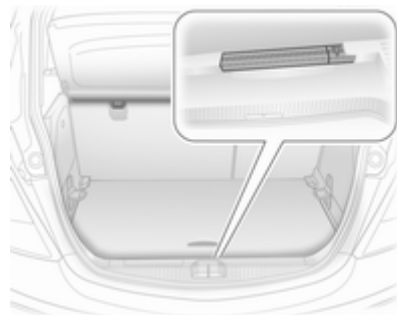
U modelů se soupravou pro opravu pneumatik lze použít prohlubně rezervního kola jako dodatečný úložný prostor.

Poutací oka



Poutací oka jsou určena pro zajištění předmětů proti klouzání, např. pomocí poutacích popruhů nebo sítě na zavazadla.

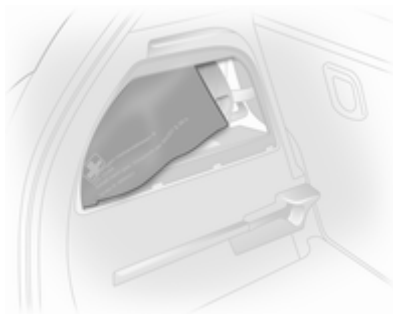
Výstražný trojúhelník



Výstražný trojúhelník uložte do zadní stěny zavazadlového prostoru: nejdříve vložte výstražný trojúhelník do prohlubně na levé straně a poté ho vložte do vedení napravo.

Výstražný trojúhelník vyjmete zvednutím pravé strany a zatažením směrem doprava.

Lékárnička



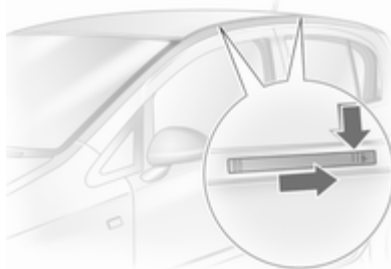
Lékárničku (polštářovitého tvaru) uložte do prostoru v levé stěně zavazadlového prostoru.

Přístup do prostoru získáte uvolněním a otevřením krytu.

Systém střešních nosičů

Střešní nosič

Z bezpečnostních důvodů a aby se zabránilo poškození střechy, doporučuje se použít systém střešního nosiče schválený pro dané vozidlo.



Dodržujte pokyny k instalaci a odmontujte střešní nosič, pokud jej právě nepoužíváte.

Montáž u modelů bez střešního okna

Zatlačte dolů kryty zakrývající upevňovací body střešního nosiče a pomocí klíče na čepičky ventilků je zatlačte směrem dozadu ➡ 159.

Montáž u modelů se střešním oknem

Uvolněte kryty zakrývající upevňovací body střešního nosiče jejich posunutím ve směru šipek (např. pomocí mince) a vyjměte je. Při uzavírání krytů upevňovacích bodů střešního nosiče nejdříve vložte přední část krytů a poté zajistěte zadní kluznou část.

Střešní nosič připevněte na příslušné body, viz návod k použití systému střešního nosiče.

Informace o nakládání



- Těžké předměty v zavazadlovém prostoru by měly být umístěné tak, aby přiléhaly k opěradlům sedadel. Dbejte na to, aby byla opěradla bezpečně zajištěna. Pokud je možné předměty vrstvit, těžší předměty umístěte dolů.
- Předměty zajistěte poutacími popruhy upevněnými do poutacích ok.
- Volně ložené předměty v zavazadlovém prostoru zajistěte, aby se zabránilo jejich posouvání.

- Při přepravování předmětů v zavazadlovém prostoru nesmějí být opěradla zadních sedadel nakloněná směrem dopředu.
- Dbejte na to, aby náklad nevyčníval nad horní okraj opěradel.
- Na kryt zavazadlového prostoru nebo přístrojovou desku nesmíte umístit žádné předměty a nezakrývejte snímač na horní straně přístrojové desky.
- Náklad nesmí bránit používání pedálů, ruční brzdy a řazení převodových stupňů nebo omezovat volný pohyb řidiče. Do interiéru neumísťujte volně ložené, nezajištěné předměty.
- Nejezděte s otevřeným zavazadlovým prostorem.
- Užitečná hmotnost je rozdíl mezi přípustnou celkovou hmotností vozidla (viz identifikační štítek ⇨ 190) a pohotovostní hmotností.

K vypočtení pohotovostní hmotnosti zanechte údaje Vašeho vozidla do tabulky hmotností na straně ⇨ 3.

Pohotovostní hmotnost zahrnuje přípustné limity pro řidiče (68 kg), zavazadla (7 kg) a provozní kapaliny (objem palivové nádrže přibližně 90 %).

Volitelná výbava a příslušenství zvyšují pohotovostní hmotnost.

- Náklad na střeše zvyšuje citlivost vozidla na boční vítr a ovlivňuje chování vozidla v důsledku zvýšení těžiště vozidla. Náklad rovnoměrně rozložte a řádně jej zajistěte upevňovacími popruhy. Upravte tlak vzduchu a přizpůsobte rychlost vozidla podle podmínek zatížení vozidla. Popruhy pravidelně kontrolujte a přitahujte.

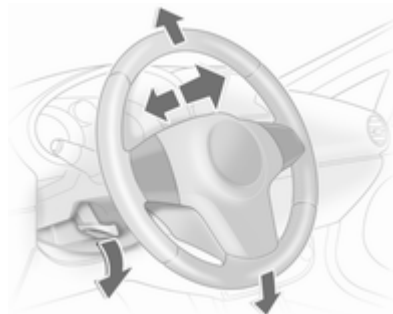
Povolené zatížení střechy je 75 kg. Zatížení střechy se skládá z hmotnosti střešního nosiče a nákladu.

Přístroje a ovládací prvky

Ovládací prvky	67
Výstražné kontrolky, měřicí přístroje a ukazatele	73
Informační displeje	82
Zprávy vozidla	86
Palubní počítač	88
Přízpůsobení vozidla	92

Ovládací prvky

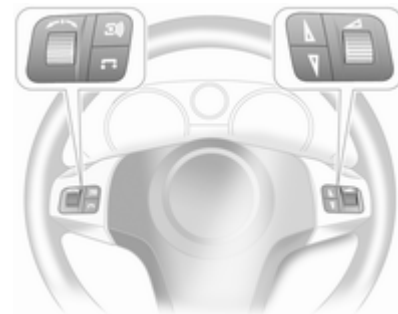
Nastavení polohy volantu



Odjistěte páčku, nastavte volant, potom páčku zajistěte a dbejte, aby byla zcela zajištěná.

Volant nastavujte pouze při stojícím vozidle a po odjištění zámku volantu.

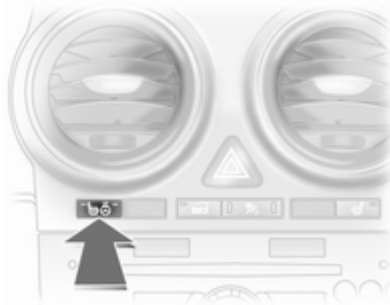
Ovládací prvky na volantu



Informační a zábavný systém a Info-Display je možné ovládat ovládacími prvky na volantu.

Další informace o ovládání informačního a zábavného systému jsou popsány v jeho návodu k použití.

Vyhřívání volantu



Vyhřívání zapnete spolu s vyhříváním sedadla stisknutím tlačítka jednou nebo několikrát při zapnutém zapalování.

Svíí LED dioda : vyhřívání sedadla řidiče je zapnuto.

Svíí LED dioda a : vyhřívání sedadla řidiče a vyhřívání volantu je zapnuto.

Svíí LED dioda : vyhřívání volantu je zapnuto.



Volant je vyhříván při běžícím motoru v oblasti ukázané na obrázku výše.

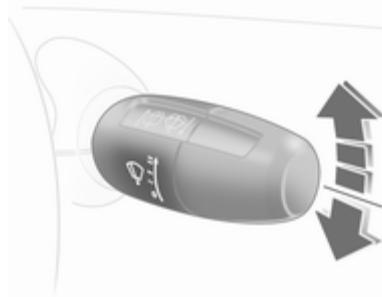
Houkačka



Stiskněte .

Stěrače/ostřikovač čelního okna

Stěrač čelního skla



Páčka se vždy vrátí zpět do původní polohy.

- = Rychlé stírání
- = Stěrače pracují pomalu
- = Cyklovač stěračů
- = Vypnuty

Pro jedno setření při vypnutých stěračích čelního skla zatlačte páčku dolů.

Zatlačením páčky za bod odporu a podržením procházejte stupni stěračů čelního skla. V **O** zazní akustický signál.

Nepoužívejte v případě, že je čelní okno namrzlé.

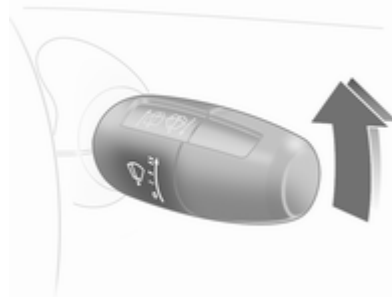
V myčkách automobilů je vypněte.

Cyklovač stěračů

Interval cyklovače stěračů lze nastavit na hodnotu od 2 do 15 sekund: Zapněte zapalování, zatlačte páčku dolů z polohy **O**, počkejte na požadovaný interval a zvedněte páčku do --.

Po zapnutí zapalování a nastavení páky do -- se interval nastaví na 6 sekund.

Automatické stírání s dešťovým čidlem



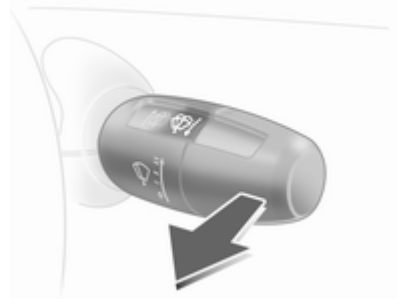
-- = Automatické stírání
s dešťovým čidlem

Dešťové čidlo detekuje množství vody na předním skle a automaticky reguluje časování stíracích cyklů pro čelní sklo.



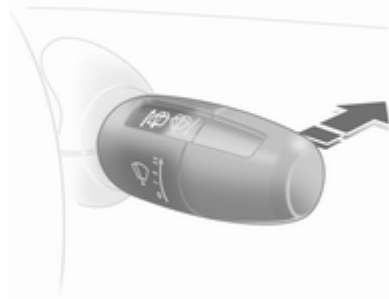
Udržujte čidlo čisté, zbavené prachu, nečistot a námrazy.

Ostřikovač čelního skla



Zatáhněte za páčku. Kapalina ostřikovače se rozstříkne na čelní sklo a stěrače provedou několik setření.

Stěrač/ostřikovač zadního okna

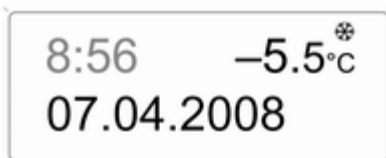


Zatlačte páčku dopředu. Stěrač zadního skla stírá v pravidelných intervalech. Vypněte opětovným zatlačením páčky dopředu.

Pokud je páčka držena směrem dopředu, je kapalina ostřikovače rozstříknuta na zadní sklo.

Stěrač zadního skla se automaticky zapne, když jsou zapnuté stěrače čelního skla a zařadíte zpátečku. Zapnutí nebo vypnutí této funkce lze změnit. Personalizace vozidla
⇒ 92.

Venkovní teplota

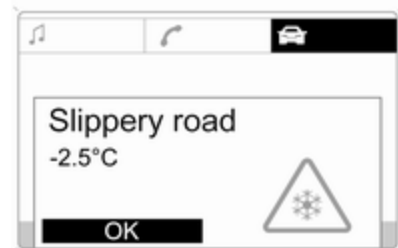


20001

Pokles teploty se zobrazí ihned, zvýšení teploty s malým prodloužením.

Jestliže venkovní teplota klesne na 3 °C, rozsvítí se symbol ❄ v Triple-Info-Display nebo v Board-Info-Display jako varování

před námrazou na vozovce. ❄ zůstává svítit, dokud teplota nedosáhne nejméně 5 °C.



20002

Ve vozidlech s Graphic-Info-Display nebo Color-Info-Display se na displeji objeví varovné hlášení, jako varování před námrazou na vozovce. Při teplotě nižší než -5 °C se neobjeví žádné hlášení.

⚠ Varování

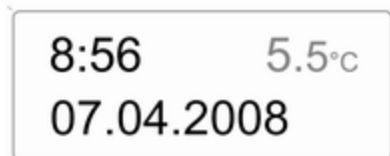
Povrch vozovky může být namrzlý i v případě, že je na displeji zobrazena venkovní teplota o několik stupňů vyšší než 0 °C.

Hodiny




Datum a čas jsou zobrazené na Info-Display.

Graphic-Info-Display,
Color-Info-Display ↗ 82.


Nastavení data a času v Triple-Info-Display







20003

Informační a zábavný systém musí být vypnutý. Aktivujte nastavovací režim podržením stisknutého tlačítka  po dobu přibližně 2 sekundy. Blikající hodnota se nastavuje pomocí tlačítka . Tlačítko  se používá k přepínání do následujícího režimu a k opuštění nastavovacího režimu.

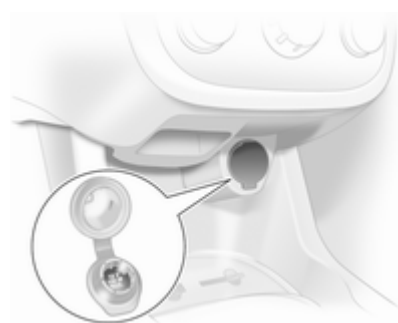
Automatická synchronizace času

Signál RDS většiny vysílačů VHF automaticky nastavuje čas, označený na displeji prostřednictvím .

Některé vysílače nevysílají správný časový signál. V takových případech doporučujeme, abyste automatickou synchronizaci času vypnuli.

Aktivujte nastavovací režim a nastavte jej na nastavení roku. Držte stisknuté tlačítko  přibližně 3 sekundy, až začne na displeji blikat  a zobrazí se „RDS TIME“. Tato funkce se aktivuje (RDS TIME 1) nebo deaktivuje (RDS TIME 0) tlačítkem . Opuštěte nastavovací režim pomocí tlačítka .

Napájecí zásuvky



Napájecí zásuvka je umístěna ve středové konzole.

Výstraha

Použitím nevhodného příslušenství může dojít k poškození zásuvky.

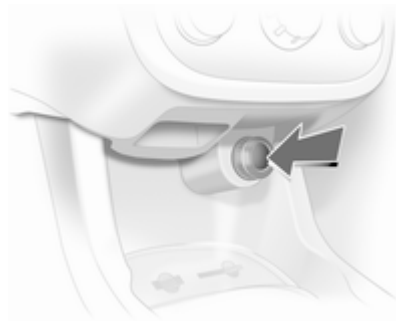
Připojením elektrického příslušenství při vypnutém motoru dojde k vybíjení akumulátoru. Nepřekračujte maximální spotřebu energie 120 wattů. Nepřipojujte žádné

příslušenství, které dodává elektrický proud, např. nabíječky nebo akumulátory.

Připojené elektrické příslušenství musí splňovat požadavky elektromagnetické kompatibility uvedené v DIN VDE 40 839.

Pokud je v činnosti souprava na opravu pneumatik, nesmí být k přídavné zásuvce připojeny žádné spotřebiče.

Zapalovač cigaret



Zapalovač cigaret je umístěn ve středové konzole.

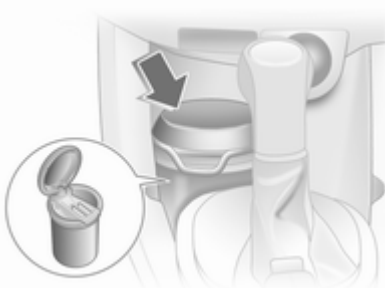
Zatlačte zapalovač cigaret. Zapalovač se automaticky vypne, jakmile je nahřátý. Zapalovač vyjměte.

Popelníky

Výstraha

Je určen pouze pro popel, ne pro hořlavý odpad.

Přenosný popelník



Přenosný popelník lze umístit do držáků nápojů. Při používání otevřete víčko.

Výstražné kontrolky, měřicí přístroje a ukazatele

Sestava sdružených přístrojů

V některých verzích se při zapnutí zapalování otočí ručičky přístrojů krátce do koncové polohy.

Rychloměr



Ukazuje rychlost vozidla.

Varování o překročení rychlosti
Pomocí funkce "personalizace klíče"
P6 lze ke každému klíči vozidla
přiřadit vlastní nejvyšší rychlost.
Pokud je tato rychlost překročena,
zazní varovný signál. Personalizace
vozidla ↻ 92.

Počítadlo kilometrů



Dolní řádek zobrazuje
zaznamenanou vzdálenost.

Počítadlo kilometrů jízdy

Horní řádek zobrazuje
zaznamenanou vzdálenost od
posledního vynulování.

Chcete-li denní počítadlo vynulovat,
držte při zapnutém zapalování
několik sekund stisknuté nulovací
tlačítko.

Otáčkoměr



Ukazuje rychlost motoru.


Pokud je to možné, udržujte nízké
otáčky motoru.

Výstraha

Pokud je ručička v červené výstražné zóně, jsou překročeny maximální povolené otáčky motoru. Riziko poškození motoru.

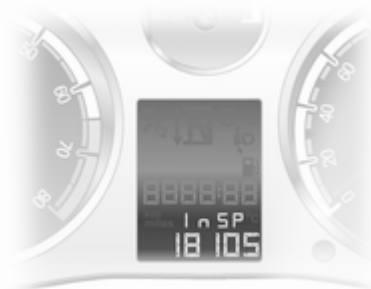
Palivoměr

Zobrazuje hladinu paliva v nádrži.

Svítl , když je hladina paliva příliš nízká. Pokud kontrolka bliká, okamžitě doplňte palivo.

Nikdy nesmíte nádrž zcela vyprázdnit.

Jelikož v nádrži nějaké palivo zbývá, může být doplněné množství méně než specifikovaný objem nádrže.

Displej servisního intervalu

Jakmile nastane čas pro provedení servisu, zobrazí se zpráva **InSP**. Další informace ⇨ 177.

Displej převodovky

Na displeji převodovky vidíte režim nebo právě zařazený převodový stupeň.

- P** = Automatická převodovka v parkovací poloze
- R** = Zpátečka
- N** = Poloha neutrálu
- A** = Automatizovaná mechanická převodovka v automatickém režimu
- D** = Poloha jízdy

- 1, 2, 3 = Zvolený rychlostní stupeň,
automatická převodovka
- 1 - 5 = Aktuálně zařazený
rychlostní stupeň,
automatizovaná
mechanická převodovka,
manuální režim

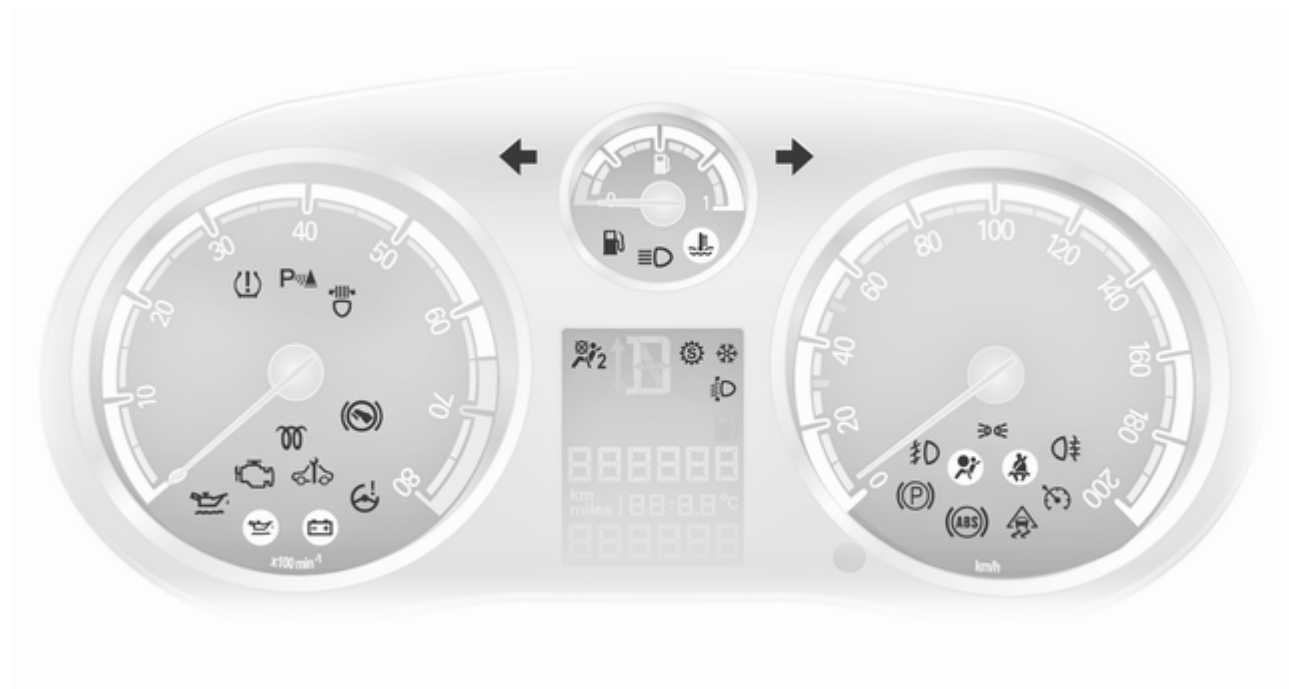
Kontrolky

Zde uvedené kontrolky nemusejí být ve všech vozidlech. Tento popis platí pro všechny verze přístrojových desek. Při zapnutí zapalování se většina kontrolky krátce rozsvítí z důvodu testu funkčnosti.

Barvy kontrolky znamenají:

- červená = nebezpečí, důležité upozornění
- žlutá = výstraha, informace, porucha
- zelená = potvrzení aktivace
- modrá = potvrzení aktivace

Kontrolky přístrojů



Ukazatele směru

↔ svítí nebo bliká zeleně.

Svítí

Kontrolka se krátce rozsvítí při zapnutí obrysových světel.

Bliká

Kontrolka bliká, pokud je aktivován ukazatel směru nebo výstražná světlá.

Rychlé blikání: porucha ukazatelů směru nebo související pojistky, porucha ukazatelů směru přívěsu.

Výměna žárovky ⇨ 143. Pojistky ⇨ 155. Ukazatele směru ⇨ 97.

Připomenutí bezpečnostního pásu

⚠ svítí nebo bliká červeně.

Svítí

Po zapnutí zapalování, dokud nezapnete bezpečnostní pás.

Bliká

Po rozjetí vozidla, dokud nezapnete bezpečnostní pás.

Zapnutí bezpečnostního pásu ⇨ 38.

Airbag a předpínače bezpečnostních pásů

⚠ svítí červeně.

Při zapnutí zapalování se kontrolka rozsvítí na dobu přibližně 4 sekund. Pokud se nerozsvítí, po uplynutí 4 sekund nezhasne nebo se rozsvítí za jízdy, došlo k poruše v systému předpínačů bezpečnostních pásů nebo airbagů. V tomto případě budou také blikat LED diody v tlačítku ⚠. V tom případě nemusejí být airbagy a předpínače pásů při nehodě funkční.

Aktivace předpínačů bezpečnostních pásů nebo airbagů je indikována trvalým svícením ⚠.

⚠ Varování

Okamžitě nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Systém airbagů, předpínače bezpečnostních pásů ⇨ 40, ⇨ 37.

Vypnutí airbagu

⚠ svítí společně s diodou LED v tlačítku ⚠: vypnutý airbag ⇨ 43.

⚠ bliká: systém lze během 15 sekund po zapnutí zapalování zapnout nebo vypnout ⇨ 43.

Systém dobíjení

⚡ svítí nebo bliká červeně.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Zastavte, vypněte motor. Nedobíjí se akumulátor. Může dojít k přerušení chlazení motoru. U vznětových motorů může dojít k přerušení pohonu posilovače brzd. Vyhledejte pomoc v servisu.

Bliká během nebo po nastartování motoru

Příliš nízké napětí akumulátoru. Nechte elektrický systém otestovat v servise.

Kontrolka nesprávné funkce

 svítí nebo bliká žlutě.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Porucha v systému řízení emisí. Mohou být překročeny limity obsahu škodlivin. Okamžitě vyhledejte pomoc v servisu.

Pokud bliká za chodu motoru

Závada, která může vést k poškození katalyzátoru. Uvolněte plynový pedál až do zastavení blikání. Okamžitě vyhledejte pomoc v servisu.

Brzy proveďte servis vozidla

 svítí nebo bliká žlutě.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Porucha elektroniky motoru nebo převodovky. Elektronika se automaticky přepne do režimu

nouzového provozu. Může dojít ke zvýšení spotřeby paliva a zhoršení ovladatelnosti vozidla.

Jestliže porucha trvá po opětovném nastartování vozidla, obraťte se na servis.


Svítí společně s InSP4 na displeji servisního intervalu

Vyhledejte pomoc v servisu za účelem vypuštění palivového filtru vznětového motoru.

Bliká při zapnutém zapalování

Porucha v systému elektronického imobilizéru. Motor nemůžete nastartovat ➔ 25.

Systém brzd a spojky

 svítí nebo bliká červeně.

Svítí


Svítí při odbrzděné parkovací brzdě pokud je hladina brzdové a spojkové kapaliny příliš nízká ➔ 141.


Varování

Zastavte. Nepokračujte v jízdě. Obraťte se na servis.

Svítí po zapnutí zapalování, pokud je zabrzděná parkovací brza ➔ 125.

Bliká

Na vozidle s automatizovanou mechanickou převodovkou  bliká několik sekund po vypnutí zapalování v případě, že nebyla zabrzděna parkovací brza.

Na vozidlech s automatizovanou mechanickou převodovkou  bliká po otevření dveří řidiče v případě, že není zařazen žádný převodový stupeň a nebyla zatažena parkovací brza.

Protiblokovací systém brzd (ABS)

 svítí červeně.

Rozsvítí se na několik sekund po zapnutí zapalování. Systém je provozuschopný, když kontrolka zhasne.

Jestliže tato kontrolka po několika sekundách nezhasne, nebo jestliže se rozsvítí během jízdy, došlo k poruše v systému ABS. Brzdová soustava vozidla je i nadále funkční, ale bez možnosti regulace systémem ABS.

Protiblokovací systém brzd ↗ 124.

Sportovní režim

⚙️ svítí žlutě.

Symbol svítí, když je zapnutý sportovní režim ↗ 122.

Zimní program

❄️ svítí žlutě.

Symbol svítí, když je zimní program zapnutý ↗ 117, ↗ 122.

Posilovač řízení

⚙️ svítí žlutě.

Porucha systému posilovač řízení. Posilovač řízení nemusí být funkční. Vozidlo lze řídit, ale budete muset vyvinout mnohem větší sílu. Obrátte se na servis.

Ultrazvukový parkovací asistent

🚗▲ svítí nebo bliká žlutě.

Svítí

Porucha v systému. Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Bliká

Závada z důvodu znečištěných snímačů nebo pokrytých snímačů ledem nebo sněhem.

nebo

Rušení z důvodu vnějších zdrojů ultrazvuku. Jakmile je zdroj rušení odstraněn, systém bude pracovat normálně.

Ultrazvukový parkovací asistent ↗ 128.

Systém elektronické stabilizace vozidla

⚙️ bliká nebo svítí žlutě.

Rozsvítí se na několik sekund po zapnutí zapalování.

Bliká během jízdy

Systém je aktivně zapojen. Může být snížen výstupní výkon motoru a vozidlo může být v malé míře automaticky brzděno ↗ 126.

Rozsvícení během jízdy

Systém je vypnutý nebo je v něm porucha. Můžete pokračovat v jízdě. Jízdní stabilita může však být zhoršena v závislosti na stavu povrchu vozovky.

Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

ESP®Plus ↗ 126.

Teplota chladicí kapaliny motoru

🌡️ svítí červeně.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Zastavte, vypněte motor.

Výstraha

Teplota chladicí kapaliny je příliš vysoká.

Zkontrolujte ihned hladinu chladicí kapaliny ↗ 140.

Jestliže je chladicí kapaliny dostatečné množství, obraťte se na servis.

Žhavení a filtr pevných částic

☹️ svítí nebo bliká žlutě.

Svítí

Žhavení je aktivováno. Aktivuje se pouze při nízké venkovní teplotě.

Bliká

(ve vozidlech vybavených odlučovačem pevných částic).

Jestliže vyžaduje filtr čištění a předchozí jízdní podmínky neumožnily automatické čištění,

bude blikat kontrolka ☹️. Pokračujte v jízdě a pokud je to možné, nedovolte, aby otáčky motoru klesly pod 2000 ot./min.

Kontrolka ☹️ zhasne v okamžiku dokončení samočinného čištění.

Odlučovač pevných částic ↗ 114.

Systém detekce úniku vzduchu

⚠️ svítí červeně nebo žlutě.

Svítí červeně

Zjištěn únik vzduchu. Okamžitě zastavte a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Maximální rychlost 80 km/h je povolena pro pneumatiky run-flat ↗ 160.

Svítí žlutě

Porucha v systému. Obrat'te se na servis.

Systém detekce úniku vzduchu ↗ 162.

Tlak motorového oleje

🛢️ svítí červeně.

Rozsvítí se na několik sekund po zapnutí zapalování.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Výstraha

Může dojít k přerušení mazání motoru. Může dojít k poškození motoru a/nebo zablokování poháněných kol.

1. Sešlápněte pedál spojky.
2. Zvolte neutrál, nastavte páku voliče do polohy **N**.
3. Co nejdříve bezpečně opusťte proud vozidel, abyste nebránili jejich pohybu.
4. Vypněte zapalování.

Varování

Pokud motor neběží, budete muset při brzdění a řízení vyvinout mnohem větší sílu.

Nevytahujte klíč ze spínací skřínky dokud vozidlo zcela nestojí, jinak může dojít k neočekávanému zamknutí řízení.

Vyhledejte pomoc v servisu.

Nízká hladina motorového oleje

 svítí žlutě.

Hladina motorového oleje je kontrolována automaticky.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Nízká hladina motorového oleje. Zkontrolujte hladinu motorového oleje a je-li to nezbytné, olej doplňte ↗ 139.

Nízká hladina paliva

 svítí nebo bliká žlutě.

Svítí

Příliš nízká hladina v palivové nádrži.

Bliká

Spotřebované palivo. Okamžitě palivo doplňte. Nikdy nesmíte nádrž zcela vyprázdnit.

Nepravidelný přívod paliva může způsobit přehřátí katalyzátoru ↗ 115.

Odvzdušnění palivové soustavy vznětového motoru ↗ 142.

Použijte nožní brzdu

 svítí žlutě.

Motor s automatizovanou mechanickou převodovkou lze nastartovat pouze v případě, že je sešlápnutý pedál brzdy. Pokud není pedál brzdy sešlápnutý, svítí kontrolka ↗ 120.

Vnější osvětlení

 svítí zeleně.

Svíí při rozsvíceném vnějším osvětlení ↗ 94.

Dálková světla

 svítí modře.

Svíí při zapnutých dálkových světlech nebo během použití světelné houkačky ↗ 95.

Adaptivní přední osvětlení

 svítí nebo bliká žlutě.


Svítí

Porucha v systému.

Vyhledejte pomoc v servisu.

Bliká

Systém se přepnul na symetrická potkávací světla.

Kontrolka  bliká přibližně 4 sekundy po zapnutí zapalování, čímž upozorňuje, že světlomety byly nastaveny na symetrická potkávací světla ↗ 95.

Světlo do mlhy

 svítí zeleně.

Svítlí při rozsvícených předních mlhových světlech ⇨ 98.

Zadní světlo do mlhy

☞ svítí žlutě.

Svítlí při rozsvíceném zadním světle do mlhy ⇨ 98.

Tempomat

☞ svítí nebo bliká zeleně.

Svítlí

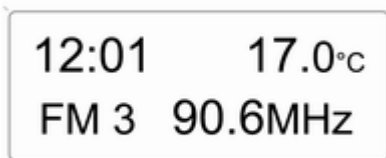
Svítlí při zapnutém systému ⇨ 127.

Bliká

Tempomat byl aktivován bez předešlého sešlápnutí brzdového pedálu.

Informační displeje

Trojfunkční informační displej



20004

Zobrazuje čas, venkovní teplotu a datum nebo údaje informačního a zábavného systému (je-li zapnutý).

Je-li zapalování vypnuté, zobrazí se po krátkém stisknutí jednoho ze dvou tlačítek pod displejem hodiny, datum a venkovní teplota.

Grafický informační displej, barevný informační displej



20025

Zobrazuje hodiny, venkovní teplotu, datum nebo informační a zábavný systém (je-li zapnutý) a elektronicky řízenou klimatizaci.

Color-Info-Display zobrazí informace v barvě.

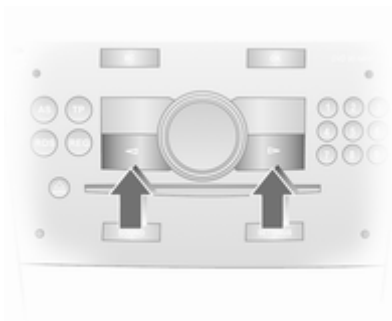
Typ informací a způsob zobrazení závisí na výbavě vozidla a provedených nastaveních.

Výběr funkcí

K funkcím a nastavením informačního a zábavného systému a systému elektronicky řízené klimatizace je možné přistupovat prostřednictvím displeje.

Volby se provádějí prostřednictvím nabídek a tlačítek, multifunkčního ovládacího prvku informačního a zábavného systému nebo levým nastavovacím kolečkem na volantu.

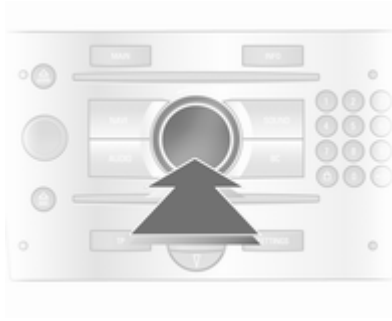
Volba pomocí tlačítek informačního a zábavného systému



Položky nabídky vybírejte prostřednictvím nabídek a pomocí tlačítek na informačním a zábavném systému. Tlačítko OK se používá ke zvolení zvýrazněné položky nebo k potvrzení příkazu.

Pokud chcete opustit nabídku, stiskněte pravé nebo levé tlačítko se šipkou až do zobrazení **Return (Návrat)** nebo **Main (Hlavní)** a vyberte.

Volba pomocí multifunkčního ovládacího prvku



Otáčejte multifunkčním ovládacím prvkem za účelem zvýraznění položek nabídky nebo příkazů a pro zvolení oblastí funkcí.

Stisknutím multifunkčního ovládacího prvku zvolte zvýrazněnou položku nebo potvrďte příkaz.

Pokud chcete opustit nabídku, otočte multifunkčním ovládacím prvkem až do zobrazení **Return (Návrat)** nebo **Main (Hlavní)** a vyberte.

Výběr levým nastavovacím kolečkem na volantu



Otáčením zvolte položku nabídky.

Stisknutím nastavovacího kolečka zvolte zvýrazněnou položku nebo potvrďte příkaz.

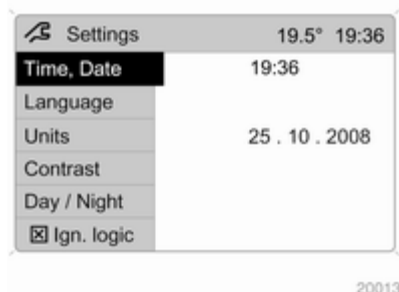
Oblasti funkcí



Pro každou funkční oblast je zde hlavní stránka (Hlavní), která se vybírá v horní části displeje (ne u informačního a zábavného systému CD 30 nebo portálu mobilního telefonu):

- Zvuk,
- Navigace,
- Telefon,
- Palubní počítač.

Systémová nastavení



Stiskněte tlačítko **Main** na informačním a zábavném systému. Stiskněte tlačítko **Settings** na informačním a zábavném systému. U informačního a zábavného systému CD 30 nemůžete vybrat žádnou nabídku.

Nastavení datumu a seřízení hodin



Zvolte položku nabídky **Time, Date (Čas, Datum)** v nabídce **Settings (Nastavení)**.

Zvolte požadované položky nabídky a proveďte nastavení.

Automatická synchronizace času

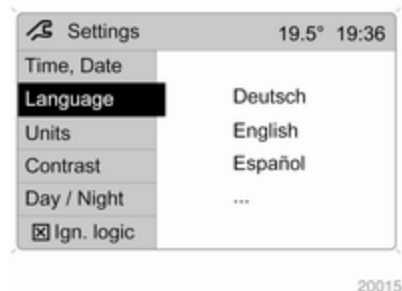
Signál RDS většiny vysílačů VHF automaticky nastavuje čas.

Některé vysílače nevysílají správný časový signál. V takových případech doporučujeme, abyste automatickou synchronizaci času vypnuli.

Na informačních a zábavných systémech s navigací dojde k nastavení data a seřízení hodin automaticky po přijetí signálu satelitu GPS.

Tato funkce se aktivuje zvýrazněním políčka před **Synchron. clock automatical.** (**Automatická synchron. hodin**) v nabídce **Time, Date** (Čas, Datum).

Volba jazyka



Pro některé funkce je možné zvolit jazyk displeje.

Zvolte položku nabídky **Language (Jazyk)** v nabídce **Settings (Nastavení)**.

Zvolte požadovaný jazyk.



Volba je indikována prostřednictvím ► před položkou nabídky.

U systémů s hlasovým výstupem, když je nastavení jazyka zobrazení změněno, systém se dotáže, zda jazyk zpráv se má také změnit - viz příručka informačního a zábavného systému.

Nastavení měrných jednotek

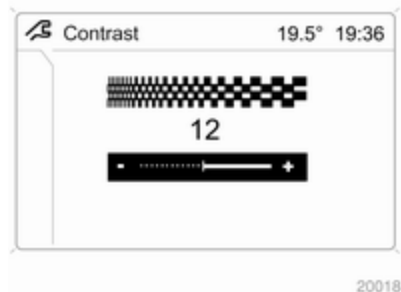


Zvolte položku nabídky **Units (Jednotky)** v nabídce **Settings (Nastavení)**.

Zvolte požadované jednotky.

Volby jsou indikovány prostřednictvím ● před položkou nabídky.

Nastavení kontrastu (Graphic-Info-Display)



Zvolte položku nabídky **Contrast (Kontrast)** v nabídce **Settings (Nastavení)**.

Potvrďte požadované nastavení.

Nastavení režimu displeje

Jas displeje je závislý na osvětlení vozidla. Další nastavení je možné provést následovně:

Zvolte položku nabídky **Day / Night (Den / Noc)** v nabídce **Settings (Nastavení)**.

Automatic (Automatický) Barvy jsou přizpůsobené vnějšímu osvětlení.

Always day design (Vždy režim pro den) černý nebo barevný text na světlém podkladu.

Always night design (Vždy režim pro noc) bílý nebo barevný text na tmavém podkladu.

Volba je indikována prostřednictvím ● před položkou nabídky.

Logika zapnutí zapalování

Viz příručka informačního a zábavného systému.

Zprávy vozidla

Zprávy jsou poskytovány prostřednictvím displeje přístrojové desky nebo jako výstražné a signální bzučáky. Zprávy funkčního testu se zobrazují na Info-Display. Některé se objeví ve zkrácené formě. Multifunkčním ovladačem potvrďte výstražné zprávy ⇨ 82.

Výstražné zvonkohry

Při startování motoru nebo během jízdy

- Pokud není zapnutý bezpečnostní pás.
- Pokud jsou při rozjezdu vozidla nejsou zcela zavřené dveře nebo dveře zavazadlového prostoru.
- Pokud je překročena určitá rychlost se zabrzděnou parkovací brzdou.
- Pokud je překročena rychlost naprogramovaná ve výrobním závodě.

- Pokud má vozidlo automatizovanou mechanickou převodovku a jsou otevřené dveře řidiče při běžícím motoru, je zařazen převodový stupeň a není sešlápnutý brzdový pedál.
- Výstražný signál třikrát zazní, pokud je zadní nosný systém vysunutý a byla zařazena zpátečka.

Když vozidlo stojí a dveře řidiče jsou otevřené

- Když je klíč ve spínací skříňce.
- Se zapnutým vnějším osvětlením.
- U automatizované mechanické převodovky, jestliže není zabrzděna parkovací brzda a není zařazen žádný převodový stupeň při vypnutém motoru.


Napětí akumulátoru

Nízké napětí baterie v rádiovém dálkovém ovladači. Na vozidlech bez funkčního testu se na displeji přístrojové desky zobrazí zpráva **InSP3**. Vyměňte baterii ↗ 18.

Spínač brzdových světel

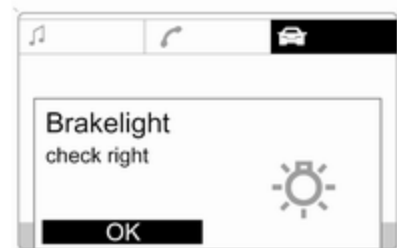
Brzdové světlo se nerozsvítí během brzdění. Okamžitě nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Vypuštění palivového filtru pro vznětové motory

Pokud je v naftovém filtru voda, zobrazí se v panelu přístrojů zpráva **InSP4**. U některých modelů v přístrojích svítí **InSP4** společně s . Obraťte se na servis.

Osvětlení

Důležitá světla osvětlení exteriéru, včetně kabelů a pojistek, jsou monitorována. Při jízdě s přívěsem je také kontrolována funkčnost světel přívěsu. Přívěsy s osvětlením LED musejí mít adaptér, který umožňuje monitorování světel jako u konvenčních žárovek.



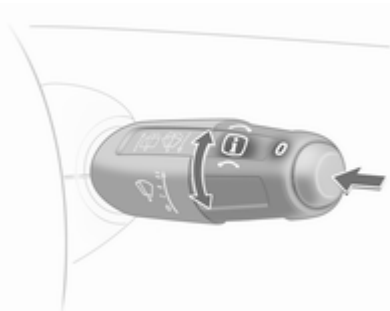
20020

Světlo vyžadující pozornost bude signalizováno na informačním displeji nebo se na displeji přístrojové desky zobrazí zpráva **InSP2**.

Palubní počítač



Palubní počítač poskytuje informace o údajích jízdy, které stále zaznamenává a elektronicky vyhodnocuje.



Funkce lze vybrat pomocí tlačítek na páčce stěračů.

Otočením nastavovacího prvku vyberete:

- Dojezd
- Okamžitá spotřeba
- Ujetá vzdálenost
- Průměrná rychlost
- Celková spotřeba
- Průměrná spotřeba
- Stopky

Dojezd

Dojezd se vypočítává z hodnot okamžitého množství paliva v nádrži a okamžité spotřeby. Na displeji se zobrazují průměrné hodnoty.

Hodnota dojezdu se po doplnění paliva s malým zpožděním automaticky přepočítá.

Pokud je hladina paliva v nádrži nízká, zobrazí se na displeji zpráva. Potvrďte výstražnou zprávu stisknutím **O** na páčce stěračů.

Okamžitá spotřeba

Zobrazení okamžité spotřeby. Při nízkých rychlostech se zobrazuje spotřeba za hodinu.

Ujetá vzdálenost

Zobrazení ujeté vzdálenosti.

Průměrná rychlost

Zobrazení průměrné rychlosti. Měření může být kdykoliv vynulováno.

Celková spotřeba

Zobrazení spotřebovaného paliva.

Průměrná spotřeba

Zobrazení průměrné spotřeby.

Měření může být kdykoliv vynulováno.

Stopky

Měření času od zapnutí do vypnutí.

Stlačením tlačítka **O** spustíte i zastavíte měření.

Vynulování palubního počítače

Je možné znovu spustit měření nebo výpočet následujících informací palubního počítače:

- vzdálenost,
- průměrná rychlost,
- celková spotřeba,
- průměrná spotřeba.

Vyberte požadovanou funkci. Pro vynulování hodnoty držte stisknuté tlačítko **O** déle než tři sekundy.

Pro vynulování všech hodnot držte stisknuté tlačítko **O** déle než 6 sekund.

Palubní počítač v grafickém informačním displeji nebo barevném informačním displeji

Hlavní stránka palubního počítače (Main) poskytuje informace o dojezdu, aktuální spotřebě paliva a průměrné spotřebě **BC 1**.

Chcete-li zobrazit další data palubního počítače, stiskněte tlačítko **BC** na informačním a zábavném systému, na displeji zvolte nabídku palubního počítače nebo stiskněte levé nastavovací kolečko na volantu.

Zvolte **BC 1** nebo **BC 2** z menu palubního počítače.

Range (dojezd)



20025

Dojezd se vypočítává z hodnot okamžitého množství paliva v nádrži a okamžité spotřeby. Na displeji se zobrazují průměrné hodnoty.

Hodnota dojezdu se po doplnění paliva s malým zpožděním automaticky přepočítá.



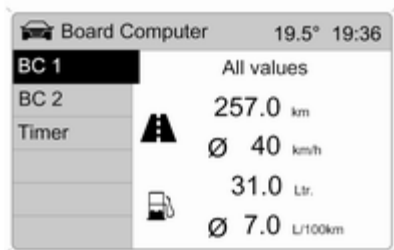
20026

Pokud je hladina paliva v nádrži nízká, zobrazí se na displeji zpráva **Range (Dojezd)**.

Pokud je palivová nádrž téměř prázdná, zobrazí se na displeji zpráva **Please refuel! (Doplňte prosím palivo!)**.

Okamžitá spotřeba

Zobrazuje okamžitou spotřebu. Při nízkých rychlostech se zobrazuje spotřeba za hodinu.



20027

Vzdálenost

Zobrazení ujeté vzdálenosti. Měření může být kdykoliv vynulováno.

Průměrná rychlost

Zobrazení průměrné rychlosti. Měření může být kdykoliv vynulováno.

Přerušeni jízdy s vypnutým zapalováním se do výpočtu nezahrne.

Celková spotřeba

Zobrazuje spotřebované palivo. Měření může být kdykoliv vynulováno.

Průměrná spotřeba

Zobrazuje průměrnou spotřebu. Měření může být kdykoliv vynulováno.

Restartování palubního počítače

Je možné restartovat měření nebo výpočet následujících informací palubního počítače:

- Vzdálenost,
- Průměrná rychlost,
- Celková spotřeba,
- Průměrná spotřeba.

Zvolte **BC 1** nebo **BC 2** z menu **Board Computer (Palubní počítač)**.



20028

Informace dvou palubních počítačů mohou být resetovány samostatně, což umožňuje vyhodnocovat data z různých časových úseků.

Zvolte požadovanou informaci palubního počítače a potvrďte.



20029

Chcete-li vynulovat všechny informace palubního počítače, zvolte položku menu **All values (Všechny hodnoty)**.

Stopky



Zvolte položku nabídky **Stop Watch (Stopky)** v nabídce **Board Computer (Palubní počítač)**.

Stopky zapnete volbou položky nabídky **Start (Spuštění)**. Pro zastavení zvolte položku nabídky **Stop (Zastavení)**.

Stopky vynulujete volbou položky nabídky **Reset (nulování, nastavení výchozích hodnot)**.

Příslušné zobrazení stopek je možné zvolit v nabídce **Options (Volby)**:

Driving Time excl. Stops (Doba jízdy s výjimkou zastávek)

Je zaznamenávána doba, po kterou je vozidlo v pohybu. Doba, po kterou vozidlo stojí, není zahrnuta.

Driving Time incl. Stops (Doba jízdy včetně zastávek)

Je zaznamenávána doba, po kterou je vozidlo v pohybu. Doba, po kterou vozidlo stojí se zapnutým zapalováním, je zahrnuta.

Travel Time (Doba cesty)

Měření času od ručního zapnutí prostřednictvím **Start (Spuštění)** až po ruční vypnutí prostřednictvím **Reset (nulování, nastavení výchozích hodnot)**.

Přizpůsobení vozidla

Personalizace vozidla

Specifické funkce vozidla **P1** až **P7** lze zapnout nebo vypnout.

Vybrané nastavení je automaticky uloženo v závislosti na použitém klíči vozidla.

Různá nastavení jsou uložena pro každý klíč vozidla. Použití specifického klíče vozidla zapne nastavení s ním spojené.

Celkem lze samostatně naprogramovat až pět klíčů vozidla.

Programování povolí nezbytný technický předpoklad příslušné funkce. Zapnutí nebo vypnutí funkcí a nastavení funkcí, podívejte se prosím do příslušných částí.

Programování

- Vypněte zapalování, klíč musí zůstat ve spínací skřínce.



- Naráz zatáhněte za páčku ukazatelů směru a páčku sčítač směrem k volantu dokud neuslyšíte potvrzovací signál (přibližně 3 sekundy).
- Na displeji kilometrů se objeví **P1**.



- Zatlačte páčku ukazatelů směru (levou) nahoru nebo dolů a zvolte požadovanou funkci **P1 - P7**.



- Zatlačte páčku stěračů (pravou) nahoru nebo dolů a zvolte stav **On** nebo **OFF**, nebo vložte hodnotu pro rychlost (**P6**) nebo hodnotu pro hlasitost (**P7**).
- Naráz zatáhněte za páčku ukazatelů směru (levou) a páčku stěračů (pravou) směrem k volantu dokud neuslyšíte potvrzovací signál (přibližně 3 sekundy).

Zvolená nastavení jsou nyní uložena pro klíč ve spínací skřínce. Zapnutí nebo vypnutí funkcí a nastavení vybraných funkcí, podívejte se prosím do příslušných částí.

Opakováním tohoto postupu naprogramujete další klíče.

Programovatelné funkce

P1: Zapnutí vnějšího osvětlení pomocí dálkového ovladače (osvětlení při nastupování). Osvětlení při nastupování ⇨ 100.

P2: Automatické stírání zadního skla při zařazení zpátečky. Stěrač/ostřikovač zadního skla ⇨ 70.

P3: Signalizace změny jízdního pruhu: tři bliknutí při mírném pohybu páčky. Směrová světla a signalizace změny jízdního pruhu ⇨ 97.

P4: Automatické zamknutí ⇨ 22.

P5: Postupné odemykání ⇨ 20.

P6: Varování o překročení rychlosti ⇨ 73.

P7: Hlasitost zvukového signálu ukazatele směru ⇨ 97.

Osvětlení

Vnější osvětlení vozidla	94
Osvětlení interiéru	99
Funkční prvky osvětlení	100

Vnější osvětlení vozidla

Spínač světel




Otočný spína osvětlení:

0 = Off (vypnuto)

 = Boční světla

 = Světlomety

Kontrolka  81.


Pokud je vypnuto zapalování při rozsvícených světlometech, zůstanou svítit pouze boční světla.

Automatické ovládání světel

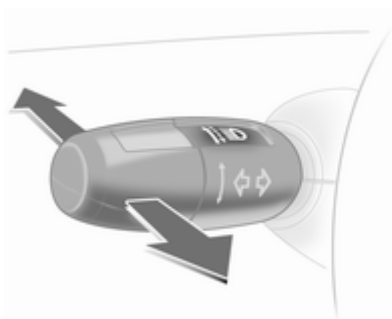


Spínač světel nastavený na **A**: Při běžícím motoru se rozsvítí světlomety v případě, že jsou špatné vnější světelné podmínky.

Z bezpečnostních důvodů by měl být spínač světel vždy v poloze **A**.

Posuňte spínač světel do polohy  **D** v případě, že je špatná viditelnost kvůli mlze nebo oparu.

Dálková světla



Pro přepnutí z tlumených světel na dálková světla zatlačte na pákový přepínač.

Pro přepnutí na tlumená světla opětovně zatlačte nebo zatáhněte za pákový přepínač.

Světelná houkačka

Pro aktivování světelné houkačky zatáhněte za páčku.

Nastavení sklonu světlometů

Ruční nastavení sklonu světlometů



Přizpůsobení sklonu světlometů zatížení vozidla, aby se zabránilo oslňování: Tiskněte postupně tlačítko Δ nebo ∇ až do zobrazení požadovaného nastavení v displeji kilometrů. Displej zobrazí po dobu 4 sekund, když jsou zapnuta potkávací světla nebo když je měněn sklon světlometů, společně se symbolem D .

0 = Obsazena přední sedadla

1 = Obsazena všechna sedadla

- 2 = Obsazena všechna sedadla a zavazadlový prostor naložen
- 3 = Obsazeno sedadlo řidiče a náklad v zavazadlovém prostoru

Světlomety při jízdě do zahraničí

Asymetrická světla prodlužují pole viditelnosti na pravé straně jízdního pruhu.


Při jízdě v zemích, kde se jezdí na opačné straně vozovky, nastavte světlomety tak, aby se zabránilo oslňování protijedoucích vozidel.

Vozidla s halogenovými světlomety


Světlomety nechte seřadit v servisu.


Vozidla s adaptivním předním osvětlením

Přizpůsobení nasměrování paprsku světlometu:

1. Zatáhněte za pákový přepínač světelné houkačky a držte ho dokud se kontrolka  nerozblíká.
2. Zapněte zapalování.
3. Po uplynutí přibl. 3 sekund zazní akustický signál.


Kontrolka   81.

Při každém zapnutí zapalování bliká  přibližně 4 sekundy.

Opakováním stejného postupu popsaného výše tuto funkci vypnete.  nebude blikat, pokud je funkce vypnuta.

Světla pro jízdu ve dne

Když je zapnuté zapalování a spínač světel je v poloze **O** nebo **A**, svítí boční světla. Pokud je motor v chodu, svítí se světlomety.

Na vozidle bez automatického ovládání světel musí být pro osvětlení přístrojové desky po setmění zapnuto .

Světla pro jízdu ve dne zhasnou, když vypnete zapalování.

Adaptivní přední osvětlení

Adaptivní přední osvětlení zaručuje lepší osvětlení zatáček, křižovatek a úzkých zatáček.

Osvětlení zatáčky



Kužel světla se otáčí podle polohy volantu a rychlosti.

Osvětlení pro zahýbání

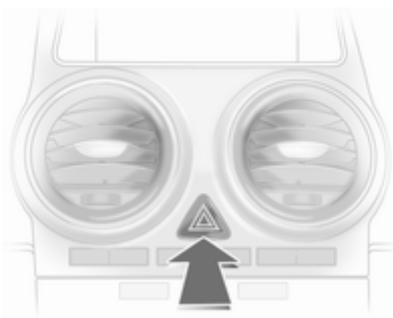
V úzkých zatáčkách nebo při odbočování, v závislosti na natočení volantu nebo signálu ukazatele směru, je rozsvícen dodatečný pravý nebo levý reflektor, který osvětlí vozovku ve směru jízdy. Je zapnuto při rychlosti přibližně do 40 km/h.

Funkce pro couvání

Pokud jsou rozsvícená světla, je zařazena zpátečka a je zapnut ukazatel směru, je zapnuto osvětlení zatáček na příslušné straně. Osvětlení zatáček zůstává svítit 15 sekund po vypnutí ukazatele směru.

Kontrolka   81.

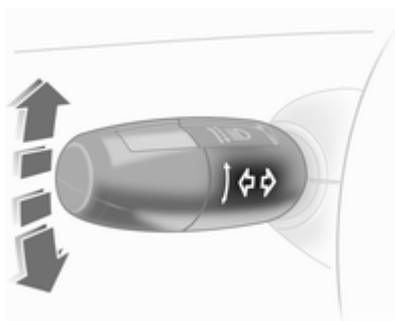
Výstražná světla



Ovládaná pomocí tlačítka .

Výstražná světla se aktivují automaticky, pokud dojde k naplnění airbagů.

Směrová světla a signalizace změny jízdního pruhu




Páčka = pravý ukazatel směru

nahoru

Páčka dolů = levý ukazatel směru

Páčka se vždy vrátí zpět do původní polohy.


Pokud je páčka posunuta za bod odporu, zapne se ukazatel směru natrvalo. Při pohybu volantem zpět se ukazatel směru automaticky vypne.

Pro tři bliknutí, např. při změně jízdního pruhu, stiskněte páčku až do pocítění odporu a potom ji uvolněte. Tuto funkci lze zapnout nebo vypnout v závislosti na použitém klíči  92.

Pro delší signalizaci posuňte páčku k bodu odporu a podržte ji.


Manuálně vypnete směrová světla mírným posunutím pákového přepínače.

Zvukový signál ukazatele směru

Hlasitost zvukového signálu ukazatele směru je možno nastavit. Tuto funkci lze naprogramovat v závislosti na použitém klíči  92.

Přední světla do mlhy



Přední světla do mlhy je možné zapnout pouze v případě, že je zapnuté zapalování a světlomety. Ovládaná pomocí tlačítka .

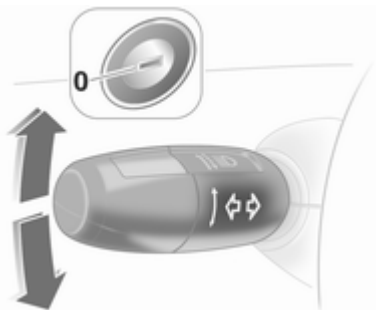
Zadní světla do mlhy

Zadní světlo do mlhy je možné zapnout pouze v případě, že je zapnuté zapalování i světlomety nebo boční světla (s předními světly do mlhy).

Ovládaná pomocí tlačítka .

Zadní světlo do mlhy je deaktivováno, když je vozidlo taženo.

Obrysová světla



Při parkování je možné zapnout obrysová světla na jedné straně:

1. Nastavte spínač světel na **0** nebo **A**.
2. Vypněte zapalování.
3. Přesuňte páčku ukazatelů směru úplně nahoru (pravá obrysová světla) nebo dolů (levá obrysová světla).

Je potvrzeno signálem a kontrolkou příslušného směrového světla.

Obrysová světla můžete vypnout zapnutím zapalování nebo posunutím páčky směrových světel v opačném směru.

Světla zpátečky

Světla zpátečky se rozsvítí, když je zapnuté zapalování a je zařazena zpátečka.

Zamlžené prosvětlovací kryty světel

Vnitřní strana prosvětlovacích krytů se může za špatného, vlhkého a chladného počasí, v hustém dešti nebo po mytí vozidla zamlžit. Zamlžení zmizí samo, urychlit to můžete rozsvícením světlometů.

Osvětlení interiéru

Regulace osvětlení panelu přístrojů



Když je rozsvícené vnější osvětlení vozidla, můžete nastavit jas:

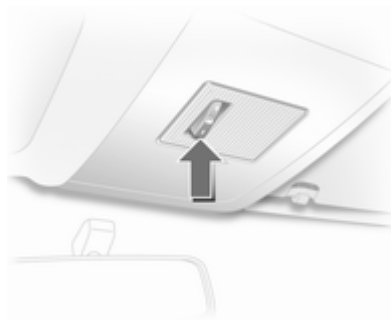
Jasnější = Stiskněte tlačítko **+**
Tmavší = Stiskněte tlačítko **-**

Držte tlačítko stisknuté až do nastavení požadovaného jasu.

Osvětlení interiéru

Během nástupu a výstupu z vozidla se automaticky rozsvítí přední a centrální stropní svítidla a potom se po prodlevě vypnou.

Přední světlo interiéru

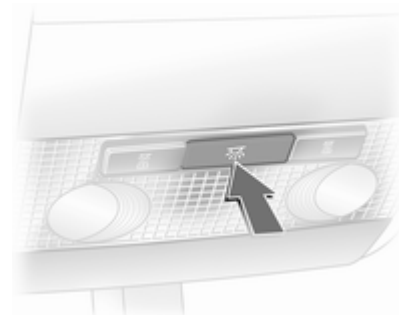



Prostřední poloha spínače: automatické osvětlování interiéru.

Ruční ovládání, když jsou zavřeny dveře:

Zapnuto = Spínač v poloze I
Vypnuto = Spínač v poloze 0

Přední světlo interiéru s lampičkami na čtení



Ovládané tlačítkem , když jsou zavřeny dveře.

Zadní stropní svítidly



Ovládané pomocí spínače.

I = Zapnuty

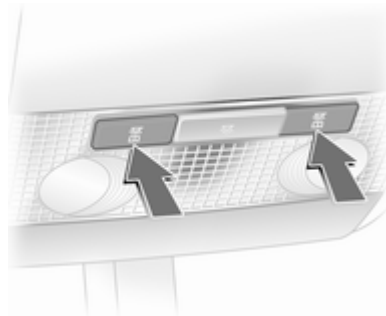
0 = Vypnuty

střední = automatické

Osvětlení zavazadlového prostoru

Světlo se rozsvítí otevřením.

Lampičky na čtení



Ovládané pomocí tlačítka  při zapnutém zapalování.

Funkční prvky osvětlení

Osvětlení středové konzole


Bodové světlo v krytu vnitřního zpětného zrcátka. Osvětlení středové konzole závislé na denním světle, automaticky regulované.


Osvětlení vstupu


Po odemknutí vozidla se na několik sekund rozsvítí osvětlení přístrojového panelu, přední a zadní osvětlení oblasti nohou a informační displej.

Obvodové osvětlení

Světlomety se rozsvítí na přibližně 30 sekund.

Opakováním stisknutím tlačítka  na rádiovém dálkovém ovladači, když je vozidlo uzamčeno.

Použití podle země určení: Tuto funkci zapnete stisknutím tlačítka  na rádiovém dálkovém ovladači, pokud je vozidlo uzamčeno.

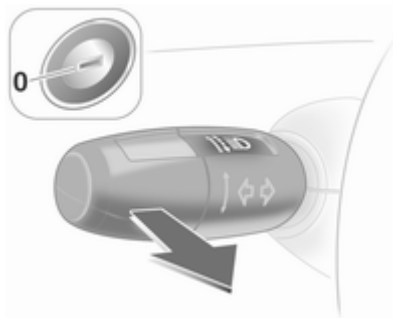
Zapnutím zapalování nebo stisknutím tlačítka  na rádiovém dálkovém ovladači tuto funkci vypnete.

Tuto funkci lze zapnout nebo vypnout v závislosti na použitém klíči. Personalizace vozidla ➔ 92.

Výstupní osvětlení

Světlomety se rozsvítí na přibližně 30 sekund poté, kdy je systém aktivován a jsou zavřeny dveře řidiče.

Aktivování



1. Vypněte zapalování.
2. Vyjměte klíč ze spínací skříňky.

3. Otevřete dveře řidiče.
4. Zatáhněte za páčku ukazatelů směru.
5. Zavřete dveře řidiče.

Pokud nejsou dveře řidiče zavřeny, světla zhasnou po dvou minutách.

Osvětlení se vypne okamžitě, pokud je klíč vložen do spínací skříňky nebo je při otevřených dveřích řidiče zataženo za páčku ukazatelů směru.

Ochrana proti vybití akumulátoru

Aby se zabránilo vybíjení akumulátoru, po vypnutí zapalování zhasne veškeré osvětlení interiéru automaticky po uplynutí 5 minut.

Informační a zábavný systém

Úvod	102
Rádio	102
Audiopřehrávače	103
Telefon	103

Úvod

Obsluha

Obsluha informačního a zábavného systému je popsána v příručce informačního a zábavného systému.

Rádio

Příjem rádia

Příjem rádia může být přerušován atmosférickými poruchami, šumem nebo zkreslením z důvodu

- změny ve vzdálenosti od vysílače,
- příjmu z několika směrů v důsledku odrazu a
- stínění.

Audiopřehrávače

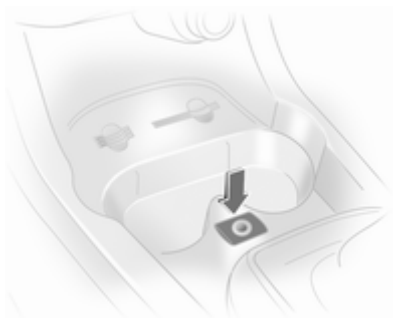
Přídavná zařízení

Vstup AUX je umístěn ve středové konzole před řadící pákou.

Vstup AUX udržujte stále suchý a čistý.

Další informace o ovládání informačního a zábavného systému jsou popsány v jeho návodu k použití.

Vstup AUX



Prostřednictvím vstupu AUX je možné pomocí zdířky 3,5 mm připojit vnější zdroj zvukového signálu, jako např. přenosný přehrávač CD.

Telefon

Mobilní telefony a vysílačky (CB)

Pokyny pro instalaci a návod k obsluze

Při instalaci a obsluze mobilního telefonu musíte dodržovat pokyny pro instalaci specifické pro dané vozidlo a pokyny uvedené v návodu k obsluze od výrobce mobilního telefonu a sady handsfree. Při jejich nedodržení může být vozidlo nezpůsobilé pro provoz na veřejných komunikacích (EU Směrnice 95/54/EC).

Doporučení pro bezproblémový provoz:

- Odborně instalovaná vnější anténa, k zajištění maximálního možného dosahu.
- Maximální přenosový výkon je 10 wattů,
- Instalace telefonu do vhodného místa, vezměte na vědomí příslušnou poznámku ⇨ 40.

Informujte se o umístění vnější antény, držáku zařízení a způsobu použití zařízení s vysílacím výkonem nad 10 wattů.

Používání nástavce náhlavní soupravy bez vnější antény se standardy mobilního telefonu GSM 900/1800/1900 a UMTS je povoleno pouze v případě, že je maximální vysílací výkon mobilního telefonu 2 watty pro GSM 900 nebo 1 watt pro ostatní typy.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte telefon během jízdy. I použití handsfree sady může vést k odvedení pozornosti při řízení.

Varování

Vysílačky a mobilní telefony, které nesplňují výše zmíněné standardy pro mobilní telefony, používejte pouze spolu s anténou umístěnou vně vozidla.

Výstraha

Pokud nejsou dodrženy výše zmíněné předpisy a uvnitř vozidla bez vnější antény jsou používány mobilní telefony a vysílačky, může to vést k poruchám v elektronice vozidla.

Klimatizace

Systémy regulace prostředí	105
Ventilační otvory	110
Údržba	110

Systémy regulace prostředí

Systém topení a větrání



Ovládací prvky pro:

- Teplota
- Rychlost ventilátoru
- Distribuce vzduchu

Vyhřívání zadního okna  29.

Teplota






červená = teplejší vzduch
modrá = chladnější vzduch

Vytápění nebude plně účinné, dokud motor nedosáhne normální provozní teploty.

Rychlost ventilátoru

Nastavte proudění vzduchu přepnutím ventilátoru na požadovanou rychlost.




Distribuce vzduchu

-  = do oblasti hlavy
-  = do oblasti hlavy a oblasti nohou
-  = do oblasti nohou
-  = na čelní okno, okna předních dveří a do oblasti nohou
-  = na čelní okno a na okna v předních dveřích

Nastavení mezi těmito hodnotami je možné.

Odstranění zamlžení a námrazy z oken

- Nastavte ovládací prvek teploty na nejteplejší úroveň.
- Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší úroveň.

- Nastavte ovládací prvek distribuce vzduchu na .
- Zapněte vyhřívání zadního okna .
- Boční větrací otvory podle potřeby otevřete a nastavte na okna dveří.
- K současnému vyhřátí prostoru pro nohy nastavte ovladač rozvodu vzduchu na .


Klimatizace



Kromě systému topení a větrání má systém klimatizace:

-  = chlazení
-  = recirkulaci vzduchu

Chlazení

Ovládá se pomocí tlačítka  a je funkční pouze při běžícím motoru a ventilátoru.

Systém klimatizace ochlazuje a odvlhčuje (vysouší) vzduch, pokud je venkovní teplota alespoň trochu nad bodem mrazu. Proto se může tvořit kondenzace odkapávající ze spodku vozidla.


Pokud nepotřebujete ochlazovat nebo vysoušet vzduch, vypněte chlazení, čímž uspoříte palivo.

Systém recirkulace vzduchu

Režim recirkulace vzduchu se ovládá pomocí tlačítka .



Varování


V režimu cirkulace vzduchu je omezena výměna čerstvého vzduchu. Při režimu bez chlazení se vlhkost vzduchu zvyšuje, takže může dojít k zamlžení oken. Kvalita vzduchu v interiéru se zhoršuje, takže cestující mohou pocítit i nevolnost.

Distribuce vzduchu na :
Recirkulace vzduchu je deaktivovaná.

Maximální chlazení



Krátce otevřete okna, aby se rychle vyvětral horký vzduch.


- Zapněte klimatizaci .
- Zapněte systém cirkulace vzduchu .
- Nastavte ovládací prvek teploty na nejméně chladnější úroveň.
- Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší úroveň.

- Nastavte ovládací prvek distribuce vzduchu na .
- Otevřete všechny ventilační otvory.

Odstranění zamlžení a námrazy z oken



- Zapněte klimatizaci .
- Nastavte ovládací prvek teploty na nejteplejší úroveň.
- Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší úroveň.
- Nastavte ovládací prvek distribuce vzduchu na .



- Zapněte vyhřívání zadního okna .
- Boční větrací otvory podle potřeby otevřete a nastavte na okna dveří.

Elektronicky řízená klimatizace



Ovládací prvky pro:

- Teplota
- Distribuce vzduchu a volba menu
- Rychlost ventilátoru

- AUTO** = Automatický režim
 = Recirkulace vzduchu
 = Odstranění zamlžení a námrazy

Vyhřívání zadního okna  ↻ 29.

Přednastavená teplota je automaticky regulována.

V automatickém režimu rychlost ventilátoru a distribuce vzduchu automaticky regulují proudění vzduchu.

Pomocí ovládacích prvků distribuce vzduchu a proudění vzduchu je možné systém manuálně přizpůsobit.



Údaje se zobrazují na Info-Display. Změny nastavení se krátce objeví na Info-Display, překryjí aktuálně zobrazené menu.

Elektronicky řízenou klimatizaci je možné plně využívat pouze při nastartovaném motoru.

Pro umožnění správného fungování nezakrývejte snímač na přístrojové desce.

Automatický režim

Základní nastavení pro dosažení maximálního komfortu:

- Stiskněte tlačítko **AUTO**.
- Otevřete všechny větrací otvory.
- **Air conditioning (Klimatizace)** zapnuto.
- Nastavte požadovanou teplotu.

Přednastavení teploty

Teploty je možné nastavit na požadovanou hodnotu.

Pro maximální pohodlí měňte teplotu pouze v malých krocích.

Pokud je nastavena minimální teplota, na displeji se zobrazí **Lo** a elektronicky řízená klimatizace poběží na maximální chlazení.

Pokud je nastavena maximální teplota, na displeji se zobrazí **Hi** a elektronicky řízená klimatizace poběží na maximální vytápění.

Rychlost ventilátoru

Na displeji se zobrazí zvolená rychlost ventilátoru jako  a číslo.


Pokud je vypnutý ventilátor, je deaktivována také klimatizace.

Návrat do automatického režimu: Stiskněte tlačítko **AUTO**.

Odstranění zamlžení a námrazy z oken

Stiskněte tlačítko . Na displeji se zobrazí .

Teplota a distribuce vzduchu jsou nastaveny automaticky a ventilátor běží ve vysoké rychlosti.

Návrat do automatického režimu: stiskněte tlačítko  nebo **AUTO**.

Zapněte vyhřívání zadního okna .

Manuální nastavení v menu Climate

Nastavení systému klimatizace je možné změnit centrálním ovládacím prvkem, tlačítky a menu zobrazenými na displeji.

Menu vyvoláte stisknutím centrálního ovládacího prvku. Na displeji se zobrazí menu **Climate (Klima)**.

Jednotlivé položky menu se zvýrazňují otáčením centrálním ovládacím prvkem a výběr se provádí jeho stiskem.

Pokud chcete opustit menu, otočte centrálním ovládacím prvkem až do zobrazení **Return (Návrat)** nebo **Main (Hlavní)** a vyberte.

Distribuce vzduchu

Otočte centrálním ovládacím prvkem. Aktivuje se menu **Air distribut.**

(Rozvod vzduchu) a zobrazí se možná nastavení distribuce vzduchu:

Horní = na čelní okno a na okna v předních dveřích.

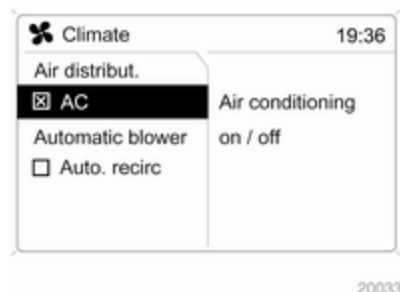
Střední = na cestující ve vozidle.

Dolní = do oblasti nohou.

Toto menu **Air distribut. (Rozvod vzduchu)** je také možné vyvolat prostřednictvím menu **Climate (Klima)**.

Návrat k automatickému režimu distribuce vzduchu: Vypněte příslušné nastavení nebo stiskněte tlačítko **AUTO**.

Chlazení



V menu **Climate (Klima)** zvolte položku menu **AC** a aktivujte nebo deaktivujte chlazení.

Systém klimatizace ochlazuje a odvlhčuje (vysouší) vzduch, pokud je venkovní teplota nad specifickou

úrovní. Proto se může tvořit kondenzace odkapávající ze spodku vozidla.


Pokud nepotřebujete ochlazovat nebo vysoušet vzduch, vypněte chlazení, čímž uspoříte palivo, na displeji se zobrazí **Eco**.

Automatický režim regulace otáček ventilátoru

Otáčky ventilátoru mohou být upravovány v automatickém režimu.

Zvolte položku menu **Automatic blower (Automatický režim ventilátoru)** z menu **Climate (Klima)** a zvolte požadovanou regulaci ventilátoru.

Manuální režim recirkulace vzduchu

Manuální režim recirkulace vzduchu se ovládá pomocí tlačítka .

⚠ Varování

V režimu cirkulace vzduchu je omezena výměna čerstvého vzduchu. Při režimu bez chlazení se vlhkost vzduchu zvyšuje, takže může dojít k zamlžení oken. Kvalita vzduchu v interiéru se zhoršuje, takže cestující mohou pocítit i nevolnost.

Nezávislé topení

Vzduchové topení

Quickheat je elektrické přídavné vzduchové topení, které rychleji zahřeje prostor pro cestující.

Topení chladicí kapalinou

Vozidla se vznětovými motory mají přídavné, palivem poháněné, topení.

Ventilační otvory

Nastavitelné větrací otvory

Když je ochlazování zapnuté, musíte otevřít alespoň jeden větrací otvor, aby v důsledku nedostatečného pohybu vzduchu nenamrzl výparník.



Nastavte směr proudění vzduchu otočením nastavovacího kolečka zprava doleva a nadzvednutím nebo snížením vodorovných klapek.



Pro zavření ventilačního otvoru otočte nastavovacím kolečkem doleva nebo doprava až nadoraz.

⚠ Varování

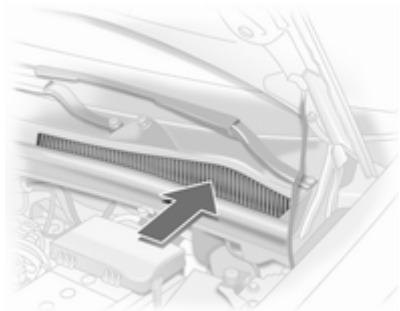
Na klapky větracích otvorů nepřipevňujte žádné předměty. V případě nehody hrozí nebezpečí poškození a zranění.

Nepohyblivé ventilační otvory

Další větrací otvory jsou umístěné pod čelním oknem a okny dveří a v prostorách pro nohy.

Údržba

Otvory pro sání vzduchu



Otvory pro sání vzduchu, které se nacházejí před čelním sklem, musíte udržovat v čistotě z důvodu umožnění průchodu vzduchu. Odstraňte všechny nečistoty.

Pylový filtr

Pylový filtr odstraňuje prach, saze, pyl a spory ze vzduchu vnikajícího do vozidla otvory pro sání vzduchu.

Pravidelné uvedení klimatizace do činnosti

Aby byl trvale zachován optimální výkon, musí být chlazení jednou za měsíc na několik minut zapnuto, nezávisle na počasí a ročním období. Provoz chlazení klimatizace není možný při velmi nízké venkovní teplotě.

Servis

Aby byl trvale zachován optimální výkon chlazení, doporučuje se jednou za rok zkontrolovat systém klimatizace, a to počínaje třetím rokem od počáteční registrace vozidla.

- Test funkčnosti a tlaku
- Funkčnost topení
- Kontrola těsnosti
- Kontrola hnacích řemenů
- Vyčištění odtokového vedení kondenzátoru a výparníku
- Test výkonnosti

Řízení vozidla a jeho provoz

Rady pro jízdu	112
Startování a provoz	112
Výfuk motoru	114
Automatická převodovka	116
Mechanická převodovka	119
Automatizovaná mechanická převodovka	120
Brzdy	124
Podvozkové systémy	126
Tempomat	127
Systémy detekce objektů	128
Palivo	129
Tažení	131

Rady pro jízdu

Kontrola nad vozidlem

Nikdy nejezděte s vypnutým motorem

Mnoho systémů za tohoto stavu nefunguje (např. posilovač brzd, posilovač řízení). Taková jízda je pro Vás i ostatní účastníky silničního provozu velmi nebezpečná.

Pedály

V oblasti pedálů Vám při sešlápnutí pedálů až na podlahu nesmí překážet žádný koberec nebo rohožka.

Startování a provoz

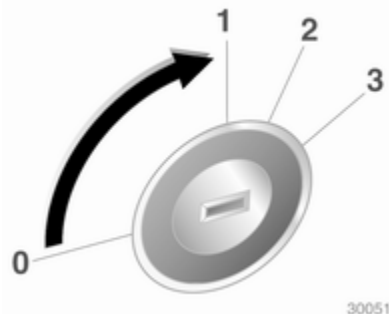
Záběh nového vozidla

Během prvních cest nebrzděte zbytečně intenzívně.

Jedete-li s vozidlem poprvé, může se z výfukové soustavy odpařovat vosk a olej, což může produkovat kouř. Po první jízdě zaparkujte vozidlo venku a vyvarujte se vdechování výparů.

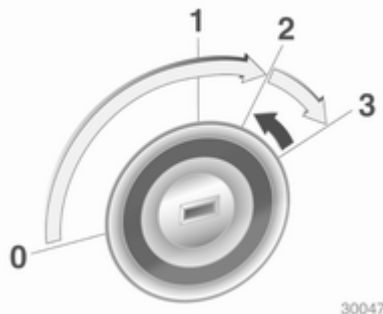
Během doby záběhu může být spotřeba paliva a motorového oleje vyšší.

Polohy spínače zapalování




- 0** = Vypnuté zapalování
- 1** = Odemknutý zámek řízení, vypnuté zapalování
- 2** = Zapnuté zapalování, u vznětového motoru:žhavení
- 3** = Startování

Startování motoru



Sešlápněte spojkový a brzdový pedál, automatická převodovka v **P** nebo **N**;

Nepřidávejte plyn;

Vznětové motory: otočte klíč do polohy **2** pro žhavení a počkejte až do zhasnutí kontrolky ;

Krátce otočte klíč do polohy **3** a uvolněte.

Před opětovným startováním nebo vypnutím motoru otočte klíčem zpět do **0**.

Odpojení při přeběhu

Přívod paliva je automaticky odpojen při přeběhu, např. když vozidlo jede se zařazeným převodovým stupněm, avšak je uvolněný pedál plynu.

Odpojení při přeběhu se vypne, pokud je vysoká teplota katalyzátoru.

Parkování

- Neparkujte vozidlo na snadno hořlavém povrchu. Vysoká teplota výfukového systému může způsobit vzplanutí povrchu.
- Parkovací brzdou vždy zabrzděte bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Ve svahu směrem nahoru nebo dolů ji zabrzděte co možno nejpevněji. Současně sešlápněte nožní brzdou, aby se snížily vyvíjené provozní síly.
- Vypněte motor a zapalování. Otočte volantem, až se zamkne zámek řízení.
- Pokud je vozidlo na vodorovném povrchu nebo ve svahu směrem nahoru, před vypnutím zapalování zařaďte první převodový stupeň

nebo uveďte páku voliče do polohy **P**. Ve svahu směrem nahoru natočte přední kola směrem od obrubníku.

Pokud je vozidlo ve svahu směrem dolů, před vypnutím zapalování zařaďte zpátečku nebo uveďte páku voliče do polohy **P**. Natočte přední kola směrem k obrubníku.

- Zamkněte vozidlo a aktivujte mechanickou ochranu proti odcizení a alarm.

Výfuk motoru

⚠ Nebezpečí

Výfukové plyny vznikající při spalování paliva v motoru, obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který je bez barvy a bez zápachu. Vdechování tohoto oxidu je životu nebezpečné.

Pokud výfukové plyny vniknou do interiéru vozidla, otevřete okna. Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu.

Vyvarujte se jízdy s otevřeným zavazadlovým prostorem, jinak by do vozidla mohly vnikat výfukové plyny.


Filtr pevných částic

Systém filtru pevných částic odstraňuje škodlivé saze z výfukových plynů. Tento systém obsahuje funkci samočinného čištění, která pracuje automaticky během jízdy. Filtr se čistí prostřednictvím spalování sazí při vysoké teplotě.

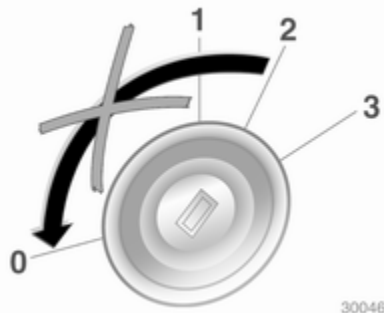
K tomuto procesu dochází automaticky při daných jízdních podmínkách a může trvat až 25 minut. Během této doby může být vyšší spotřeba paliva. Vydávání zápachu a kouře během tohoto procesu je normálním jevem.



Za určitých jízdních podmínek, např. při krátkých cestách, se systém nemůže sám automaticky vyčistit.

Jestliže vyžaduje filtr čištění a předchozí jízdní podmínky neumožnily automatické vyčištění, bude blikat kontrolka . Pokračujte v jízdě a udržujte otáčky motoru nad

2 000 ot. /min. Pokud je třeba, zařadíte nižší převodový stupeň. Čištění filtru pevných částic se následně spustí.




Během čištění se nedoporučuje přerušovat jízdu nebo vypínat motor.

Výstraha

Pokud je proces vypalování přerušen vícekrát než jednou, tak je zde velké riziko přivození vážného poškození motoru.

Čištění je nejrychlejší při vysokých otáčkách a zatížení motoru.



Kontrolka  zhasne v okamžiku dokončení samočinného vyčištění.

Katalyzátor

Katalyzátor snižuje množství škodlivých látek ve výfukových plynech.

Výstraha

Jiné třídy paliva než ty, které jsou uvedené na stránkách ↻ 129, ↻ 192, by mohly poškodit katalyzátor nebo elektronické komponenty.

Nespálený benzín se přehřeje a poškodí katalyzátor. Proto se vyvarujte nadměrného používání startéru, vyjetí veškerého benzínu v palivové nádrži a startování motoru roztlačováním nebo roztahováním.

V případě vynechávání motoru, nerovnoměrného chodu motoru, snížení výkonu motoru nebo jiných neobvyklých problémů, co možno nejdříve nechte příčinu poruchy odstranit v servisu. V nouzovém případě je možné krátkou dobu pokračovat v jízdě, a to nízkou rychlostí vozidla a s nízkými otáčkami motoru.

Automatická převodovka

Automatická převodovka umožňuje automatické řazení.

Displej převodovky



Na displeji převodovky vidíte režim nebo právě zařazený převodový stupeň.

Páka voliče



- P** = Parkovací poloha, kola jsou zablokovány, zařadíte pouze při stojícím vozidle a pokud je zabrzděna ruční brzda
- R** = Zpátečka, řadíte pouze pokud vozidlo stojí.
- N** = Poloha neutrálu
- D** = Automatický režim se všemi převodovými stupni.

Páka voliče je zablokována v **P** a lze přesunout pouze pokud je zapnuté zapalování a sešlápnutý brzdový pedál.

Při řazení **P** nebo **R** stiskněte uvolňovací tlačítko na páce voliče.

Motor je možné nastartovat pouze s pákou voliče v poloze **P** nebo **N**. Před startováním s pákou voliče v poloze **N** sešlápněte pedál brzdy nebo zabrzděte parkovací brzdu.

Během řazení nesešlapujte pedál plynu. Nikdy současně nesešlapujte pedál plynu a brzdový pedál.

Jakmile je převodový stupeň zařazený, začne se po uvolnění brzdového pedálu vozidlo pomalu rozjíždět.

Převodové stupně 3, 2, 1

3, 2, 1 = Převodovka neřadí žádný vyšší než zvolený převodový stupeň.

Pro zařazení **3.** nebo **1.** převodového stupně stiskněte tlačítko na páce voliče.

Polohy **3, 2** nebo **1** volte pouze tehdy, když chcete zabránit automatickému řazení nahoru nebo jako pomoc při brzdění motorem.

Brzdění motorem

Abyste využili brzdného účinku motoru, zvolte při jízdě z kopce včas nižší převodový stupeň.

Rozhoupání vozidla

Vyprošťování vozidla rozhoupáním je povoleno pouze v případě, že vozidlo uvízlo v písku, bahně nebo sněhu. Opakovaně přesunujte páku voliče mezi polohami **D** a **R**. Motor nevytáčejte a vyvarujte se náhlého zrychlení.

Parkování

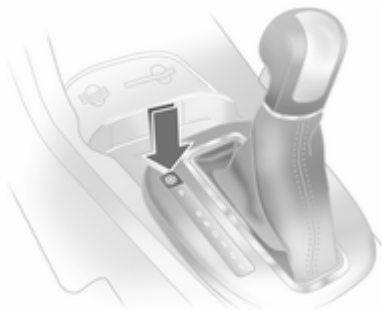
Zatáhněte parkovací brzdu a zařaďte polohu **P**.

Klíč ze spínací skříňky můžete vytáhnout pouze tehdy, když je páka voliče v poloze **P**.

Elektronické jízdní programy

- Po studeném startu zvýší program provozní teploty otáčky motoru, aby byl katalyzátor rychle uveden na požadovanou teplotu.
- Funkce automatického řazení neutrálu automaticky zařadí na volnoběžný chod, pokud vozidlo stojí se zařazeným dopředným převodovým stupněm.
- Adaptivní program upraví řazení podle jízdních podmínek, např. větší zatížení nebo stoupání.

Zimní program ❄



Aktivujte zimní program v případě, že máte problémy s rozjížděním na kluzkém povrchu vozovky.

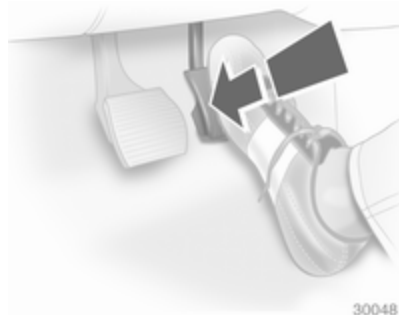
Aktivace

Stiskněte tlačítko ❄ se zařazenou polohou **P**, **R**, **N**, **D** nebo **3**. Vozidlo se rozjíždí na třetí převodový stupeň.

Deaktivace


Zimní program vypnete:

- opětovným stisknutím tlačítka ❄,
- manuální volbou polohy **2** nebo **1**,
- vypnutím zapalování
- nebo pokud je teplota oleje převodovky příliš vysoká.

Kickdown

Pokud je pedál plynu sešlápnutý za hranici tlakového bodu, převodovka podřadí na nižší převodový stupeň v závislosti na otáčkách motoru.

Porucha

V případě poruchy se rozsvítí . Automatická převodovka již neřadí automaticky. Můžete pokračovat v jízdě pomocí manuálního řazení.


Druhý převodový stupeň není k dispozici. Manuální řazení:

- 1** = 1. převodový stupeň
- 2** = 3. převodový stupeň
- 3, D** = 4. převodový stupeň

Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

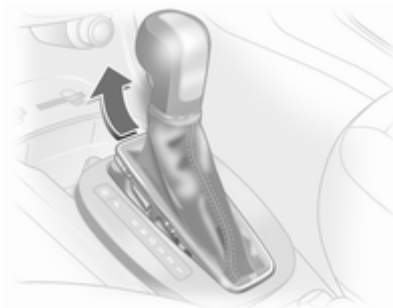
Přerušení napájení

V případě přerušení napájení není možné páku voliče vysunout z polohy **P**.

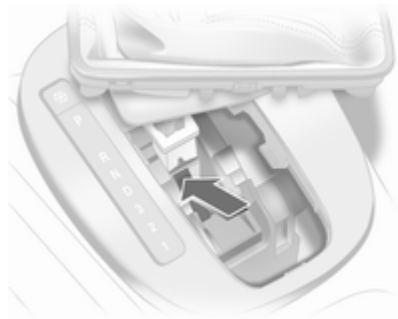
Pokud je akumulátor vybitý, nastartujte vozidlo pomocí startovacích kabelů  170.

Není-li příčinou poruchy vybitý akumulátor, odblokujte páku voliče následovně:

1. Zabrzděte parkovací brzdou.

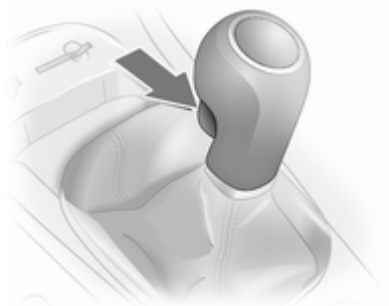


2. Uvolněte vepředu obložení páky voliče od středové konzoly, vyklopte ho nahoru a otočte doleva.



3. Pomocí šroubováku zatlačte žlutou pojistku dopředu a vysuňte páku voliče z polohy **P**. Pokud je znovu zařazena poloha **P**, bude v ní páka voliče znovu zablokována. Příčinu přerušení napájení nechte odstranit v servisu.
4. Upevněte obložení páky voliče zpět na středovou konzolu.

Mechanická převodovka



Zpátečku řadíte pouze ve stojícím vozidle. Po uplynutí 3 sekund po sešlápnutí pedálu spojky zvedněte tlačítko na řadicí páce a zařadíte zpátečku.

Pokud se Vám zpátečku nepodaří zařadit, zařadíte neutrál, uvolněte pedál spojky a znovu jej sešlápněte; poté zkuste zpátečku zařadit znovu.

Nenechávejte zbytečně prokluzovat spojku.

Při použití zcela sešlápněte pedál spojky. Nepoužívejte pedál jako opěrku nohy.

Výstraha

Je nebezpečné řídit s rukou položenou na páce voliče.

Automatizovaná mechanická převodovka

Převodovka Easytronic umožňuje jak manuální řazení (manuální režim), tak i automatické řazení (automatický režim); spojka je vždy ovládána plně automaticky.


Displej převodovky



Na displeji je zobrazen aktuálně zvolený jízdní stupeň nebo aktuální režim.

Displej několik sekund bliká, jestliže jste za chodu motoru a bez sešlápnutí brzdového pedálu zvolili **A**, **M** nebo **R**.

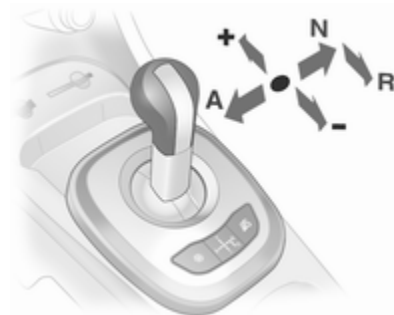
Startování motoru

Při startování motoru sešlápněte nožní brzdu. Pokud není sešlápnutý brzdový pedál, bude svítit  v přístroji, blikat „N“ v displeji převodovky a motor nebude možné nastartovat.

Startování není možné, pokud mají závadu všechna brzdová světla.

Pokud je sešlápnutý pedál brzdy, převodovka po nastartování automaticky přeřadí do **N**. Může se vyskytnout mírná prodleva.

Páka voliče



Páka voliče musí být vždy vedena ve správném směru až nadoraz. Po uvolnění se vrátí zpět do střední polohy.

N = Poloha neutrálu.

A = Přepnutí mezi automatickým a manuálním režimem. Na displeji převodovky se objeví **A** nebo **M**.

R = Zpátečka. Zpátečku řadíte pouze ve stojícím vozidle.

+ = Zařazení vyššího převodového stupně.

- = Zařazení nižšího převodového stupně.

Rozjezd

Sešlápněte brzdový pedál a přesuňte páku voliče do polohy **A**, **+** nebo **-**.

Převodovka je v automatickém režimu a je zařazený první převodový stupeň. Pokud je zvoleno **R**, je zařazena zpátečka.

Jakmile brzdový pedál uvolníte, vozidlo se začne rozjíždět.

Pro rozjezd bez sešlápnutí brzdového pedálu zrychlíte okamžitě po zařazení převodového stupně.

Pokud není sešlápnutý pedál plynu ani brzdový pedál, není zařazen žádný převodový stupeň a na displeji bude krátkou dobu blikat **A** nebo **R**.

Zastavení vozidla

V **A** je zařazen první převodový stupeň a spojka se uvolní, pokud je vozidlo zastaveno. V **R** zůstává zpátečka zařazena.

Brzdění motorem

Automatický režim

Při jízdě z kopce automatizovaná mechanická převodovka neřadí vyšší převodové stupně, dokud motor

nedosáhne předepsaných otáček. Při brzdění přerazuje na nižší stupně ve správný čas.

Manuální režim

Abyste využili brzdného účinku motoru, zvolte při jízdě z kopce včas nižší převodový stupeň.

Rozhoupání vozidla

Vyprošťování vozidla rozhoupáním je povoleno pouze v případě, že vozidlo uvízlo v písku, bahně nebo sněhu. Opakovaně přesunujte páku voliče mezi polohami **R** a **A** (nebo **+** nebo **-**). Motor nevytáčíjte a vyvarujte se náhlého zrychlení.

Parkování

Zatáhněte parkovací brzdu.

V převodovce zůstane zařazený naposledy zvolený převodový stupeň (viz displej převodovky). Je-li páka voliče v poloze **N**, není zařazen žádný převodový stupeň.

Je-li vypnuté zapalování, převodovka nereaguje na pohyby páky voliče.

Manuální režim

Pokud je při příliš nízkých otáčkách motoru zvolen vyšší převodový stupeň, nebo pokud je při příliš vysokých otáčkách zvolen nižší převodový stupeň, nebude řazení provedeno. Tím se ochraňuje motor, aby nepracoval v příliš nízkých nebo příliš vysokých otáčkách motoru.

Pokud jsou otáčky motoru příliš nízké, převodovka automaticky podradí na nižší převodový stupeň.

Pokud jsou otáčky motoru příliš vysoké, převodovka se přepne na vyšší převodový stupeň pouze prostřednictvím funkce kickdown.

Pokud je v automatickém režimu zvoleno **+** nebo **-**, přepne se převodovka do manuálního režimu a příslušným způsobem přeřadí.

Elektronické jízdní programy

- Po studeném startu zvýší program provozní teploty otáčky motoru, aby byl katalyzátor rychle uveden na požadovanou teplotu.
- Adaptivní program upraví řazení podle jízdních podmínek, např. větší zatížení nebo stoupání.

Režim Sport



Když je zapnut sportovní režim, probíhá řazení rychleji a převodové stupně jsou řazeny při vyšších otáčkách motoru, což neplatí, pokud je zapnutý tempomat.


Aktivace

Stiskněte tlačítko **S**.

Kontrolka  79.

Deaktivace

Sportovní režim se vypne:


- opětovným stisknutím tlačítka **S**
- vypnutím zapalování
- zapnutím zimního režimu .

Zimní program




Aktivujte zimní režim v případě, že máte problémy s rozjížděním na kluzkém povrchu vozovky.

Aktivace

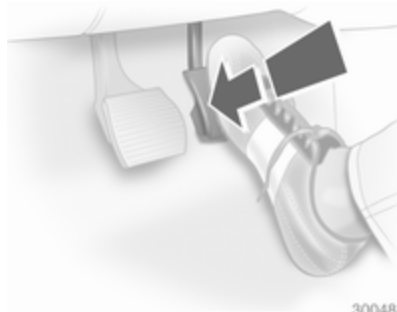
Stiskněte tlačítko . Převodovka se přepne do automatického režimu. Vozidlo se rozjíždí na druhý převodový stupeň. Režim Sport je deaktivován.

Deaktivace

Zimní režim se vypne:

- opětovným stisknutím tlačítka 
- vypnutím zapalování
- přepnutím do manuálního režimu (při přepnutí zpět do automatického režimu bude zimní program znovu aktivní)
- když je teplota spojky příliš vysoká


Kickdown



Pokud je pedál plynu sešlápnutý za hranici tlakového bodu, převodovka podřadí na nižší převodový stupeň v závislosti na otáčkách motoru.

Porucha

Aby se zabránilo poškození automatizované mechanické převodovky, při vysokých teplotách spojky se spojka automaticky sepne.


V případě poruchy se rozsvítí . Můžete pokračovat v jízdě. Manuální režim nelze použít pro řazení.

Pokud se na displeji převodovky objeví **F**, není možné pokračovat v jízdě.

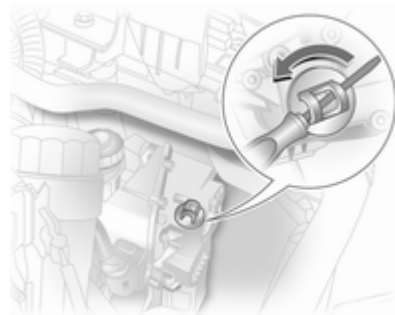
Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Přerušení napájení


Spojka se nevypne, pokud dojde k přerušení napájení a je zařazený převodový stupeň. Vozidlo nemůže jet.

Pokud je akumulátor vybitý, nastartujte vozidlo pomocí startovacích kabelů  170.

Jestliže není příčinou poruchy vybitý akumulátor, vyhledejte pomoc v servisu.



Pokud potřebujete vozidlo odstavit stranou dopravního provozu, spojku uvolníte následujícím způsobem:

1. Zabrzdíte ruční brzdou a vypnete zapalování.
2. Otevřete kapotu  138.
3. Očistíte převodovky okolo víčka, aby se po sejmutí víčka dovnitř nedostaly nečistoty.
4. Otáčejte víčkem tak, abyste ho uvolnili a vytáhli nahoru ho sejměte.

5. Pomocí plochého šroubováku otáčejte nastavovacím šroubem pod víčkem ve směru hodinových ručiček, až jasně pocítíte odpor. Nyní je spojka uvolněna.
6. Namontujte zpět vyčištěné víčko. Uzávěr musí být v plném kontaktu se skříní.

Výstraha

Neotáčejte šroub až za bod odporu, mohli byste poškodit převodovku.

Výstraha

Pokud takto uvolníte spojku, nesmíte vozidlo nastartovat ani táhnout za jiným vozidlem, i když by to bylo na velmi krátkou vzdálenost.

Okamžitě vyhledejte pomoc v servisu.

Brzdy

Brzdový systém se skládá ze dvou nezávislých brzdových okruhů.

Jestliže dojde k výpadku funkce jednoho z těchto okruhů, lze vozidlo brzdít pomocí druhého brzdového okruhu. Brzdného účinku se ale dosáhne pouze pevným sešlápnutím brzdového pedálu. K tomu potřebujete vyvinout výrazně větší sílu. Brzdná dráha je delší. Před pokračováním ve Vaší cestě vyhledejte pomoc v servisu.

Když neběží motor, po jednom až dvou sešlápnutích pedálu brzdy již není funkční posilovač brzd. Účinek brzd není snížen, avšak brzdění vyžaduje mnohem větší sílu. To je důležité zejména při tažení.

Kontrolka  78.

Protiblokovací systém brzd

Protiblokovací systém brzd (ABS) zabraňuje zablokování kol.

Jakmile některé z kol začne jevit sklon k zablokování, začne systém ABS regulovat brzdňý tlak v příslušném kole. Vozidlo zůstane říditelné, dokonce i při prudkém brzdění.

Jakmile dojde k aktivaci systému ABS, projeví se tato skutečnost pulzováním brzdového pedálu a určitým zvukem.

Chcete-li dosáhnout optimálního brzdění, držte při brzdění sešlápnutý pedál brzdy, i když pedál pulzuje. Pedál brzdy neuvolňujte.

Kontrolka  78.

Adaptivní brzdová světla

Během brzdění s plnou intenzitou blikají po dobu aktivace ABS všechna tři brzdová světla.

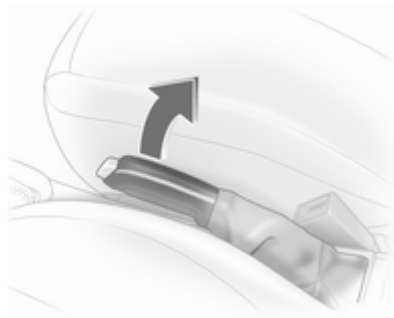
Porucha

Varování

Pokud je v systému ABS porucha, kola mají tendenci se zablokovat v případě nezvykle silného brzdění. Výhody systému ABS nejsou k dispozici. Během prudkého brzdění není vozidlo možné řídit a může dojít ke smyku.

Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Parkovací brzda



Vždy pevně zabrzděte parkovací brzdu bez použití uvolňovacího tlačítka, a ve svahu směrem dolů nebo nahoru ji zabrzděte co možno nejpevněji.

Pokud chcete parkovací brzdu uvolnit, lehce nadzvedněte páku, stiskněte uvolňovací tlačítko a páku spusťte úplně dolů.

Za účelem snížení silového působení parkovací brzdy současně sešlápněte nožní brzdu.

Kontrolka  ➔ 78.

Brzdový asistent

Pokud je brzdový pedál sešlápnut rychle a silně, je automaticky aplikována maximální brzdná síla (plné brzdění).

Udržujte trvalý tlak na brzdový pedál po celou dobu brzdění. Po uvolnění brzdového pedálu se maximální brzdná síla automaticky sníží.

Asistent rozjezdu ve svahu

Systém pomáhá při rozjezdu do kopce přidržením vozidla. Po uvolnění parkovací brzdy a pedálu nožní brzdy se brzdy odbrzdí po uplynutí prodlevy 2 sekundy.

Podvozkové systémy

Systém elektronické stabilizace vozidla

Systém elektronické stabilizace vozidla (ESP®Plus) zlepšuje v případě potřeby jízdní stabilitu, a to bez ohledu na typ povrchu vozovky nebo přilnavost pneumatik. Brání také protáčení poháněných kol.

Jakmile začne vozidlo přecházet do smyku (nedotáčivost/přetáčivost vozidla), bude snížen výstupní výkon motoru a vozová kola budou individuálně brzděna. Tím se také výrazně zlepšuje jízdní stabilita vozidla na kluzkém povrchu vozovky.

ESP®Plus je funkční v okamžiku, kdy zhasne kontrolka .

Když je systém ESP®Plus aktivní, bliká kontrolka .

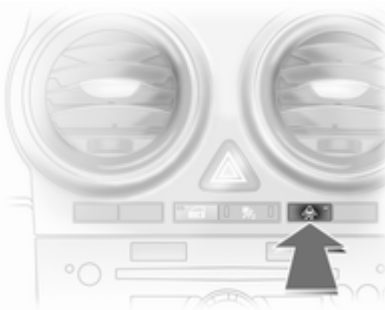
Varování


Nenechte se na základě tohoto bezpečnostního prvku svést k riskantnímu stylu jízdy.


Přizpůsobte rychlost podmínkám vozovky.

Kontrolka  79.

Deaktivace




ESP®Plus lze vypnout stisknutím tlačítka .

Pokud je ESP®Plus vypnuto, svítí kontrolka . Také se zobrazí **ESPoff** na displeji servisního intervalu.

Varování

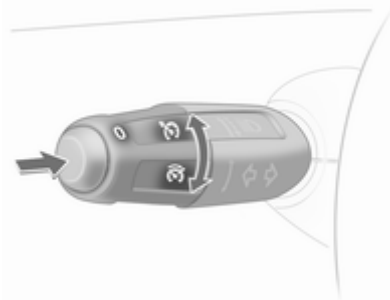
Nevypínejte systém ESP®Plus pokud došlo ke ztrátě tlaku v pneumatice run-flat.

Systém ESP®Plus se opětovně aktivuje stisknutím tlačítka . Na displeji servisního intervalu se objeví **ESPon**. Systém ESP®Plus se také znovu aktivuje při příštím zapnutí zapalování.

Tempomat

Tempomat může ukládat a udržovat rychlosti v rozmezí přibližně od 30 do 200 km/h. Při jízdě v kopci směrem nahoru nebo dolů může dojít k odchylkám od uložených rychlostí.

Z bezpečnostních důvodů není možné aktivovat tempomat, dokud nebyl jednou sešlápnut pedál brzdy.




Nepoužívejte tempomat k udržování konstantní rychlosti, pokud to není rozumné.

U automatické převodovky nebo automatizované mechanické převodovky aktivujte tempomat pouze v automatickém režimu.


Kontrolka   82.

Zapnutí


Otočte spínač  nahoru a uvolněte jej: je uložena a udržována právě dosažená rychlost.

Rychlost vozidla můžete zvýšit sešlápnutím pedálu plynu. Když uvolníte pedál plynu, bude opět udržována dříve nastavená rychlost.

Rychlost je uložena až do vypnutí zapalování.


Pro obnovení uložené rychlosti otočte spínač  dolů při rychlosti nad 30 km/h.

Zvýšení rychlosti

Když je tempomat zapnutý, otočte spínač  nahoru a držte jej, nebo jim několikrát krátce pootočte: rychlost se zvyšuje plynule nebo v malých krocích.

Jakmile spínač  uvolníte, je aktuální rychlost uložena a udržována.

Snížení rychlosti

Když je tempomat zapnutý, otočte spínač  dolů a držte jej, nebo jim několikrát krátce pootočte: rychlost se snižuje plynule nebo v malých krocích.


Jakmile spínač  uvolníte, je aktuální rychlost uložena a udržována.

Vypnutí

Stiskněte krátce tlačítko : tempomat je vypnut.

Automatické vypnutí:

- Rychlost vozidla pod cca 30 km/h
- Je sešlápnut pedál brzdy
- Je sešlápnut pedál spojky
- Páka voliče v poloze **N**.

Uloženou rychlost vymažete otočením spínače  dolů.

Systémy detekce objektů

Parkovací asistent



Parkovací asistent usnadňuje parkování tím, že měří vzdálenost mezi vozidlem a překážkami. Za parkování je ale nadále plně odpovědný řidič.

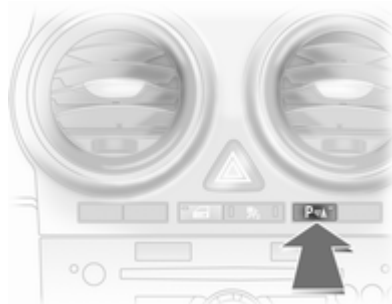
Systém se skládá ze čtyř ultrazvukových parkovacích snímačů upevněných na nárazníku.

Kontrolka **P**  ↻ 79.


Poznámky

Součásti upevněné v detekční oblasti způsobují nesprávné fungování systému.

Zapnutí



Při zařazení zpátečky se systém automaticky zapne.

Při nízké rychlosti je také možné zapnout systém stisknutím tlačítka **P** .


Překážka je signalizována prostřednictvím bzučáků. Interval mezi bzučeními se bude při přibližování vozidla k překážce

zkracovat. Pokud je vzdálenost menší než 30 cm, bude bzučení nepřerušované.

Varování

Za určitých podmínek může určitý typ lesklého povrchu objektu nebo oděv, stejně tak jako určitý typ venkovního hluku způsobit, že systém nesprávně detekuje překážku.

Vypnutí

Vypněte systém stisknutím tlačítka **P** .

Systém se automaticky vypne, když zpátečku vyradíte.

Tažné zařízení

Systém automaticky detekuje, že se jedná o tažné zařízení instalované z výrobního závodu.

Při tažení jsou zadní parkovací snímače vypnuty.

Palivo

Palivo pro zážehové motory

Používejte pouze bezolovnaté palivo, které splňuje normu DIN EN 228.

Může být použit ekvivalentní standardizovaný benzín s etanolem tvořící max. 10 % objemu. V tomto případě použijte pouze palivo splňující normu DIN 51625.

Používejte palivo s doporučeným oktanovým číslem \geq 192. Použití paliva s příliš nízkým oktanovým číslem může snížit výkon a točivý moment motoru a mírně zvýší spotřebu paliva.

Výstraha

Použití paliva s příliš nízkým oktanovým číslem může vést k nekontrolovanému spalování a poškození motoru.

Palivo pro vznětové motory

Používejte pouze motorovou naftu, která splňuje normu DIN EN 590. Palivo musí mít nízký obsah síry (max. 50 ppm). Může být použita ekvivalentní standardizovaná nafta s bionaftou (= FAME v souladu s EN14214) tvořící max. 7 % objemu (v souladu s DIN 51628 nebo ekvivalentními normami).

Nepoužívejte motorové nafty pro lodní motory, topné oleje nebo motorové nafty, které jsou zcela nebo částečně na rostlinné bázi, jako jsou řepkový olej nebo bionafta, hydrosol a podobné emulze nafty a vody. Motorové nafty se nesmějí ředit palivy, která jsou určena pro benzínové motory.

Tekutost a filtrovatelnost nafty je teplotně závislá. Když jsou venkovní teploty nízké, čerpejte motorovou naftu se zaručenými zimními vlastnostmi.

Doplňování paliva



⚠ Nebezpečí

Před doplňováním paliva vypněte motor a spalovací nezávislé topení (identifikovatelné podle nálepky na dvířkách hrdla palivové nádrže). Vypněte mobilní telefony. Při doplňování paliva dodržujte provozní a bezpečnostní pokyny čerpací stanice.

⚠ Nebezpečí

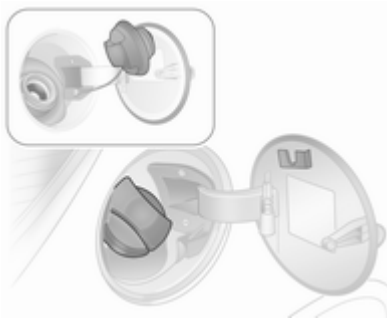
Palivo je hořlavé a výbušné. Nekuřte. Žádný otevřený oheň nebo jiskry.

Jestliže ucítíte zápach paliva uvnitř vozidla, nechte příčinu ihned odstranit v servisu.

Dvířka hrdla palivové nádrže se nacházejí na pravé zadní straně vozidla.

U systému centrálního zamykání s dálkovým ovládáním se dvířka palivové nádrže odemknou spolu s dveřmi.

Otevřete dvířka nádrže.



Odemkněte víčko palivové nádrže klíčem vozidla, vyšroubujte je a sejměte. Dvířka hrdla palivové nádrže je možné nasadit do držáku na dvířkách hrdla palivové nádrže.

Výstraha

Přeteklé palivo ihned otřete.

Víčko palivové nádrže

Plnou funkčnost poskytuje pouze originální víčko palivové nádrže. Vozidla se vznětovým motorem mají speciální víčko palivové nádrže.

Spotřeba paliva - emise CO₂

Stanovení spotřeby paliva je regulováno evropskou směrnicí 80/1268/EEC (nejnovější vydání 2004/3/EC).

Nová norma je založena na skutečných provozních podmínkách: Městský cyklus je určen jako přibližně $1/3$ a mimoměstský provoz jako přibližně $2/3$. Do výpočtu jsou dále přidány ještě údaje o zvýšené spotřebě při studených startech a akceleraci.

Nová norma také vyžaduje stanovení obsahu emisí CO₂ ve výfukových plynech.

Uvedené hodnoty nemůžete brát jako hodnoty zaručené pro skutečnou spotřebu paliva příslušného vozidla. Kromě toho je spotřeba paliva závislá na osobním stylu jízdy a rovněž na podmínkách vozovky a dopravního provozu.

Všechny hodnoty jsou založeny na základním modelu EU se standardní výbavou.

Výpočet spotřeby paliva bere v úvahu pohotovostní hmotnost vozidla, zjištěnou v souladu s předpisy. Prvky volitelné výbavy mohou mít za následek mírně vyšší spotřebu paliva a úrovně emisí CO₂ a nižší maximální rychlost.

Spotřeba paliva, emise CO₂ ⇨ 196.

Tažení

Všeobecné informace

Používejte pouze tažné zařízení, které bylo schváleno pro Vaše vozidlo. Doporučujeme Vám, abyste svěřili dodatečnou montáž tažného zařízení servisu. Může být nezbytné provést změny, které mají nepříznivý vliv na chladicí systém, tepelné štíty nebo jiné zařízení.

Namontované tažné zařízení může zakrýt otvor tažného oka. Pokud toto nastane, použijte pro tažení tyč s kulovou hlavou. Tyč s kulovou hlavou mějte stále ve vozidle.

Instalační rozměry tažného zařízení instalovaného ve výrobním závodě ⇨ 210.

Chování vozidla za jízdy a rady pro jízdu s přívěsem

Před připojením přívěsu namažte kulovou hlavu. Nemažte však kulovou hlavu, pokud používáte stabilizátor tlumící účinky sil vznikajících vychýlením přívěsu z přímého směru.

U přívěsů s menší jízdní stabilitou a u přívěsů s maximální povolenou hmotností více než 1 000 kg se nesmí překročit rychlost 80 km/h; doporučuje se používat stabilizátor.

Pokud se přívěs za jízdy rozkývá, zpomalte. Nepokoušejte se korigovat kývání pohyby volantem. V případě potřeby prudčeji přibrzďte.

Při jízdě z kopce zařaďte vždy stejný převodový stupeň, jaký byste použili pro jízdu do kopce a jeďte přibližně stejnou rychlostí.

Nastavte tlak v pneumatikách na hodnotu předepsanou pro plné zatížení ⇨ 204.

Tažení přívěsu

Zatížení přívěsu

Přípustná zatížení jsou maximální hodnoty závislé na vozidle a motoru, které nesmějí být překročeny.

Skutečná hmotnost přívěsu je rozdíl mezi skutečnou celkovou hmotností přívěsu a skutečným zatížením kulové hlavy tažného zařízení v připojeném stavu.

Přípustné zatížení přívěsu jsou uvedeny v úředních dokladech vozidla. Obecně platí tyto hodnoty pro stoupání do max. 12 %

Povolené zatížení přívěsu platí pro uvedené stoupání/klesání do nadmožské výšky 1000 m. n. m. Se stoupající nadmožskou výškou klesá výkon motoru, protože je vzduch řidší, a je tedy snížena schopnost stoupání, snižuje se povolená hmotnost soupravy také o 10 % na každých 1000 metrů nadmožské výšky. Hmotnost soupravy nemusí být snížena při jízdě po vozovkách s mírným stoupáním/klesáním (méně než 8 %, např. dálnicích).

Maximální celková povolená hmotnost jízdní soupravy nesmí být překročena. Tato hmotnost je uvedená na identifikačním štítku ⇨ 190.

Svislé zatížení kulové hlavy

Svislé zatížení kulové hlavy je zatížení, které vyvíjí přívěs na kulovou hlavu. Změnou rozložení nákladu na přívěsu můžete toto zatížení změnit.

Hodnota maximálního povoleného svislého zatížení kulové hlavy (vozidla s motorem Z 12 XEP: 45 kg, ostatní verze: 55 kg) tažného vozidla je uvedena na štítku tažného zařízení a v dokumentech vozidla. Vždy se zaměřte na maximální zatížení, zejména v případě těžkých přívěsů. V žádném případě nesmí být svislé zatížení kulové hlavy nižší než 25 kg.

Zatížení zadní nápravy

Při připojení přívěsu a plném zatížení vozidla, může být povolené zatížení zadní nápravy osobních vozidel (viz identifikační štítek nebo dokumenty k vozidlu) překročeno o 45 kg a celková hmotnost vozidla o 50 kg.

U dodávkových vozidel může být povolené zatížení zadní nápravy překročeno o 25 . Celkové povolené zatížení může být pro vozidla s uvedenými motory překročeno o následující hodnoty uvedené níže:

Z 10 XEP	= 30 kg
Z 12 XEP	= 25 kg
Z 13 DTH, Z 13 DTR	= 40 kg
Z 13 DTJ, Z 13 DTI	= 35 kg

Používání přívěsu není povoleno pro dodávkové automobily s pneumatikami o rozměrech 215/45 R 17.

Pokud je překročeno povolené zatížení zadní nápravy, potom je maximální povolená rychlost 100 km/h. Pokud existují nižší státní maximální povolené rychlosti při používání přívěsů, musí se dodržovat.

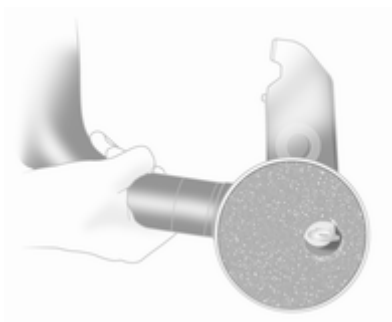
Tažné zařízení

Výstraha

Při jízdě bez přívěsu demontujte kulovou hlavu.

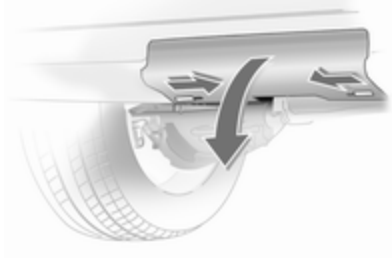
Uložení tyče s kulovou hlavou

Tyč s kulovou hlavou je uložena ve vaku v prohlubni rezervního kola a připevněná k poutacím okům v úložném prostoru.



Při nasazování nasad'te ochranné víčko na otočnou rukojeť s klíčem.

Instalace tyče s kulovou hlavou

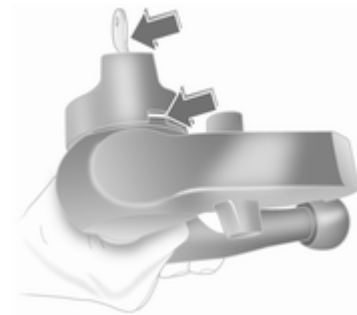


Za účelem sejmutí krytu na nárazníku zatlačte oba šrouby směrem dovnitř.



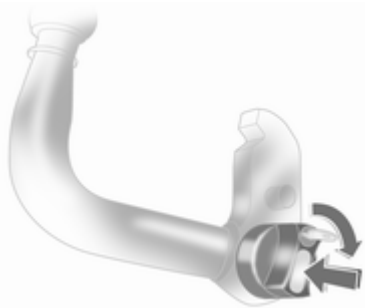
Uvolněte a vyklopte zásuvku. Z otvoru pro tyč s kulovou hlavou sejměte těsnicí krytku a uložte ji.

Kontrola napnutí tyče s kulovou hlavou



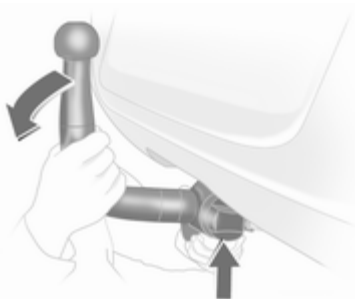
- Otočná rukojeť spočívá na tyči s kulovou hlavou.
- Zelená značka na otočné rukojeti není vidět.
- Jistící čep na vrchní straně tyče s kulovou hlavou je nastavený směrem dovnitř.
- Klíč je v zámku.

Jinak je nutné otočnou rukojeť tyče s kulovou hlavou před zasunutím do závěsu napnout:



- Vložte klíč do zámku a odemkněte rukojeť tyče s kulovou hlavou.
- Zatlačte otočnou rukojeť na tyči s kulovou hlavou a otáčejte ji doprava, přičemž ji tlačte dolů dokud se nezajistí. Klíč zůstane v zámku.

Zasuňte tyč s kulovou hlavou

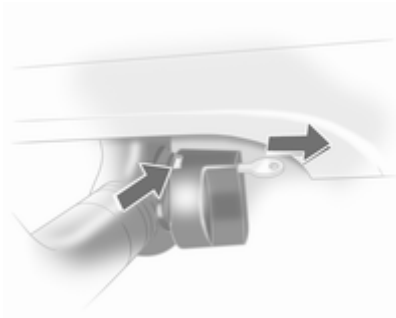


Zasuňte napnutou tyč s kulovou hlavou do otvoru a pevně ji zatlačte nahoru, až se slyšitelně zajistí.

Otočná rukojeť zaklapne zpět do původní polohy na tyči s kulovou hlavou bez mezery.

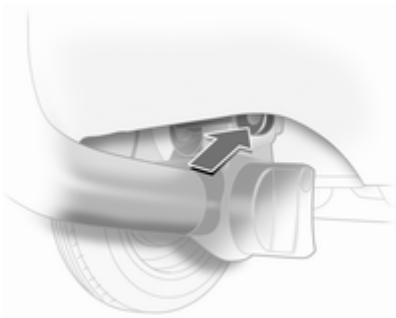
⚠ Varování

Během zasunování se nedotýkejte otočného ovladače.



Zelená značka na otočné rukojeti není vidět.

Zamkněte rukojeť na tyči s kulovou hlavou a klíč vyjměte.



Oko pro pojistné lano

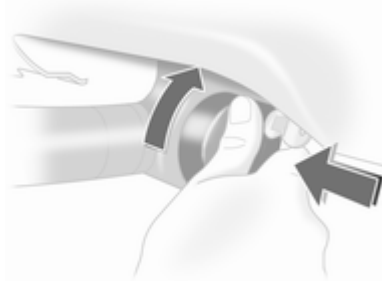
Přípevněte pojistné lano k oku.

Zkontrolujte, že je tyč s kulovou hlavou správně instalovaná

- Zelená značka na otočné rukojeti není vidět.
- Mezi otočnou rukojetí a tyčí s kulovou hlavou nesmí být žádná mezera.
- Tyč s kulovou hlavou musí být pevně zasunutá do otvoru.
- Tyč s kulovou hlavou se musí zamknout a poté je třeba vyjmout klíč.

⚠ Varování

Tažení přívěsu je přípustné pouze v případě, že je tyč s kulovou hlavou správně nainstalovaná. Pokud se tyč s kulovou hlavou nepřipojí správně, vyhledejte pomoc v servisu.

Demontáž tyče s kulovou hlavou

Vložte klíč do zámku a odemkněte rukojeť tyče s kulovou hlavou.

Zatlačte otočnou rukojeť na tyči s kulovou hlavou a otáčejte jí doprava, přičemž ji tlačte dolů dokud se nezajistí. Vytáhněte tyč s kulovou hlavou směrem dolů.

Zasuňte ochrannou krytku do otvoru pro tyč s kulovou hlavou. Odklopte zástrčku. Nasaďte kryt na nárazník a zatlačte oba šrouby směrem ven.

Péče o vozidlo

Všeobecné informace	136
Kontroly vozidla	137
Výměna žárovky	143
Elektrická soustava	155
Náradí vozidla	159
Kola a pneumatiky	160
Startování pomocí kabelů	170
Tažení	172
Péče o vzhled	174

Všeobecné informace

Úpravy příslušenství a vozidla

Doporučujeme používat originální náhradní díly a příslušenství a díly schválené výrobním závodem pro typ Vašeho vozidla. U jiných produktů nemůžeme provádět vyhodnocování ani zaručit spolehlivost - a to ani v případě, že mají oficiálně nebo jinak udělené schválení.

Neprovádějte žádné úpravy na elektrické soustavě, například změny elektronických řídicích jednotek (přechipování).

Parkování vozidla

Dlouhodobé odstavení vozidla

Jestliže hodláte vozidlo odstavit na několik měsíců, je nutné provést následující:

- Umyjte a navoskujte vozidlo.
- Nechte zkontrolovat vosk v motorovém prostoru a na spodku vozidla.

- Vyčistěte a nakonzervujte pryžová těsnění.
- Vyměňte motorový olej.
- Vypustěte nádržku kapaliny ostřikovače.
- Zkontrolujte ochranu proti zamrznutí a korozi chladicí kapaliny.
- Nastavte tlak v pneumatikách na hodnotu předepsanou pro plné zatížení.
- Zaparkujte vozidlo na suchém a dobře větraném místě. Zařadte první převodový stupeň nebo zpátečku nebo uveďte páku voliče do polohy **P**. Tím se zabrání samovolnému pohybu vozidla.
- Parkovací brzdou nechte odbrzděnou.
- Otevřete kapotu, zavřete všechny dveře a zamkněte vozidlo.
- Odpojte svorku od záporného vývodu akumulátoru vozidla. Dbejte na to, aby byly všechny systémy funkční, např. systém alarmu.

Opětovné uvedení vozidla do provozu

Jestliže hodláte vozidlo opětovně uvést do provozu, je nutné provést následující:

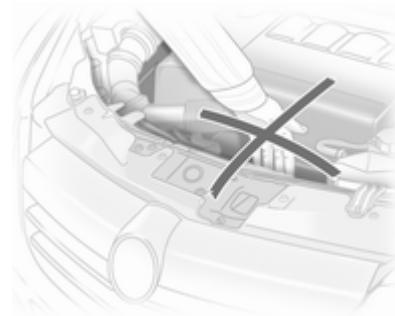
- Připojte svorku k zápornému vývodu akumulátoru vozidla. Aktivujte elektroniku elektricky ovládaných oken.
- Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
- Naplňte nádržku kapaliny ostřikovače.
- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.
- Pokud je to nutné, namontujte RZ.

Recyklace vozidla po ukončení jeho životnosti

Informace o recyklačních centrech a recyklaci vozidla po ukončení jeho životnosti naleznete na naší internetové stránce. Tuto práci svěřte pouze autorizovanému recyklačnímu středisku.

Kontroly vozidla

Provádění práce



Varování

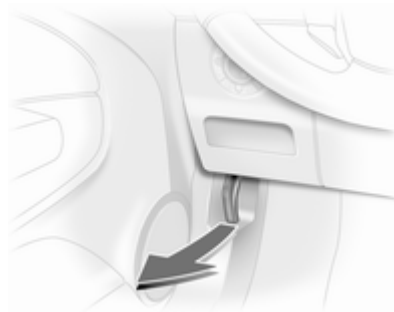
Kontroly v motorovém prostoru provádějte pouze při vypnutém zapalování.

Ventilátor chladiče může začít pracovat i při vypnutém zapalování.

⚠ Nebezpečí

Systém zapalování a xenonové světlomety používají extrémně vysoké napětí. Nedotýkejte se jich.

Pro snazší orientaci jsou víčko plnicího otvoru motorového oleje, víčko vyrovnávací nádržky chladicí kapaliny, kryt nádržky kapaliny ostřikovače a rukojeť měrky motorového oleje označeny žlutě.

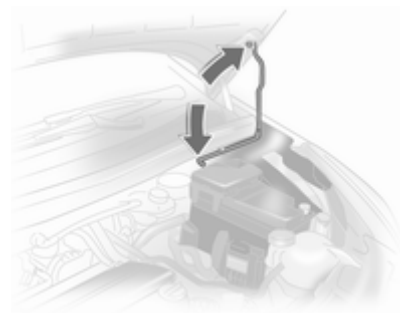
Kapota**Otevření**

Zatáhněte za uvolňovací páčku a vraťte jí do původní polohy.



Nadzvedněte bezpečnostní západku a otevřete kapotu.

Otvory pro sání vzduchu ⇨ 110.



Zajistěte vzpěru kapoty.

Zavření

Před zavřením kapoty zatlačte vzpěru do držáku.

Přivřete kapotu a nechte ji spadnout do západky. Zkontrolujte, zda je kapota zajištěná.

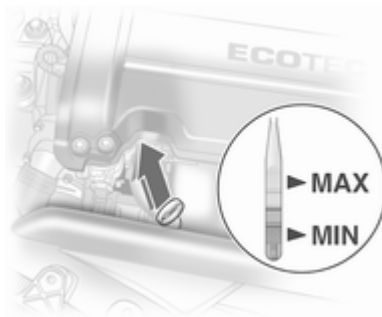
Motorový olej

Ve vozidlech s kontrolou hladiny motorového oleje je hladina motorového oleje kontrolována automaticky, zprávy vozidla ↗ 81. Nicméně hladinu motorového oleje pravidelně kontrolujte, abyste předešli poškození motoru.

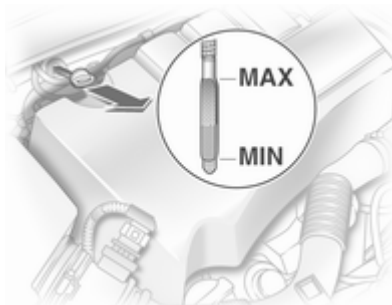
Kontrolu provádějte s vozidlem na vodorovném povrchu. Motor musí mít provozní teplotu a být vypnut nejméně 5 minut.

Vytáhněte měрку, dočista ji otřete, zasuněte ji dovnitř k dorazu na rukojeti, vytáhněte ji a přečtěte hladinu motorového oleje.

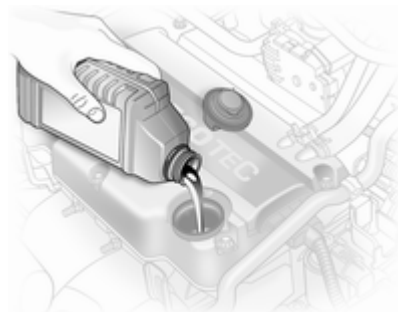
Zasuňte měрку k dorazu na rukojeti a otočte ji o polovinu otáčky.



V závislosti na variantě motoru jsou použity rozdílné měrky.



Pokud hladina motorového oleje klesla ke značce **MIN**, doplňte motorový olej.



Doporučujeme použít stejný motorový olej, který je již v motoru.

Hladina motorového oleje nesmí překročit značku **MAX** na měrce.

Výstraha

Nadbytečné množství motorového oleje se musí vypustit nebo vysát.

Objemy provozních náplní ↗ 203.

Rovně nasadíte víčko a utáhněte jej.

Chladicí kapalina motoru

Chladicí kapalina poskytuje ochranu proti zamrznutí do přibližně -28 °C.

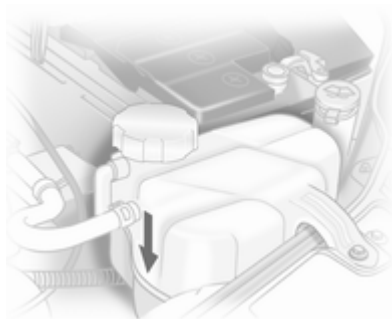
Výstraha

Používejte pouze schválenou nemrznoucí kapalinu.

Hladina chladicí kapaliny

Výstraha

Příliš nízká hladina chladicí kapaliny může způsobit poškození motoru.



Když je chladicí systém studený, měla by být hladina chladicí kapaliny nad značkou **KALT/COLD**. Pokud je hladina nízká, proveďte doplnění.

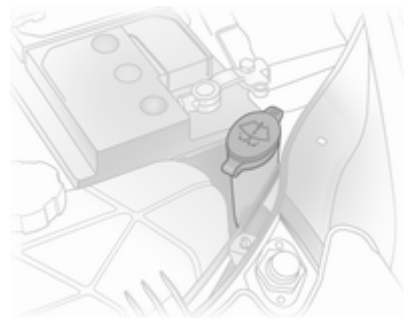
⚠ Varování

Před otevřením víčka nechte vychladnout motor. Opatrně otevřete víčko, přičemž pomalu uvolňujete tlak.

Doplňte s nemrznoucí kapalinou. Pokud nemáte nemrznoucí kapalinu k dispozici, použijte pouze čistou vodu z vodovodu nebo destilovanou vodu. Pevně namontujte víčko.

Nechte zkontrolovat koncentraci nemrznoucí směsi a odstranit příčinu úniku chladicí kapaliny v servisu.

Kapalina ostřikovače



Naplňte čistou vodou smísenou s vhodným množstvím kapaliny pro ostřikovače, která obsahuje nemrznoucí kapalinu.

Brzdy

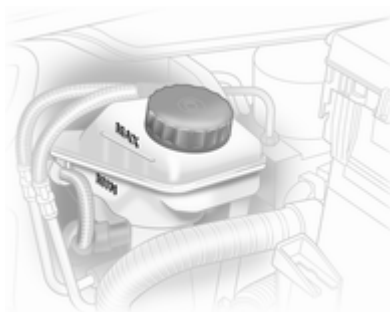
Skřípavý zvuk signalizuje, že má brzdové obložení jeho minimální tloušťku. Je možné pokračovat v jízdě, ale nechte brzdové obložení co možno nejdříve vyměnit.

Po namontování nového brzdového obložení nebrzděte zbytečně intenzívně během prvních několika jízd.

Brzdová kapalina

⚠ Varování

Brzdová kapalina je jedovatá a korozivní. Vyvarujte se kontaktu s očima, pokožkou, tkaninami a lakovanými povrchy.



Hladina brzdové kapaliny musí být mezi značkami **MIN** a **MAX**.

Při doplňování zajistěte maximální čistotu, protože kontaminace brzdové kapaliny může vést k funkčním problémům v brzdové soustavě. Příčinu úniku brzdové kapaliny nechte odstranit v servisu.

Používejte pouze vysoce výkonnou brzdovou kapalinu schválenou pro vozidlo, brzdová a spojková kapalina
↔ 187.

Akumulátor

Akumulátor vozidla je bezúdržbový.

Baterie nepatří do domácího odpadu. Musí se zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.

Necháte-li vozidlo zaparkované po dobu delší než čtyři týdny, může dojít k vybití akumulátoru. Odpojte svorku od záporného vývodu akumulátoru vozidla.

Před připojováním nebo odpojováním akumulátoru vozidla se ujistěte, že je vypnuté zapalování.

Sířena alarmu musí být deaktivována následovně: zapněte a potom vypněte zapalování, do 15 sekund odpojte akumulátor vozidla.

Výměna baterie

Prosím ujistěte se, že pokud vyměňujete akumulátor, nejsou otevřené ventilační otvory v blízkosti kladného pólu. Pokud je ventilační otvor v této oblasti otevřený, musí být uzavřen zaslepovacím víčkem a musí být otevřena ventilace v oblasti záporného pólu.

Používejte pouze akumulátory umožňující na ně připevnit pojistkovou skříňku.

Doporučujeme Vám, abyste se s výměnou akumulátoru obrátili na servis.

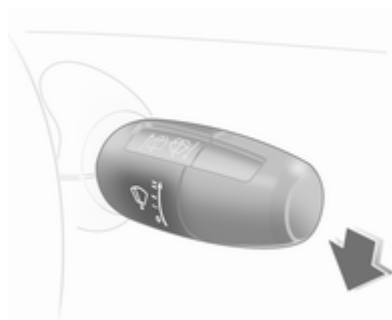
Odvzdušnění palivové soustavy vznětového motoru

Jestliže jste zcela vyjeli nádrž, musí se provést odvzdušnění palivové soustavy vznětového motoru. Tříkrát zapněte zapalování, a to vždy na 15 sekund. Potom startujte motor maximálně 40 sekund (z technických důvodů je u motorů

A 17 DTR/Z 17 DTR možné startovat pouze 30 sekund). Zopakujte tento postup nejdříve za 5 sekund. Pokud motor nespouští, vyhledejte pomoc v servisu.

Výměna lišty stěrače

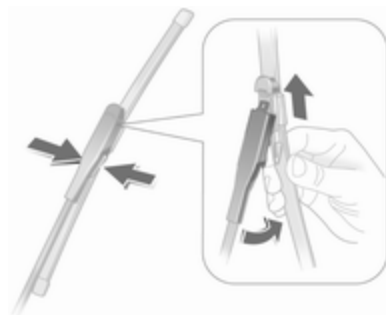
Servisní nastavení stěračů čelního okna



Vypněte zapalování, ale nevyjímejte klíč zapalování nebo otevřete dveře řidiče.

Do 4 sekund zatlačte páčku stěračů dolů a uvolněte je, jakmile se stěrače přesunou do vertikální polohy.

Lišty stěračů čelního okna



Odklopte rameno stěrače od okna, nakloňte lištu stěračů do úhlu 90° k ramenu stěrače a vyjměte ji do strany.

Lišta stěrače zadního okna

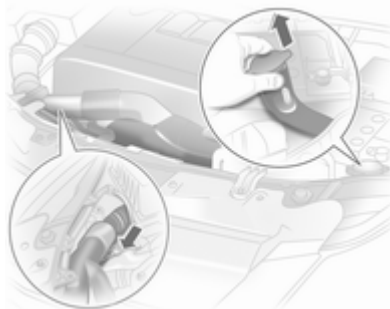


Odklopte rameno stěrače od okna. Uvolněte lištu stěrače podle obrázku a demontujte ji.

Výměna žárovky

Vypněte zapalování a vypněte příslušný spínač nebo zavřete dveře. Novou žárovku držte pouze za patici! Nedotýkejte se skla žárovky holými rukama.

Pro výměnu používejte pouze stejný typ žárovky.

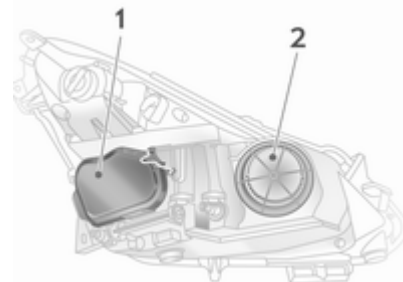


Při výměně žárovek na pravé straně motorového prostoru odpojte vzduchovou hadici od vzduchového filtru.

Na voze OPC doporučujeme nechat žárovky vyměnit v servisu.

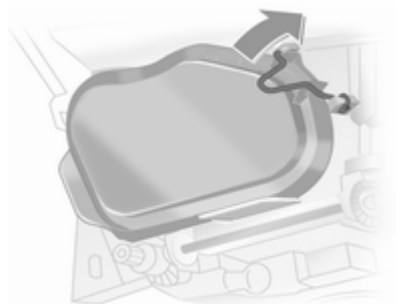
Chcete-li měnit žárovku na levé straně, sejměte kryt pojistkové skříňky ↗ 157 a také seshora odmontujte plnicí hrdlo nádržky systému ostřikovače čelního skla. Pokud je nádržka plná až po okraj, může kapalina ostřikovače vytéci.

Halogenové světlomety

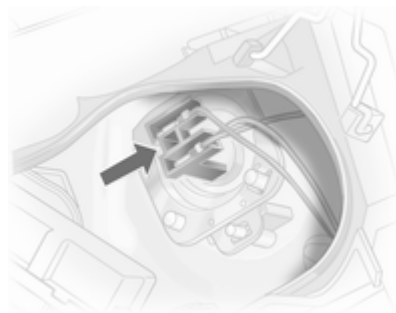


Světlomety mají samostatné systémy pro tlumená **1** (vnější žárovky) a dálková světla **2** (vnitřní žárovky).

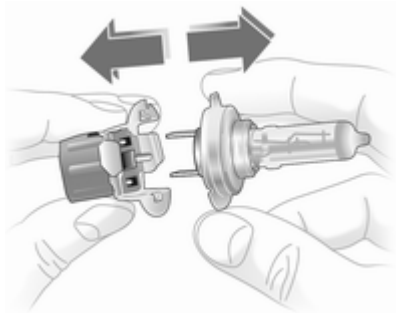
Potkávací světla



1. Uvolněte drátovou sponu a sejměte ochranný kryt 1.

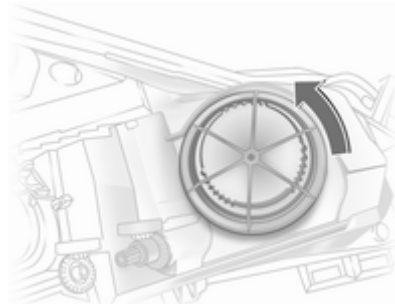


2. Zatlačte patici do strany a vyjměte ji z reflektoru.

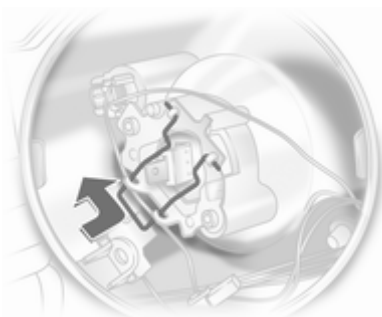


3. Odpojte konektor přípojky od žárovky.
4. Vložte novou žárovku do reflektoru takovým způsobem, aby polohovací výčnělek držáku žárovky byl vystředěný s drážkou reflektoru. Připevněte držák žárovky tak, aby byl polohovací výčnělek umístěný nahoře.
5. Žárovku zajistěte.
6. Připojte k žárovce konektor.
7. Nasadte kryt a zajistěte drátovou sponu.

Dálková světla

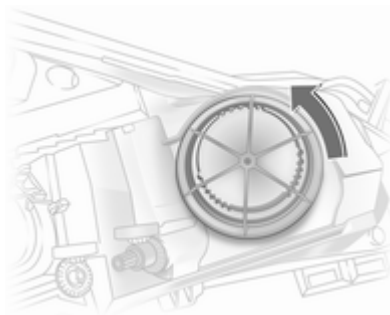


1. Otočte ochranný kryt 2 proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.
2. Odpojte konektor kabeláže od žárovky.

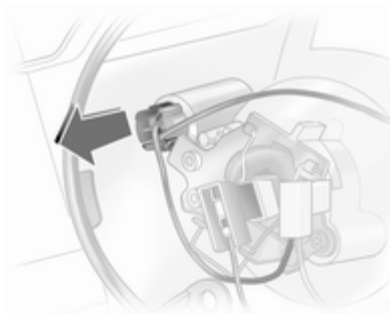


3. Uvolněte drátěnou pružinu z držáku tím, že ji posunete a otočíte do strany.
4. Vyměňte žárovku ze světlometu.
5. Při instalování nové žárovky zasuňte výčnělky do vybraní reflektoru.
6. Nasad'te drátěnou pružinu a zasuňte konektor do držáku žárovky.
7. Namontujte ochranný kryt.

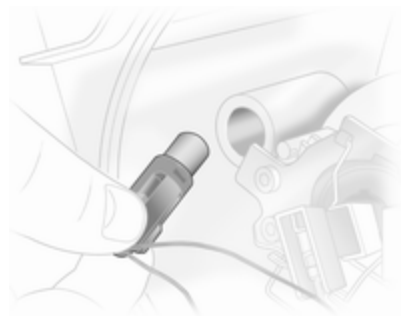
Boční světla



1. Otočte ochranný kryt 2 proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.

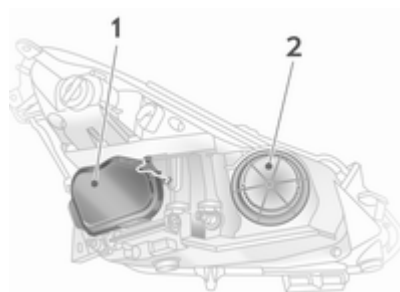


2. Vytáhněte držák žárovky bočního světla z reflektoru.



3. Vyměňte žárovku z objímky a vyměňte žárovku.
4. Zasuňte držák do světlometu. Namontujte ochranný kryt.

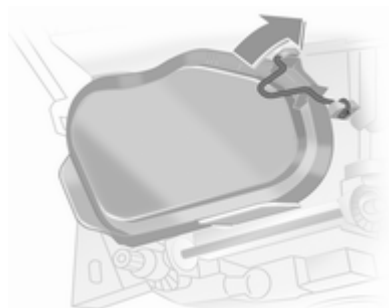
Adaptivní přední osvětlení



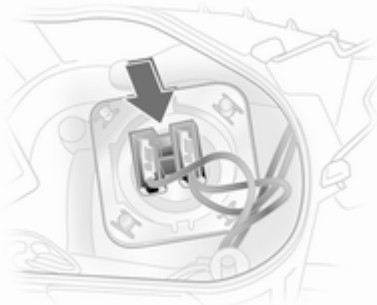
Světlomety mají samostatné systémy pro tlumená **1** (vnější žárovky) a dálková světla **2** (vnitřní žárovky). Za krytem pro dálková světla je také umístěna žárovka osvětlení zatáček.

Vzhledem ke složitosti tohoto postupu by měly být výměny žárovek prováděny v servisu.

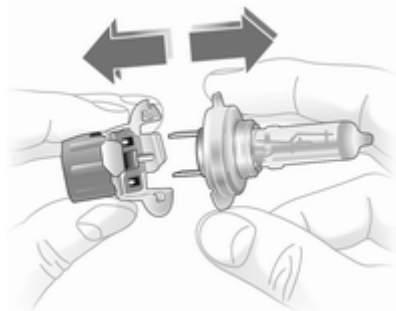
Potkávací světla



1. Uvolněte drátovou sponu a sejměte ochranný kryt **1**.

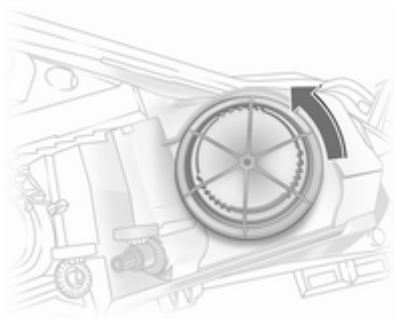


2. Zatlačte patici nahoru a vyjměte ji z reflektoru.

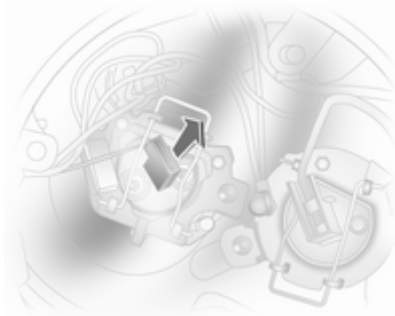


3. Odpojte konektor přípojky od žárovky.
4. Vložte novou žárovku do reflektoru takovým způsobem, aby polohovací výčnělek držáku žárovky byl vystředěný s drážkou reflektoru. Připevněte držák žárovky tak, aby byl polohovací výčnělek umístěn na straně.
5. Žárovku zajistěte.
6. Připojte k žárovce konektor.
7. Nasadte kryt a zajistěte drátovou sponu.

Dálková světla



1. Otočte ochranný kryt 2 proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.

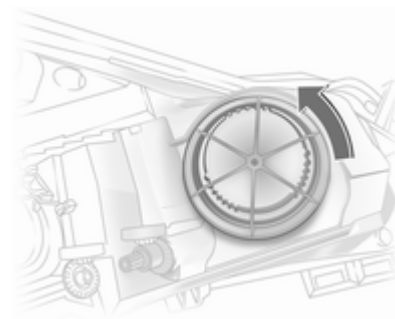


2. Odpojte konektor kabeláže od žárovky.

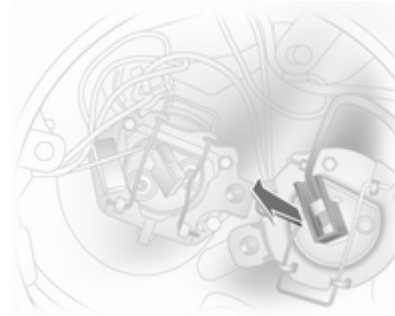


3. Uvolněte drátěnou pružinu z držáku tím, že ji posunete a otočíte do strany.
4. Vyjměte žárovku ze světlometu.
5. Při instalování nové žárovky zasuňte výčnělky do vybrání reflektoru.
6. Nasadte drátěnou pružinu a zasuňte konektor do držáku žárovky.
7. Namontujte ochranný kryt.

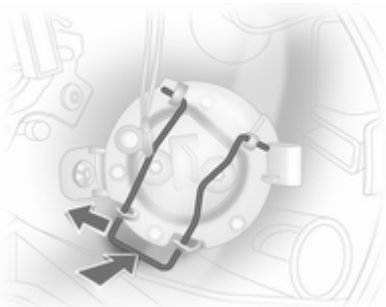
Osvětlení zatáček



1. Otočte ochranný kryt 2 proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.

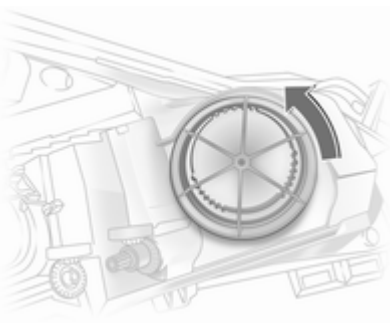


2. Odpojte konektor kabeláže od žárovky.



3. Uvolněte drátěnou pružinu z držáku tím, že ji posunete a otočíte do strany.
4. Vyměňte žárovku ze světlometu.
5. Při instalování nové žárovky zasuňte výčnělky do vybrání reflektoru.
6. Nasad'te drátěnou pružinu a zasuňte konektor do držáku žárovky.
7. Namontujte ochranný kryt.

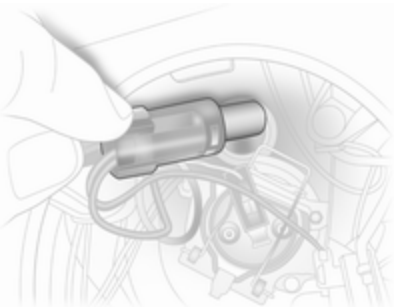
Boční světla



1. Otočte ochranný kryt 2 proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.



2. Vytáhněte držák žárovky bočního světla z reflektoru.

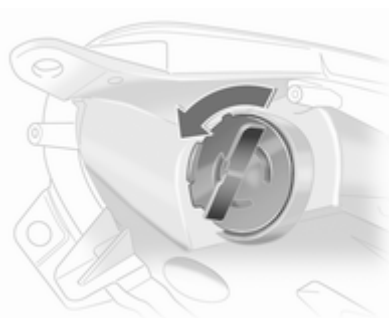


3. Vyměňte žárovku z objímky a vyměňte žárovku.
4. Zasuňte držák do světlometu. Namontujte ochranný kryt.

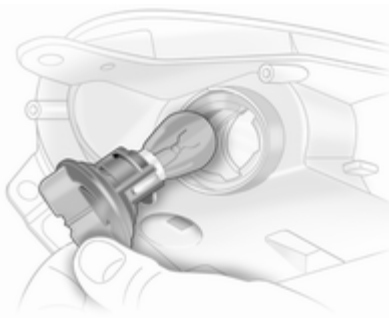
Světla do mlhy

Žárovky nechte vyměnit v odborném servisu.

Světla předních ukazatelů směru



1. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a odpojte jej.



2. Lehce zatlačte žárovku do objímky, otočte ji proti směru hodinových ručiček, vyjměte a vyměňte žárovku.
3. Vložte držák žárovky do reflektoru a zajistěte jej otočením ve směru hodinových ručiček.

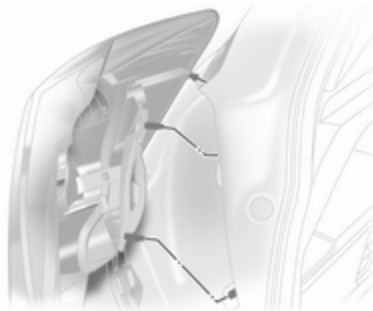
Koncová světla 5dveřové osobní vozidlo



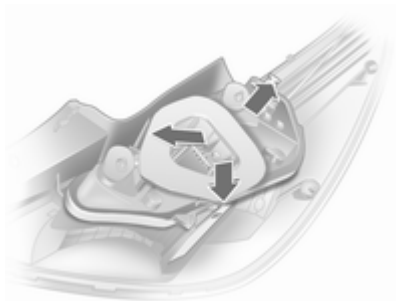
1. Otevřete boční kryt.



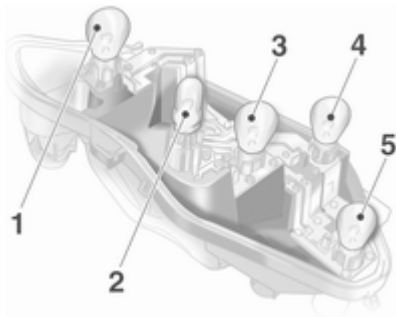
2. Sejměte konektor tím, že zatlačíte na výčnělek držáku žárovky.
3. Držák žárovky držte zvenku; vyšroubujte dvě přídržné matice.



4. Vyměňte těleso světla směrem dozadu.



5. Lehce zatlačte tři uzamykací ozuby na vnější straně držáku žárovek směrem ven a vyjměte držák žárovek.



6. Lehce zatlačte žárovku do objímky, otočte ji proti směru hodinových ručiček, vyjměte a vyměňte žárovku.

Koncové světlo (1)

Světlo zpátečky (2)

Světlo ukazatele směru (3)

Koncové světlo/brzdové světlo (4)

Zadní světlo do mlhy, může být pouze na jedné straně (5)

7. Vložte držák žárovky do tělesa světla, ujistěte se, že je správně zajištěn.



8. Ujistěte se, že těsnění držáku žárovek je umístěno tak, jak je vidět na obrázku.



9. Vložte držák žárovek do karoserie vozidla a rukou utáhněte zajišťovací matice. Připojte elektrický konektor. Zavřete kryt.

Po výměně žárovky zkontrolujte koncová světla z hlediska správné funkce: zapněte zapalování, použijte brzdu, zapněte boční světla.

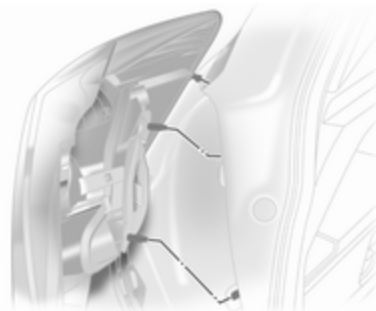
3dveřové osobní vozidlo, dodávkové vozidlo



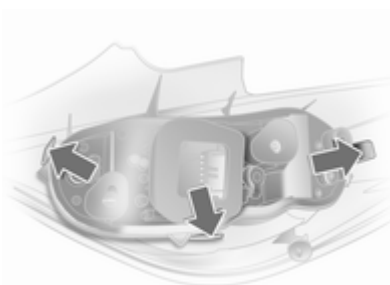
1. Otevřete boční kryt.



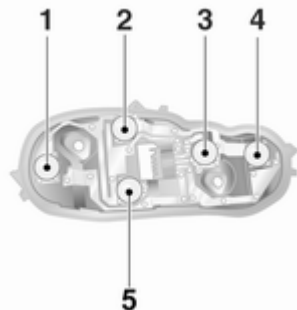
2. Sejměte konektor tím, že zatlačíte na výčnělek držáku žárovky.
3. Držák žárovky držte zvenku; vyšroubujte dvě přídržné matice.



4. Sejměte sestavu koncových světel.



5. Lehce zatlačte tři uzamykací ozuby na vnější straně držáku žárovek směrem ven a vyjměte držák žárovek.



6. Lehce zatlačte žárovku do objímky, otočte ji proti směru hodinových ručiček, vyjměte a vyměňte žárovku.

Světlo pro jízdu dozadu (pravá strana), zadní světlo do mlhy (levá strana) (1)

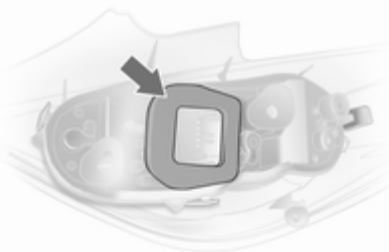
Koncové světlo (2)

Světlo ukazatele směru (3)

Koncové světlo/brzdové světlo (4)

Koncové světlo (5)

7. Vložte držák žárovky do tělesa světla, ujistěte se, že je správně zajištěn.



8. Ujistěte se, že těsnění držáku žárovek je umístěno tak, jak je vidět na obrázku. Nasaďte kruhové těsnění na upevňovací šroub.

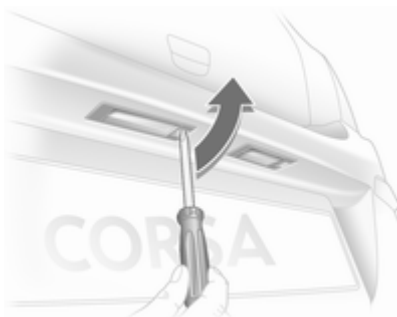
9. Vložte držák žárovek do karoserie vozidla a rukou utáhněte zajišťovací matice. Připojte elektrický konektor. Zavřete a zajistěte kryt.

Po výměně žárovky zkontrolujte koncová světla z hlediska správné funkce: zapněte zapalování, použijte brzdou, zapněte boční světla.

Boční ukazatele směru

Žárovky nechte vyměnit v odborném servisu.

Osvětlení RZ



1. Zasuňte šroubovák do lůžka žárovky, zatlačte ke straně a uvolněte pružinu.



2. Vyměňte svítilnu směrem dolů. Netahejte za vodiče.
3. Zvedněte jazýček a odpojte konektor kabeláže od držáku žárovky.



4. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a odpojte jej.
5. Vyměňte žárovku z držáku a vyměňte žárovku.
6. Vložte držák žárovky do tělesa žárovky a otočte jím ve směru hodinových ručiček.
7. Připojte konektor kabeláže k držáku žárovky.
8. Vložte lůžko žárovky a zajistěte jej.

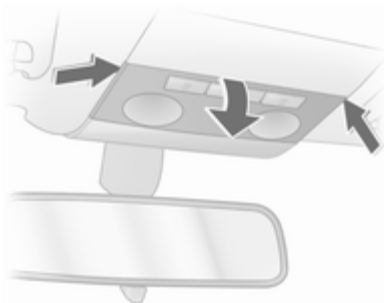
Osvětlení interiéru

Přední světlo interiéru



1. Pomocí šroubováku uvolněte a sejměte průhledné krytky v místě uvedeném na obrázku.
2. Vyjměte žárovku z objímky.
3. Zasuňte novou žárovku.
4. Nasadte průhledné krytky a zajistěte je.

Přední světlo interiéru, lampičky na čtení



1. Odpojte prosvětlovací kryt, mírně jej tlačte dolů a sejměte v úhlu směrem dolů.
2. Vyjměte žárovku vyměňte ji.
3. Připevněte prosvětlovací kryt.

Zadní světlo interiéru a lampičky na čtení

Žárovky nechte vyměnit v odborném servisu.

Světlo odkládací schránky v palubní desce, světlo prostoru nohou



1. Šroubovákem opatrně vypačte plastový kryt osvětlení.



2. Zatlačte lehce žárovku směrem k pružině a vyjměte ji.
3. Zasuňte novou žárovku.
4. Namontujte světlo.

Elektrická soustava

Pojistky

Údaje na náhradní pojistce se musejí shodovat s údaji na vadné pojistce.

Ve vozidle se nacházejí tři pojistkové skříňky:

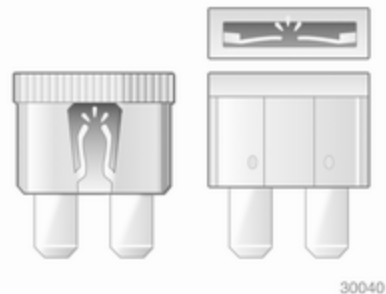
- vpředu vlevo v motorovém prostoru,
- uvnitř vozidla za spínačem světel nebo u vozidel s pravostranným řízením za odkládací schránkou spolujezdce,
- za krytem na levé straně zavazadlového prostoru.

Před výměnou pojistky vypněte příslušný spínač a zapalování.

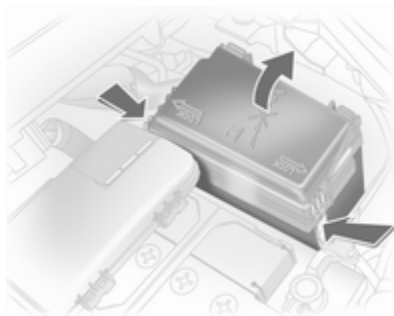
Spálenou pojistku poznáte podle přetaveného drátku. Pojistku vyměňte pouze v případě, že byla odstraněna příčina poruchy.

Některé funkce jsou chráněny několika pojistkami.

Pojistky je také možné zasunout do pozic, kde není připojena žádná funkce.

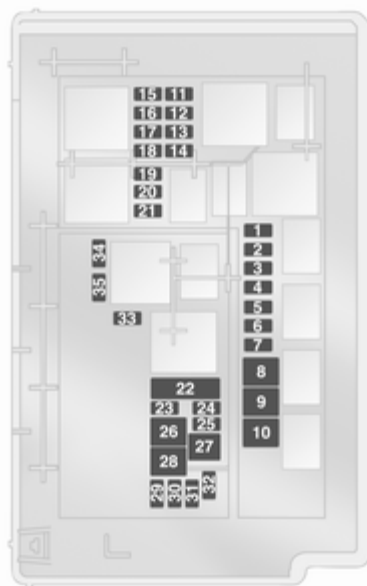


Pojistková skříňka motorového prostoru



Pojistková skříňka se nachází vpředu vlevo v motorovém prostoru.

Uvolněte kryt, zvedněte ho nahoru a odstraňte.



Č. Obvod

- 1 Startér
- 2 Klimatizace
- 3 Ohřev palivového filtru pro vznětové motory
- 4 Houkačka
- 5 Automatizovaná mechanická převodovka, automatická převodovka
- 6 Řídící jednotka motoru
- 7 Světla do mlhy
- 8 Chlazení motoru
- 9 Chlazení motoru
- 10 Automatizovaná mechanická převodovka
- 11 Žhavicí svíčky, systém zapalování
- 12 Nastavení sklonu světlometů, adaptivní přední osvětlení
- 13 Klimatizace

Č. Obvod

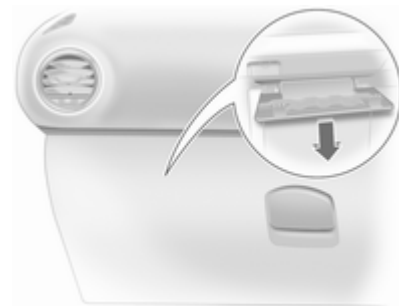
- 14 Automatizovaná mechanická převodovka
- 15 Dálkové světlo (pravé)
- 16 Dálkové světlo (levé)
- 17 Hlavní relé
- 18 Řídící jednotka motoru
- 19 Airbagy
- 20 Hlavní relé
- 21 Hlavní relé
- 22 Centrální ovládací jednotka
- 23 Souprava na opravu pneumatik
- 24 Palivové čerpadlo
- 25 ABS
- 26 Vyhřívání zadního okna
- 27 ABS
- 28 Ventilátor interiéru
- 29 Zapalovač cigaret

Č. Obvod

- 30 Klimatizace
- 31 Elektricky ovládané okno (levé)
- 32 Elektricky ovládané okno (pravé)
- 33 Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek
- 34 –
- 35 –

Pojistková skříňka v palubní desce

Pojistková skříňka je za spínačem světel. Zatáhněte za horní okraj panelu a sklopte jej dolů.



U vozidel s pravostranným řízením je pojistková skříňka umístěna za krytem v odkládací schránce spolujezdce. Otevřete odkládací schránku spolujezdce a sejměte kryt. Při zavírání nejprve kryt nasadíte a potom jej zajistíte v jeho poloze.



Č. Obvod

- 1 -
- 2 Přístroje, informační displej
- 3 Rádio
- 4 Spínač zapalování
- 5 Systém ostřikovačů čelního okna
- 6 Centrální zamykání, dveře zavazadlového prostoru
- 7 Centrální zamykání
- 8 -
- 9 Osvětlení interiéru

Č. Obvod

- 10 Elektrický posilovač řízení
- 11 Spínač světel, brzdové světlo
- 12 ABS, brzdové světlo
- 13 Vyhřívání volantu
- 14 Parkovací asistent, dešťové čidlo, vnitřní zpětné zrcátko

Pojistková skříňka zavazadlového prostoru



Pojistková skříňka je na levé straně za krytem v bočním obložení zavazadlového prostoru. Sejměte kryt.



Č. Obvod

- 1 Adaptivní přední osvětlení
- 2 -
- 3 Vyhřívání sedadla (vlevo)
- 4 Vyhřívání sedadla (vpravo)
- 5 -
- 6 -

Č. Obvod

- 7 –
- 8 Zadní nosný systém, tažné zařízení
- 9 –
- 10 –
- 11 –
- 12 –
- 13 –
- 14 –
- 15 Zadní nosný systém, tažné zařízení
- 16 –
- 17 Střešní okno

Nářadí vozidla**Nářadí**

Přístup do prostoru získáte uvolněním a otevřením krytu.

Vozidla s rezervním kolem

Zvedák a nářadí vozidla jsou uloženy v pravé schránce v zavazadlovém prostoru.

Vozidla se soupravou na opravu pneumatik



Nářadí vozidla se nachází v pravé schránce v zavazadlovém prostoru spolu se sadou na opravu pneumatik.

Kola a pneumatiky

Stav pneumatik a ráfků

Hrany přejíždějte pomalu a pokud možno kolmo. Přejíždění ostrých hran může způsobit poškození pneumatiky a ráfku. Při parkování se ujistěte, že pneumatiky nejsou opřeny o hranu obrubníku.

Pravidelně kontrolujte ráfky z hlediska poškození. V případě poškození nebo neobvyklého opotřebení vyhledejte pomoc v servisu.

Pneumatiky

Pneumatiky rozměrů 185/60 R 15 jsou přípustné pouze jako zimní pneumatiky.

Pneumatiky rozměrů 185/65 R 15 jsou přípustné pouze jako zimní pneumatiky u vozidel se sportovní karosérií. Doporučujeme Vám ohledně zjištění, zdali Vaše vozidlo má sportovní karosérii, kontaktovat servis.

Zimní pneumatiky

Zimní pneumatiky zvyšují bezpečnost řízení při teplotách nižších než 7 °C, a měly by být proto použity na všech čtyřech kolech.

Pneumatiky rozměrů 195/60 R 15, 215/45 R 17 a 225/35 R 18 nesmíte používat jako zimní pneumatiky.

Zimní pneumatiky run-flat se smějí použít pouze na kolech z lehké slitiny schválených výrobním závodem.

V souladu s předpisy dané země nalepte nálepku s maximální povolenou rychlostí do zorného pole řidiče.

Pneumatiky run-flat

Pneumatiky run-flat mají zesílené, samonosné bočnice, které zajišťují, že pneumatiky vždy mají určitou ovladatelnost, i když v nich není žádný tlak.

Pneumatiky run-flat jsou povoleny pouze u vozidel se systémem elektronické stabilizace vozidla a systémem detekce úniku vzduchu.

Výstraha

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte pravidelně i v případě, že jsou instalovány pneumatiky run-flat.

V závislosti na výrobci pneumatik je možné pneumatiky run-flat identifikovat podle označení na stěně pneumatiky. Např.

ROF = RunonFlat pro Goodyear nebo

SSR = Self Supporting Runflat Tyre (samonosná pneumatika Runflat) pro Continental.

Pneumatiky run-flat se smějí použít pouze v kombinaci s koly z lehké slitiny schválenými výrobním závodem.

Nepoužívejte sadu pro opravu pneumatik.

Nesmí být použit ECO tlak v pneumatikách.

Pneumatiky run-flat nesmějí být kombinovány se standardními pneumatikami.

Pokud budete přecházet na standardní pneumatiky, pamatujte, že vozidlo není vybaveno rezervním kolem nebo soupravou pro opravu pneumatik.

Vozidla s motorem Z 10 XEP:

Pneumatiky run-flat nejsou povoleny pro jakékoliv použití na zadní nápravě. Doporučujeme Vám obrátit se na servis.

Jízda s poškozenou pneumatikou

Pokles tlaku vzduchu v pneumatice je signalizován systémem detekce úniku vzduchu.

Jestliže není v pneumatice žádný tlak, je možné pokračovat v jízdě

- maximální rychlostí 80 km/h
- do vzdálenosti 80 km

⚠ Varování

Bude obtížnější řídit a ovládat vozidlo. Brzdná dráha bude delší. Přizpůsobte styl jízdy a rychlost změněným podmínkám.

Označení pneumatik

Např. **185/65 R 15 88 T**

185 = Šířka pneumatiky, mm

65 = Průřezový poměr (výška pneumatiky vůči šířce), %

R = Typ pneumatiky: Radiální

RF = Typ: RunFlat

15 = Průměr ráfku, palce

88 = Index zatížení, např. 88 odpovídá zatížení 567kg

T = Písmeno rychlostního kódu

Písmeno rychlostního kódu:

Q = do 160 km/h

S = do 180 km/h

T = do 190 km/h

H = do 210 km/h

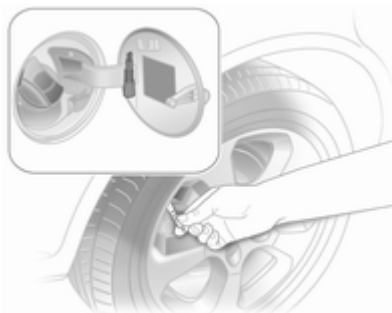
V = do 240 km/h

W = do 270 km/h

Tlak vzduchu v pneumatikách

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte za studena nejméně každých 14 dní a před každou dlouhou cestou. Nezapomeňte na rezervní kolo. Toto také platí pro vozidla se systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách.

Sejměte klíč na čepičky ventilku z dvířek hrdla palivové nádrže a použijte jej k odšroubování čepičky ventilku.



Tlak vzduchu v pneumatikách
↗ 204 a na štítku na vnitřní straně dvířek hrdla palivové nádrže.

Údaje o tlaku vzduchu v pneumatikách platí pro studené pneumatiky. Platí pro letní i zimní pneumatiky.

Rezervní kolo vždy nahustěte na hodnotu udávanou pro maximální zatížení vozidla.

Tlak vzduchu v pneumatikách ECO slouží k dosažení co možno nejmenší míry spotřeby paliva.

Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách zhorší bezpečnost a ovladatelnost vozidla, jízdní komfort a spotřebu paliva a zvýší opotřebení pneumatik.

⚠ Varování

Je-li tlak příliš nízký, může dojít k nadměrnému zahřátí a vnitřnímu poškození, vedoucímu k oddělení běhounu a prasknutí pneumatiky při vyšší rychlosti.

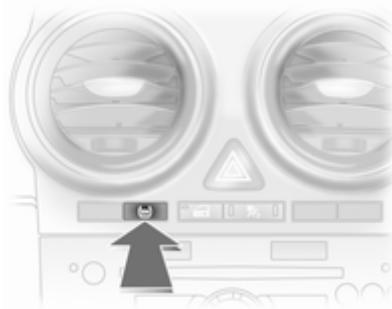
Systém detekce úniku vzduchu v pneumatikách

Systém detekce úniku vzduchu v pneumatikách neustále kontroluje rychlost otáčení všech čtyř pneumatik.

Jestliže pneumatika ztrácí tlak, rozsvítí se červeně kontrolka (↗). Okamžitě zastavte a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice.

Kontrolka (↗) ↗ 80.

Inicializace systému



Po úpravě tlaku vzduchu v pneumatice nebo po výměně kola je nutné systém inicializovat: Zapněte zapalování, podržte tlačítko **DDS** stisknuté asi 4 sekundy, kontrolka (⚠) třikrát blikne.

Hloubka vzorku

Pravidelně kontrolujte hloubku vzorku.

Z bezpečnostních důvodů musíte pneumatiky vyměnit, když je hloubka vzorku 2-3 mm (zimní pneumatiky: 4 mm).



Předpisy je určena minimální hloubka vzorku (1,6 mm), při jejímž dosažení jsou již viditelné indikátory opotřebení (TWI). Jejich poloha je vyznačena na boku pneumatiky.

Pokud je opotřebení vpředu větší než vzadu, zaměňte přední kola za zadní. Ujistěte se, že směr otáčení kol je stejný jako byl předtím.

Pneumatiky stárnou dokonce i v případě, že nejsou používány. Doporučujeme výměnu pneumatik každých 6 let.

Změna velikosti pneumatiky a kola

Pokud chcete instalovat pneumatiky jiných rozměrů, než byly původní, může být nutné přeprogramovat rychloměr a provést další úpravy vozidla.

Po přechodu na pneumatiky jiných rozměrů nechte vyměnit nálepku s tlaky vzduchu v pneumatikách.

⚠ Varování

Použití nevhodných pneumatik nebo ráfků může vést k dopravní nehodě a učiní neplatným typové schválení vozidla.

Kryty kol

Musí být použity kryty kol a pneumatiky, které jsou výrobním závodem schválené pro příslušné vozidlo a splňují všechny požadavky na kombinace příslušných kol a pneumatik.

Používáte-li kryty kol a pneumatiky, které nejsou schválené výrobním závodem, nesmějí mít pneumatiky žebra chránící ráfek.

Kryty kol nesmějí zhoršovat chlazení brzd.

⚠ Varování

Používání nevhodných pneumatik nebo krytů kol může vést k náhlému poklesu tlaku a následně nehodě.

Sněhové řetězy



Sněhové řetězy smíte použít pouze na přední kola.

Používejte pouze řetězy s drobnými články, které nezvýší běhoun ani bok pneumatiky o více než 10 mm (včetně zámku řetězu).

⚠ Varování

Poškozená pneumatika může kdykoli prasknout.

Sněhové řetězy nejsou povoleny na pneumatiky rozměrů 195/60 R 15, 215/45 R 17 a 225/35 R 18.

U vozidel se sportovní karosérií jsou sněhové řetězy povoleny pouze na pneumatiky rozměrů 185/60 R 15. Doporučujeme Vám ohledně zjištění, zdali Vaše vozidlo má sportovní karosérii, kontaktovat servis.

Použití sněhových řetězů není povoleno na nouzovém rezervním kole.

Souprava na opravu pneumatik

Menší poškození vzorku nebo boční stěny pneumatiky je možné opravit pomocí soupravy na opravu pneumatik.

Cizí objekty nevyjímejte z pneumatik.

Poškození pneumatiky přesahující 4 mm nebo poškození na stěně pneumatiky v blízkosti ráfku nemůžete soupravou na opravu pneumatik opravit.

⚠ Varování

Při jízdě nepřekračujte rychlost 80 km/h.

Nepoužívejte po delší dobu.

Řízení a ovládání může být ovlivněno.

Pokud máte defekt pneumatiky:

Zatáhněte parkovací brzdou a zařaďte první převodový stupeň, zpátečku nebo **P**.



Souprava na opravu pneumatik je v úložné schránce v zavazadlovém prostoru.

Přístup do prostoru získáte uvolněním a otevřením krytu.



1. Z vložky vyjměte nádobku s těsnicí hmotou a držák s hadicí.



2. Odpojte hadici od držáku a zašroubujte ji na přípojku nádoby s těsnicí hmotou.



3. Umístěte nádobku s těsnicí hmotou na držák. Ujistěte se, že nádobka nespadne.



4. Odšroubujte čepičku ventilu na pneumatice s defektem.
5. Našroubujte hadici na ventilek.
6. Zašroubujte hadici na přípojku kompresoru.
7. Zapněte zapalování.

Aby se zabránilo vybití akumulátoru, doporučujeme nechat běžet motor.



8. Stiskněte tlačítko **+** na kompresoru. Pneumatika je plněna těsnicí hmotou.
9. Tlakoměr kompresoru krátce ukazuje až 6 barů během vyprazdňování nádoby s těsnicí hmotou (přibližně 30 sekund). Potom začne tlak klesat.
10. Všechna těsnicí hmota je napumpována do pneumatiky. Potom se pneumatika nahustí.
11. Předepsaný tlak v pneumatice by měl být dosažen během 10 minut. Tlak vzduchu v pneumatikách ⇨ 204. Když je dosaženo předepsaného tlaku, vypněte

kompresor opětovným stisknutím tlačítka **+**.

Pokud není předepsaného tlaku v pneumatice dosaženo během 10 minut, odpojte soupravu na opravu pneumatik. Popojedte s vozidlem o jednu otáčku pneumatik. Opět připojte soupravu na opravu pneumatik a pokračujte ještě 10 minut v plnění pneumatiky. Pokud požadovaného tlaku není stále ještě dosaženo, pneumatika je příliš poškozená. Vyhledejte pomoc v servisu.

Je-li tlak vzduchu vyšší, upust'te vzduch tlačítkem **-**.

Nepoužívejte kompresor déle než 10 minut.

12. Stlačte západku na držáku, abyste uvolnili nádobku s těsnicí hmotou z držáku. Našroubujte hadici pro hustění pneumatiky na volný vývod nádoby s těsnicí hmotou. Tím se zabrání úniku těsnicí hmoty. Soupravu na opravu pneumatik uložte do zavazadlového prostoru.

13. Odstraňte zbytky těsnicí hmoty hadrem.

14. Sejměte nálepku s vyznačenou maximální povolenou rychlostí z nádoby s těsnicí hmotou a upevněte ji do zorného pole řidiče.

15. Okamžitě se rozjeďte, aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozmístila v pneumatice. Po ujetí přibližně 10 km (ale ne déle než za 10 minut) zastavte a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Při provádění této činnosti našroubujte hadici kompresoru přímo na ventilek a kompresor.

Pokud je tlak vzduchu v pneumatice vyšší než 1,3 baru, upravte jej na správnou hodnotu. Opakujte postup, pokud dochází ke ztrátě tlaku.

Pokud tlak poklesl pod 1,3 baru, vozidlo nemůžete dále používat. Vyhledejte pomoc v servisu.

16. Soupravu na opravu pneumatik uložte do zavazadlového prostoru.

Poznámky

Jízdní vlastnosti při jízdě s opravenou pneumatikou jsou výrazně ovlivněny, nechte proto tuto pneumatiku vyměnit.

Pokud uslyšíte neobvyklý zvuk nebo kompresor bude horký, vypněte kompresor na dobu nejméně 30 minut.

Bezpečnostní přetlakový ventil se otvírá při tlaku 7 barů.

Všimněte si datumu použitelnosti soupravy. Po uplynutí této lhůty již nemohou být zaručeny těsnicí vlastnosti prostředku. Věnujte pozornost informacím o skladování na nádobce s těsnicí hmotou.

Použitou nádobku vyměňte. Nádobku zlikvidujte podle příslušných zákonných nařízení.

Kompresor a těsnicí hmotu je možné používat od teploty přibližně -30 °C.

Dodané adaptéry je možné používat k nafukování jiných předmětů, např. kopacích míčů, vzduchových matrací, nafukovacích člunů, atd. Nachází se na spodní straně

kompresoru. Chcete-li jej vyjmout, odšroubujte vzduchovou hadičku kompresoru a vytáhněte adaptér.

Výměna kola

Některá vozidla jsou vybavena soupravou pro opravu pneumatik namísto rezervního kola ⇨ 164.

Proveďte následující přípravy a dodržujte následující pokyny:

- Zaparkujte vozidlo na rovině, na pevném a neklouzavém povrchu. Přední kola musejí být v přímočaré poloze.
- Zatáhněte parkovací brzdu a zařaďte první převodový stupeň, zpátečku nebo P.
- Vyjměte rezervní kolo ⇨ 169.
- Nikdy neměňte zároveň více než jedno kolo.
- Zvedák používejte pouze pro výměnu kol v případě píchnutí, ne pro sezónní výměnu zimních nebo letních pneumatik.
- Je-li povrch pod vozidlem měkký, musíte pod zvedák položit pevnou podložku (síla max. 1 cm).

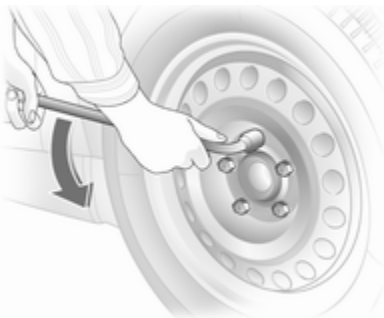
- Ve vozidle, které je zvedáno, nesmí být žádné osoby ani zvířata.
- Nikdy nepracujte pod vozidlem na zvedáku.
- Nestartujte vozidlo, pokud je zvednuté na zvedáku.
- Dříve než při výměně kola zašroubujete šrouby kola, vyčistěte je a na kužel každého šroubu kola naneste tenkou vrstvu komerčně dostupného mazacího tuku.



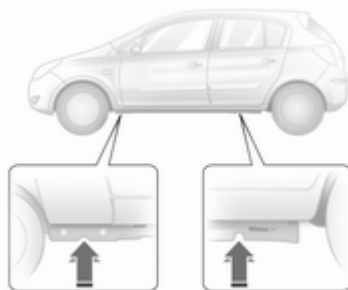
1. Stáhněte ozdobný kryt kola pomocí háčku. Náradí vozidla
 ⇨ 159.

Kryty kol s viditelnými šrouby kol: Kryt může zůstat na kole. Nedemontujte přídržné kroužky na šroubech kol.

Ráfky z lehké slitiny: Uvolněte kryty šroubů kol pomocí šroubováku a sejměte je. Chraňte ozdobný kryt tím, že umístíte měkkou tkaninu mezi šroubovák a ráfek z lehké slitiny.

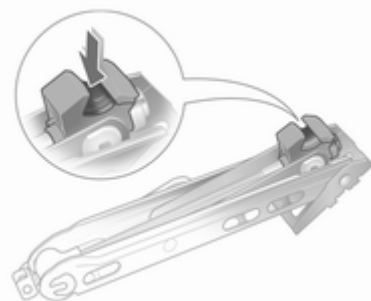


2. Pevně nasad'te klíč na kola a povolte každý šroub o polovinu otáčky.



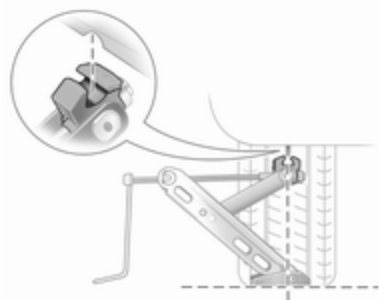
3. Dbejte na to, aby byl zvedák správně umístěn v bodu pro zvedání vozidla.

U verzí Corsa OPC s obložením prahů nebo dodatečně instalovaným obložením prahů se nesmí používat žádný zvedák. Mohlo by dojít k poškození vozidla.



4. Nastavte zvedák na potřebnou výšku a potom jej umístěte přímo pod zvedací bod takovým

způsobem, aby nemohl sklouznout.



Připojte rukojeť zvedáku a se správně vystředěným zvedákem otáčejte rukojetí tak dlouho, dokud se kolo nezvedne od země.

5. Odšroubujte šrouby kola.
6. Vyměňte kolo.
7. Našroubujte šrouby kola.
8. Vozidlo spusťte na zem.
9. Pevně nasadte klíč na kola a utáhněte každý šroub v křížovém sledu. Uťahovací moment je 110 Nm.

10. Před nainstalováním krytu kola nastavte otvor pro ventil na ventilek pneumatiky.

Namontujte kryty šroubů kola.

11. Uložte vyměněné kolo ↗ 164 a nářadí vozidla ↗ 159.
12. Co možno nejdříve zkontrolujte tlak vzduchu nainstalované pneumatiky a také uťahovací moment šroubů kola.

Vadnou pneumatiku nechte vyměnit nebo opravit.

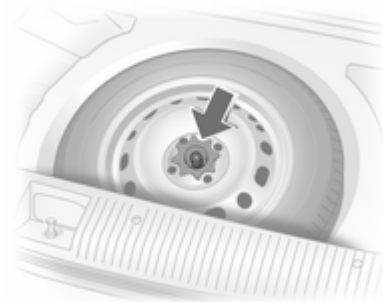
Rezervní kolo

Některá vozidla jsou vybavena soupravou pro opravu pneumatik namísto rezervního kola.

Rezervní kolo může být klasifikováno jako nouzové rezervní kolo v závislosti na jeho velikosti v porovnání s ostatními nainstalovanými koly a předpisy dané země.

Rezervní kolo má ocelový ráfek.

Použití rezervního kola, které je menší než ostatní kola nebo společně se zimními pneumatikami, může mít nepříznivý vliv na jízdní vlastnosti. Vadnou pneumatiku nechte co možná nejdříve vyměnit.



Rezervní kolo se nachází v zavazadlovém prostoru pod krytem podlahy. V prohlubni je zajištěno pomocí křídlové matice.

V dodávkovém vozidle Corsa je rezervní kolo přišroubované společně s krytem podlahy. Pro zvednutí krytu odmontujte plastovou matici. Mezi rezervním kolem a krytem podlahy je mezikus.

Prohlubeň rezervního kola není navržena pro všechny schválené rozměry pneumatik. Pokud musí být širší kolo po výměně uloženo do prostoru pro rezervní kolo, bude kryt podlahy spočívat na vyčnívajícím kole. V dodávkových vozidlech je v případě potřeby možné nepoužít mezikus, nebo je kolo možné přišroubovat bez krytu podlahy.

V tomto případě vložte podlahu dělicí úložný prostor do horní polohy ⇨ 63.

Při vyjímání rezervního kola ho zvedněte do svislé polohy a seshora jej vyjměte.

Nouzové rezervní kolo

Použití nouzového rezervního kola může mít nepříznivý vliv na jízdní vlastnosti. Vadnou pneumatiku nechte co možná nejdříve vyměnit nebo opravit.

Vždy instalujte pouze jedno nouzové rezervní kolo. Při jízdě nepřekračujte rychlost 80 km/h. Zatačky projíždějte pomalu. Nepoužívejte po delší dobu.

Sněhové řetězy ⇨ 164.

Směrové pneumatiky

Směrové pneumatiky musíte nasadit tak, aby se otáčely ve směru jízdy. Směr otáčení je vyznačen symbolem (např. šipkou) na boku pneumatiky.

Následující platí pro pneumatiky instalované proti směru otáčení:

- Jízdní vlastnosti mohou být nepříznivě ovlivněny. Vadnou pneumatiku nechte co možná nejdříve vyměnit nebo opravit.
- Při jízdě nepřekračujte rychlost 80 km/h.
- Jezděte zvlášť opatrně na vlhké vozovce a vozovce pokryté sněhem.

Startování pomocí kabelů

Startování pomocí startovacích kabelů

Nestartujte s rychlonabíječkou.

Vozidlo s vybitým akumulátorem můžete nastartovat pomocí startovacích kabelů a akumulátoru jiného vozidla.

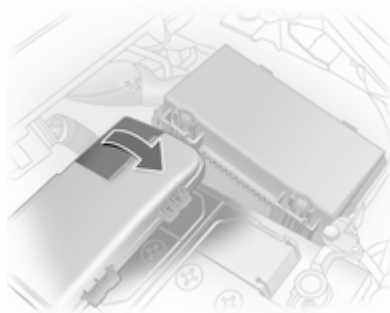
Varování

Při startování motoru pomocí startovacích kabelů buďte extrémně opatrní. Jakékoli odchýlení se od následujících pokynů může vést ke zraněním nebo poškození následkem výbuchu akumulátoru nebo k poškození elektrického systému obou vozidel.

- Nikdy se nepohybujte v blízkosti akumulátoru s otevřeným ohněm nebo zdrojem jisker.

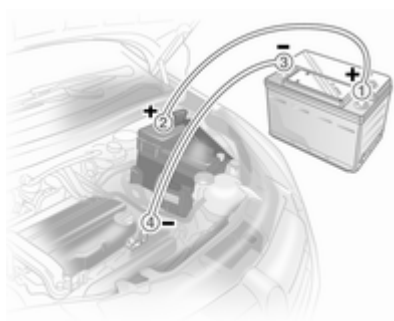
- Vybitý akumulátor může již zamrznout při poklesu teploty k 0 °C. Před připojením kabelů nechte zamrzlý akumulátor rozmraznout.
- Vyvarujte se kontaktu s očima, pokožkou, tkaninami a lakovanými povrchy. Kapalina obsahuje kyselinou sírovou, která může při přímém kontaktu způsobit zranění a hmotné škody.
- Při manipulaci s akumulátorem používejte ochranné brýle a ochranný oděv.
- Ujistěte se, že pomocný akumulátor má stejné napětí jako akumulátor Vašeho vozidla (12 Voltů). Jeho kapacita (Ah) nesmí být výrazně nižší, než je kapacita vybitého akumulátoru.
- Používejte startovací kabely s izolovanými svorkami a průřezem minimálně 16 mm² (25 mm² pro vznětové motory).
- Neodpojujte vybitý akumulátor od vozidla.

- Vypněte veškeré nepotřebné elektrické spotřebiče.
- Při nouzovém startování se nenaklánějte nad akumulátor.
- Svorky jednoho pomocného kabelu se nesmějí dotýkat druhého kabelu.
- Během procesu startování pomocí startovacích kabelů se vozidla nesmějí vzájemně dotýkat.
- Zatáhněte parkovací brzdu, zařaďte převodovku do neutrálu, automatickou převodovku do **P**.



Pořadí připojení kabelů:

1. Připojte červený kabel ke kladnému vývodu pomocného akumulátoru.
2. Připojte druhý konec červeného kabelu ke kladnému vývodu vybitého akumulátoru. Kladný pól se nachází pod krycím víčkem. Pro získání přístupu k pólu víčko sejměte.
3. Připojte černý kabel k zápornému vývodu pomocného akumulátoru.
4. Připojte druhý konec černého kabelu ke kostřicímu bodu vozidla, jako např. k bloku motoru nebo upevňovacímu šroubu motoru. Připojte co možno nejdále od vybitého akumulátoru, avšak alespoň 60 cm.



Umístěte startovací kabely tak, aby se nemohly dotknout pohyblivých částí v motorovém prostoru.

Startování motoru:

1. Nastartujte motor vozidla s pomocným akumulátorem.
2. Po 5 minutách nastartujte druhý motor. Pokusy o nastartování by měly být prováděny v intervalech 1 minuty a neměly by být delší než 15 sekund.
3. Nechte oba motory běžet na volnoběh přibližně 3 minuty, s připojenými kabely.

4. Zapněte elektrické spotřebiče (např. světlomety, vyhřívání zadního okna) vozidla, které je nouzově startováno.
5. Při odpojování kabelů postupujte opačně.
6. Uzavřete krycí víčko kladného pólu.

Tažení

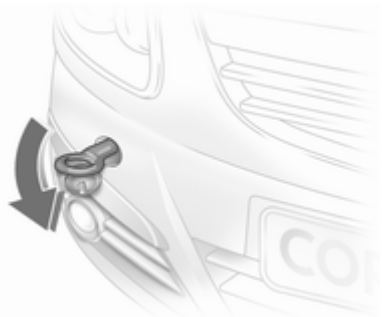
Tažení vozidla



Uvolněte víčko ve spodní části a sejměte směrem dolů.



Tažné oko je uložené spolu s nářadím vozidla ⇨ 159. Tažné oko je uložené v osazení.



Zašroubujte tažné oko až nadoraz tak, aby se zastavilo v horizontální poloze.

Tažné lano - nebo lépe tažnou tyč - připojte do tažného oka.

Tažné oko se smí používat pouze pro odtahování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

Zapněte zapalování, abyste odemkli zámek řízení a aby fungovala brzdová světla, houkačka a stěrače čelního skla.

Zařaďte neutrál.

Výstraha

Jed'te pomalu. Nejezd'te trhavě. Příliš velké tažné síly mohou poškodit vozidlo.

Pokud motor neběží, budete muset při brzdění a řízení vyvinout mnohem větší sílu.

Předejd'te pronikání výfukových plynů z prvního vozidla zapnutím recirkulace vzduchu a zavřením oken.

Vozidla s automatickou převodovkou musejí být odtahována obráceně směrem dopředu, rychlostí maximálně 80 km/h a do vzdálenosti maximálně 100 km. V jiných případech nebo pokud má převodovka závadu, musí být přední náprava zvednuta ze země.

Vyhledejte pomoc v servisu.

Automatizovaná mechanická převodovka ⇨ 120.

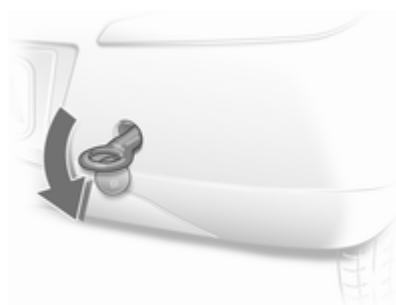
Po odtažení vyšroubujte tažné oko a nainstalujte zpět kryt.

Tažení jiného vozidla



Uvolněte víčko ve spodní části a sejměte směrem dolů.

Tažné oko je uloženo spolu s nářadím vozidla ➤ 159.



Zašroubujte tažné oko až nadoraz tak, aby se zastavilo v horizontální poloze.

Poutací oko na spodku zadní části vozidla nesmí být nikdy použito jako tažné oko.

Tažné lano - nebo lépe tažnou tyč - připojte do tažného oka.

Tažné oko se smí používat pouze pro odtahování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

Výstraha

Jed'te pomalu. Nejezděte trhavě. Příliš velké tažné síly mohou poškodit vozidlo.

Po odtažení vyšroubujte tažné oko a nainstalujte zpět kryt.

Péče o vzhled

Péče o exteriér

Zámky

Zámky jsou před opuštěním výrobního závodu namazány vysoce kvalitním mazivem na zámky. Rozmrazovací prostředek používejte pouze v případě, že je to nezbytně nutné, neboť odstraňuje mazivo a má nepříznivý vliv na funkčnost zámků. Po použití rozmrazovacího prostředku nechte zámky znovu promazat v servisu.

Mytí vozidla

Lak Vašeho vozidla je vystavený vlivům okolního prostředí. Pravidelně umyjte a navoskujte vozidlo. Myjete-li vozidlo v automatické myčce, vyberte program zahrnující voskování.

Trus ptáků, mrtvý hmyz, pryskyřice, pyl apod. musíte ihned odstranit, neboť obsahují agresivní složky poškozující lak.

Pokud používáte automatickou myčku, dodržujte vždy pokyny výrobce myčky. Stěrače čelního okna

a stěrač zadního okna musíte vypnout. Odmontujte anténu a vnější příslušenství, jako např. střešní nosiče, atd.

Při ručním mytí zajistěte důkladné umytí podběhů.

Vyčistěte hrany a drážky otevřených dveří a kapoty a rovněž oblasti, které zakrývají.

Nechte všechny závěsy dveří promazat v servisu.

Motorový prostor nečistěte proudem páry nebo čisticím zařízením s vysokotlakými tryskami.

Vozidlo důkladně opláchněte a osušte jelenicí. Jelenici často proplachujte. Na lak a sklo použijte samostatné kusy jelenice: zbytky vosku na oknech by zhoršily průhlednost oken.

Pro odstraňování asfaltových skvrn nepoužívejte tvrdé předměty. Na lakované plochy používejte odstraňovač asfaltu ve spreji.

Vnější světla

Kryty světlometů a ostatních světel jsou z plastu. Nepoužívejte žádné drsné nebo leptavé prostředky, nepoužívejte škrabky na led a nečistěte je na sucho.

Leštění a voskování

Pravidelně vozidlo navoskujte (nejpozději, když voda již netvoří kapičky). Jinak lak vyschne.

Leštění je nutné v případě, že lak ztratil lesk nebo již není tak vzhledný.

Leštěnka Opel se silikonem vytváří ochranný film. Po jejím použití již lak nemusíte voskovat.

Plastové díly karosérie se nesmějí ošetřovat voskem ani lešticími prostředky.

Okna a lišty stěračů čelního okna

Použijte měkkou tkaninu, která nepouští chloupky nebo jelenici a sprej na čištění oken a odstraňovač hmyzu.

Při čištění zadního okna dbejte na to, aby nedošlo k poškození topných vodičů uvnitř okna.

K mechanickému odstranění námrazy a ledu používejte škrabky na led. Škrabku pevně přitlačujte na sklo, aby se pod ni nemohla dostat žádná nečistota, která by mohla poškrábat sklo.

Vyčistěte znečištěné lišty stěračů měkkou tkaninou a čisticím prostředkem na okna.

Střešní okno

Čištění nikdy neprovádějte pomocí rozpouštědel nebo brusných činidel, paliv, agresivních prostředků (např. čistič na lak, roztoky obsahující aceton, atd.), kyselých nebo vysoce alkalických prostředků nebo brusných houbiček. Na střešní okno nenanášejte vosk ani lešticí prostředky.

Kola a pneumatiky

Nepoužívejte čisticí zařízení s vysokotlakými tryskami.

Na ráfky používejte pH-neutrální čisticí prostředek.

Ráfky jsou lakované. Pečujte o ně stejně jako o karosérii.

Poškození laku

Menší poškození laku opravte lakovou tužkou dříve, než se začne tvořit koroze. Rozsáhlejší poškození nebo zkorodované oblasti nechte opravit v servisu.

Spodek vozidla

Některé oblasti spodku vozidla mají spodní nátěr z PVC, zatímco jiné kritické oblasti jsou pokryty vrstvou trvanlivého ochranného vosku.

Po mytí spodku vozidla jej zkontrolujte a dle potřeby nechte navoskovat.

Materiály na bázi živce nebo kaučuku mohou poškodit vrstvu PVC. Práci na spodku vozidla nechte provést v servisu.

Před a po zimním období umyjte spodek vozidla a nechte zkontrolovat vrstvu ochranného vosku.

Tažné zařízení

Tyč s kulovou hlavou nečistěte proudem páry nebo čistícími zařízeními s vysokotlakými tryskami.

Péče o interiér

Interiér a čalounění

Interiér vozidla, včetně přístrojové desky a obložení, čistěte pouze suchou tkaninou nebo čistícím prostředkem na interiéry.

Přístrojová deska by se měla čistit pouze vlhkým hadříkem.

Čalounění vyčistěte vysavačem a kartáčem. Skvrny odstraňte čistícím prostředkem na čalounění.

Pro čištění bezpečnostních pásů používejte vlažnou vodu nebo prostředek pro čištění interiéru.

Výstraha

Zavřete suché zipy, jelikož otevřené suché zipy na oděvech mohou poškodit čalounění sedadel.

To samé platí pro oděvy s předměty mající ostré hrany, jako zipy, pásky nebo riflové kalhoty s hroty.

Plastové a pryžové díly

Plastové a pryžové díly je možné čistit stejným čistícím prostředkem, který se používá k čištění karosérie. Pokud je třeba, použijte čistící prostředek na interiéry. Nepoužívejte žádný jiný prostředek. Zejména se vyvarujte použití rozpouštědel a benzínu. Nepoužívejte čistící zařízení s vysokotlakými tryskami.

Servis a údržba

Všeobecné informace	177
Plánovaná údržba	179
Doporučené kapaliny, maziva a součásti	187

Všeobecné informace

Servisní informace

V zájmu zachování ekonomického a bezpečného provozu a udržení hodnoty vozidla je nezbytné provádění pravidelné údržby v předepsaných intervalech.

Evropské intervaly prohlídek

Každých 30 000 km nebo 1 rok dle toho, co nastane dříve.

Mezinárodní intervaly prohlídek

Každých 15 000 km nebo 1 rok dle toho, co nastane dříve.

Potvrzení

Potvrzení o provedení servisu se zaznamenává do servisní a záruční knížky. Vyplní se datum a hodnota počtu ujetých kilometrů spolu s razítkem a podpisem servisní dílny.

Dbejte na to, aby byla servisní a záruční knížka správně vyplněná, jelikož trvalý doklad o provedeném servisu je nezbytný v případě schvalování jakýchkoli záručních

reklamací nebo reklamací na bázi dobré vůle a je také výhodou, když se rozhodnete vozidlo prodat.

Pevný servisní interval

Když nastane čas pro provedení servisu, při zapnutí zapalování se na displeji počítadla kilometrů na přibližně 10 sekund zobrazí **InSP**. Servisní práci nechte provést v servisu do jednoho týdne nebo do ujetí 300 mil (dle toho, co nastane dříve).

Flexibilní servisní interval

Servisní interval je založen na několika parametrech závisících na používání vozidla a vypočítává se pomocí těchto parametrů.

Pokud je zbývající vzdálenost menší než 1 500 km, při zapnutí a vypnutí zapalování se na displeji zobrazí **InSP** a hodnota 1 000 km. Pokud zbývá méně než 1 000 km, na několik sekund se zobrazí **InSP**. Servisní práci nechte provést v servisu do jednoho týdne nebo do ujetí 500 km (dle toho, co nastane dříve).

Zobrazení zbývajících vzdáleností:

1. Vypněte zapalování.
2. Krátce stiskněte nulovacího tlačítko počítadla kilometrů jízdy. Zobrazí se hodnota počítadla kilometrů.
3. Držte stisknuté tlačítko přibližně 2 sekundy. Zobrazí se **InSP** a zbývajících vzdálenost.

Plánovaná údržba

Servisní plány

Evropský servisní plán

Evropský plán je platný pro následující země:

Andorra, Rakousko, Belgie, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Chorvatsko, Kypr, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Grónsko, Maďarsko, Island, Irsko, Itálie, Lotyšsko, Litva, Lucembursko, Makedonie, Malta, Černá Hora, Nizozemí, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Srbsko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Spojené království

Pro všechny ostatní země platí mezinárodní plán.

Servisní úkony	podle roku ¹⁾ km (x 1000)	1	2	3	4	5
		30	60	90	120	150
Vizuálně zkontrolujte řídicí jednotku, jednotku osvětlení a signalizační zařízení a rovněž airbag, zkontrolujte zámek řízení a spínač zapalování		X	X	X	X	X
Výměna baterie rádiového dálkového ovladače (nezapomeňte na druhý klíč)		Každé 2 roky				
Zkontrolujte stěrače čelního skla, ostřikovače čelního skla a systém ostřikovačů světlometů		X	X	X	X	X
Kontrola hladiny chladicí kapaliny, nemrznoucí kapaliny (světle oranžová) ²⁾ , náprava		X	X	X	X	X
Kontrola hladiny brzdové kapaliny, náprava		X		X		X
Kontrola pólů akumulátoru z hlediska pevného usazení, kontrola oka akumulátoru		X	X	X	X	X

¹⁾ Dle toho, co nastane dříve.

²⁾ V případě příliš vysoké spotřeby / úniku proveďte dodatečnou práci se souhlasem zákazníka.

Servisní úkony	podle roku ¹⁾ km (x 1000)	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
Kontrola systému vozidla pomocí TECH2		X	X	X	X	X
Výměna pylového filtru nebo filtru s aktivním uhlím			X		X	
● Pokud je vzduch silně znečištěný, má vysoký obsah prachu nebo písku, nebo pylů, zápach z klimatizace		Dohoda se zákazníkem				
Výměna vložky filtru čističe vzduchu		Každé 4 roky/ 60 000 km				
⊕ Výměna zapalovacích svíček		Každé 4 roky/ 60 000 km				
Vizuální kontrola žebrovaného klínového řemene			X		X	
Výměna žebrovaného klínového řemene,		Každých 10 let / 150 000 km				
⊕ Kontrola vůle ventilů, nastavení		Každých 150 000 km				
⊕ Výměna rozvodového řemene a napínací kladky,		Každých 10 let / 150 000 km				
Výměna motorového oleje a filtru motorového oleje		X	X	X	X	X
⊕● Vypuštění vody z palivového filtru, nafta (při vysoké vlhkosti vzduchu a / nebo nižší kvalitě paliva)		X	X	X	X	X
Výměna a vypuštění palivového filtru, nafta (kvalita EN 590)			X		X	
Výměna palivového filtru, externí, benzín (kvalita EN 228)		Každé 4 roky/ 60 000 km				

Servisní úkony	podle roku ¹⁾ km (x 1000)	1	2	3	4	5
		30	60	90	120	150
Kontrola a nastavení parkovací brzdy (nezatížená kola); vizuální kontrola zavěšení a odpružení předních a zadní kol, brzdového potrubí, brzdové tlakové hadice, palivového vedení a výfukového systému			X		X	
Kontrola exteriéru karosérie/ochrany spodku vozidla proti korozi a zaznamenání jakéhokoli poškození do servisní a záruční knížky		X	X	X	X	X
⊕● Vizuální kontrola brzd předních a zadních kol, pokud je nainstalován systém sledování tlaku v pneumatikách, nezaměňujte kola		X	X	X	X	X
Motor, převodovka (AT, MT), kontrola kompresoru klimatizace z hlediska těsnosti		X	X	X	X	X
⊕ Vyjměte brzdový buben, očistěte, vizuálně zkontrolujte		Každé 4 roky/ 60 000 km				
Vizuální kontrola sklopných krytů na řízení, spojovacích tyčí řízení a pohonu nápravy		X	X	X	X	X
Kontrola kloubů spojovacích tyčí řízení a nosných kloubů		X	X	X	X	X
⊕ Vyměňte brzdovou a spojkovou kapalinu (MTA)		Každé 2 roky				

Servisní úkony	podle roku ¹⁾ km (x 1000)	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
Povolte šrouby kol (zvýšená pozornost u systému sledování tlaku vzduchu v pneumatikách) a utáhněte je předepsaným momentem: 110 Nm. Během montáže lehce namažte kužel každého šroubu kola mazacím tukem nebo olejem. Zkontrolujte stav pneumatik. Kontrola/náprava tlaku vzduchu v pneumatikách (včetně rezervního kola) Se sadou pro opravu pneumatik - zkontrolujte kompletnost a datum vypršení lhůty soupravy.		X	X	X	X	X
Vizuální kontrola lékárničky (dostupnost v příslušné úložné schránce, kompletnost a datum vypršení lhůty), poutacích ok a výstražného trojúhelníku		Každé 2 roky				
Kontrola/náprava nastavení sklonu světlometů (včetně přidavných světlometů)			X		X	
⊕● Mazání závěsů dveří, omezovačů otevření dveří, vložek zámků, kování zámků, pojistky kapoty, závěsů dveří zavazadlového prostoru			X		X	
OPC: Proved'te test funkčnosti systému centrálního zamykání, zvenku očistěte a namažte zámkové dveře		X	X	X	X	X
Zkušební jízda, závěrečná kontrola (kontrola zámku řízení a spínače zapalování, přístrojů a kontrol, celého brzdového systému, řízení, klimatizace, motoru, karoserie a podvozku), vynulování zobrazovaného servisního intervalu pomocí TECH 2		X	X	X	X	X

⊕: Další úkony.

●: Za ztížených provozních podmínek a v některých zemích se intervaly zkracují.

Mezinárodní servisní plán

Mezinárodní servisní plán je platný pro země, které nejsou uvedené v evropském servisním plánu.

Servisní úkony	podle roku km (x 1000)	1 15	2 30	3 45	4 60	5 75
Vizuálně zkontrolujte řídicí jednotku, jednotku osvětlení a signalizační zařízení a rovněž airbag, zkontrolujte zámek řízení a spínač zapalování		X	X	X	X	X
Výměna baterie rádiového dálkového ovladače (nezapomeňte na druhý klíč)		Každé 2 roky				
Zkontrolujte stěrače čelního skla, ostřikovače čelního skla a systém ostřikovačů světlometů		X	X	X	X	X
Kontrola hladiny chladicí kapaliny, nemrznoucí kapaliny (světle oranžová), náprava		X	X	X	X	X
Kontrola hladiny brzdové kapaliny, náprava		X		X		X
Kontrola pólů akumulátoru z hlediska pevného usazení, kontrola oka akumulátoru		X	X	X	X	X
Kontrola systému vozidla pomocí TECH2		X	X	X	X	X
Výměna pylového filtru nebo filtru s aktivním uhlím			X		X	
● Pokud je vzduch silně znečištěný, má vysoký obsah prachu nebo písku, nebo pylů, zápach z klimatizace		Dohoda se zákazníkem				
Výměna vložky filtru čističe vzduchu		Každé 4 roky/ 60 000 km				
⊕ Výměna zapalovacích svíček		Každé 4 roky/ 60 000 km				

Servisní úkony	podle roku km (x 1000)	1 15	2 30	3 45	4 60	5 75
Vizuální kontrola žebrovaného klínového řemene			X		X	
Výměna žebrovaného klínového řemene,		Každých 10 let / 150 000 km				
⊕ Kontrola vůle ventilů, nastavení		Každých 150 000 km				
⊕ Výměna rozvodového řemene a napínací kladky,		Každých 10 let / 150 000 km				
Výměna motorového oleje a filtru motorového oleje		X	X	X	X	X
⊕● Vypuštění vody z palivového filtru, nafta (při vysoké vlhkosti vzduchu a / nebo nižší kvalitě paliva)		X	X	X	X	X
Výměna a vypuštění palivového filtru, nafta (kvalita EN 590)			X		X	
Výměna palivového filtru, externí, benzín (kvalita EN 228)		Každé 4 roky/ 60 000 km				
Kontrola a nastavení parkovací brzdy (nezatížená kola); vizuální kontrola zavěšení a odpružení předních a zadní kol, brzdového potrubí, brzdové tlakové hadice, palivového vedení a výfukového systému			X		X	
Kontrola exteriéru karosérie/ochrany spodku vozidla proti korozi a zaznamenání jakéhokoli poškození do servisní a záruční knížky		X	X	X	X	X
⊕● Vizuální kontrola brzd předních a zadních kol, pokud je nainstalován systém sledování tlaku v pneumatikách, nezaměňujte kola		X	X	X	X	X
Motor, převodovka (AT, MT), kontrola kompresoru klimatizace z hlediska těsnosti		X	X	X	X	X

Servisní úkony	podle roku km (x 1000)	1	2	3	4	5
		15	30	45	60	75
⊕ Vyjměte brzdový buben, očistěte, vizuálně zkontrolujte		Každé 4 roky/ 60 000 km				
Vizuální kontrola sklopných krytů na řízení, spojovacích tyčí řízení a pohonu nápravy		X	X	X	X	X
Kontrola kloubů spojovacích tyčí řízení a nosných kloubů		X	X	X	X	X
⊕ Vyměňte brzdovou a spojkovou kapalinu (MTA)		Každé 2 roky				
Povolte šrouby kol (zvýšená pozornost u systému sledování tlaku vzduchu v pneumatikách) a utáhněte je předepsaným momentem: 110 Nm. Během montáže lehce namažte kužel každého šroubu kola mazacím tukem nebo olejem. Zkontrolujte stav pneumatik. Kontrola/náprava tlaku vzduchu v pneumatikách (včetně rezervního kola) Se sadou pro opravu pneumatik - zkontrolujte kompletnost a datum vypršení lhůty soupravy.		X	X	X	X	X
Vizuální kontrola lékárničky (dostupnost v příslušné úložné schránce, kompletnost a datum vypršení lhůty), poutacích ok a výstražného trojúhelníku		Každé 2 roky				
Kontrola/náprava nastavení sklonu světlometů (včetně přidavných světlometů)			X		X	

Servisní úkony	podle roku km (x 1000)	1 15	2 30	3 45	4 60	5 75
⊕● Mazání závěsů dveří, omezovačů otevření dveří, vložek zámků, kování zámků, pojistky kapoty, závěsů dveří zavazadlového prostoru			X		X	
OPC: Proved'te test funkčnosti systému centrálního zamykání, zvenku očistěte a namažte zámkové dveře		X	X	X	X	X
Zkušební jízda, závěrečná kontrola (kontrola zámku řízení a spínače zapalování, přístrojů a kontrol, celého brzdového systému, řízení, klimatizace, motoru, karoserie a podvozku), vynulování zobrazovaného servisního intervalu pomocí TECH 2		X	X	X	X	X

⊕: Další úkony.

●: Za ztížených provozních podmínek a v některých zemích se intervaly zkracují.

Doplňkový servis

Další úkony ☹

Doplňkové úkony nejsou požadovány při každém provádění servisu, ale mohou být provedeny ve spojení s pravidelným prováděním servisu. Časové limity pro takovou práci nejsou zahrnuté v rozsahu běžných servisů a bude se za ně dodatečně účtovat. Je hospodárnější, pokud jsou tyto úkony provedeny jako součást plánovaného servisu, než aby byly prováděny samostatně.

Ztížené provozní podmínky ●

Ztížené provozní podmínky se vyskytují v případě, že se často vyskytuje alespoň jedna z následujících položek:

- Studené starty
- Jízdy s častým rozjížděním a zastavováním
- Tažení přívěsu
- Jízda ve stoupání a/nebo vysokých nadmořských výškách
- Špatný povrch vozovky

- Písek a prach
- Extrémní kolísání teplot

Policejní vozidla, vozidla taxislužby a autoškoly jsou také klasifikována jako používaná ve ztížených podmínkách.

Ve ztížených provozních podmínkách může být nezbytné provádět některé práce plánovaného servisu častěji, než jsou plánované intervaly.

Vyhledejte technickou pomoc ohledně servisních požadavků závislých na specifických provozních podmínkách.

Doporučené kapaliny, maziva a součásti

Doporučené kapaliny a maziva

Používejte pouze produkty, které byly testovány a schváleny. Na poškození v důsledku používání neschválených materiálů se nebude vztahovat záruka.

Varování

Provozní materiály jsou nebezpečné a mohou být jedovaté. Zacházejte s nimi opatrně. Věnujte pozornost informacím uvedeným na nádobách.

Motorový olej

Motorový olej je označován podle kvality a také jeho viskozity. Při vybírání, jaký motorový olej použít, je důležitější kvalita než viskozita.

Nový motorový olej GM-Dexos 2 má v současnosti nejvyšší dostupnou kvalitu. Pokud není tento olej k dispozici, použijte motorové oleje ostatních uvedených kvalit.

Kvalita motorového oleje pro evropské servisní plány

GM-Dexos 2 = Zážehové a vznětové motory
GM-LL-A-025 = Zážehové motory
GM-LL-B-025 = Vznětové motory

Kvalita motorového oleje pro mezinárodní servisní plány

GM-Dexos 2 = Zážehové a vznětové motory
GM-LL-A-025 = Zážehové motory
GM-LL-B-025 = Vznětové motory
ACEA-A3 = Zážehové motory
ACEA-B4 = Vznětové motory bez filtru pevných částic (DPF)
ACEA-C3 = Vznětové motory s DPF

Doplnění motorového oleje

Motorové oleje různých výrobců a značek je možné mísit, pokud splňují specifikovaná kritéria motorového oleje (kvalita a viskozita).

Pokud není k dispozici motorový olej požadované kvality, je možné použít maximálně 1 litr oleje třídy ACEA A3/B4 nebo A3/B3 (pouze jednou mezi každou výměnou oleje). Viskozita musí mít správnou hodnotu.

Výslovně je zakázáno používání motorového oleje ACEA A1/B1 a A5/B5, jelikož za určitých provozních podmínek mohou způsobit dlouhodobé poškození motoru.

Přísady do motorového oleje

Používání přísad motorového oleje může způsobit poškození a ztrátu platnosti záruky.

Viskozita motorového oleje

Používejte pouze viskozity motorového oleje SAE 0W-30, 0W-40, 5W-30 nebo 5W-40.

Hodnota viskozity SAE definuje schopnost toku oleje. Studený olej je viskóznější než horký.

Olej více tříd je označený dvěma údaji. První údaj, následovaný písmenem W, uvádí viskozitu při nízké teplotě, a druhý údaj uvádí viskozitu při vysoké teplotě.

Chladicí kapalina a nemrznoucí kapalina

Používejte pouze nemrznoucí směs chladicí kapaliny bez silikátů a s dlouhou životností (LLC).

Systém je z výrobního závodu naplněný chladicí kapalinou s ochranou proti zamrznutí do přibližně -28 °C. Tato koncentrace by měla být udržována celoročně.

Přísady do chladicí kapaliny, jejich účelem je poskytnout přídavnou ochranu proti korozi nebo utěsnění menších netěsností, mohou způsobit funkční problémy. Odpovědnost za následky z důvodu použití přísad do chladicí kapaliny bude odmítnuta.

Brzdová a spojková kapalina

Používejte pouze brzdovou kapalinu DOT4.

V průběhu času absorbuje brzdová kapalina vlhkost, která sníží účinnost brzd. Brzdová kapalina by se proto měla měnit v předepsaném intervalu.

Brzdová kapalina se musí skladovat v uzavřené nádobě, aby se zabránilo absorbování vody.

Dbejte na to, aby nedošlo ke kontaminování brzdové kapaliny.

Technické údaje

Identifikace vozidla	190
Údaje o vozidle	192

Identifikace vozidla

Identifikační číslo vozidla



Identifikační číslo vozidla je vyražené na identifikačním štítku a na podlahové vaně, pod podlahovou krytinou, viditelné pod krytem.

Identifikační číslo vozidla může být vyraženo na palubní desce a viditelné skrz čelní okno.

Identifikační štítek



Identifikační štítek je umístěný na rámu pravých předních dveří.



Informace na identifikačním štítku:

- 1 = Výrobce
- 2 = Číslo schválení typu
- 3 = Identifikační číslo vozidla
- 4 = Celková povolená hmotnost vozidla
- 5 = Celková povolená hmotnost soupravy
- 6 = Maximální povolené zatížení přední nápravy
- 7 = Maximální povolené zatížení zadní nápravy
- 8 = Specifické údaje o vozidle nebo specifické národní údaje

Povolené zatížení přední a zadní nápravy nesmí dohromady překročit přípustnou celkovou hmotnost vozidla. Například pokud je přední náprava plně zatížena, nesmí být zatížení zadní nápravy takové, aby byla překročena celková povolená hmotnost vozidla.

Technické údaje jsou stanoveny v souladu s normami Evropské unie. Firma Opel si vyhrazuje právo na provedení jakýchkoli změn.

Technické údaje uvedené v dokladech k vozidlu mají přednost před údaji v této příručce.

Údaje o vozidle

Údaje o motoru

Obchodní označení	1.0	1.2	1.4	1.6	1.6 OPC
Kód motoru	Z10XEP	Z12XEP	Z14XEP	Z16LEL	Z16LER
Počet válců	3	4	4	4	4
Zdvihový objem [cm ³]	998	1229	1364	1598	1598
Výkon motoru [kW]	44	59	66	110	141
při ot. /min	5600	5600	5600	5000	5850
Točivý moment [Nm]	88	110	125	210	230
při ot. /min	3800	4000	4000	1850-5000	1980-5850
Typ paliva	benzín	benzín	benzín	benzín	benzín
Oktanové číslo RON					
doporučeno	95	95	95	95	98
možné	98	98	98	98	95
možné	91	91	91	91 ¹⁾	91 ¹⁾
Spotřeba motorového oleje [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

¹⁾ Je možné pouze v případě, že se vyvarujete vysokého zatížení motoru, plného zatížení nebo jízdy v hornatém terénu s karavanem/přívěsem nebo vysokého užitečného zatížení.

Obchodní označení	1.3 CDTI	1.3 CDTI	1.3 CDTI	1.3 CDTI	1.7 CDTI
Kód motoru	Z13DTJ	Z13DTI	Z13DTH	Z13DTR	Z17DTR
Počet válců	4	4	4	4	4
Zdvihový objem [cm ³]	1248	1248	1248	1248	1686
Výkon motoru [kW]	55	55	66	70	92
při ot. /min	4000	4000	4000	4000	4000
Točivý moment [Nm]	170	170	200	200	280
při ot. /min	1750-2500	1750-2750	1750-2500	1750-3000	2300
Typ paliva	Vznětový motor	Vznětový motor	Vznětový motor	Vznětový motor	Vznětový motor
Spotřeba motorového oleje [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Výkon**5dveřové vozidlo**

Motor	Z10XEP	Z12XEP	Z14XEP	Z16LEL	Z13DTJ
Maximální rychlost ²⁾ [km/h]					
Mechanická převodovka	150	168	173	210	163
Automatizovaná mechanická převodovka	–	168	–	–	–
Automatická převodovka	–	–	166	–	–

Motor	Z13DTJ ECO	Z13DTI	Z13DTR	Z13DTH	Z17DTR
Maximální rychlost [km/h]					
Mechanická převodovka	168	163	175	172	195
Automatizovaná mechanická převodovka	–	–	–	172	–
Automatická převodovka	–	–	–	–	–

²⁾ Uvedená maximální rychlost je dosažitelná při pohotovostní hmotnosti (bez řidiče) plus užitečném zatížení 200 kg. Volitelné příslušenství může snížit specifikovanou maximální rychlost vozidla.

3dveřové vozidlo

Motor	Z10XEP	Z12XEP	Z14XEP	Z16LEL	Z16LER	Z13DTJ
Maximální rychlost [km/h]						
Mechanická převodovka	150	168	173	210	225	163
Automatizovaná mechanická převodovka	–	168	–	–	–	–
Automatická převodovka	–	–	166	–	–	–

Motor	Z13DTJ ECO	Z13DTI	Z13DTR	Z13DTH	Z17DTR
Maximální rychlost [km/h]					
Mechanická převodovka	168	163	175	172	195
Automatizovaná mechanická převodovka	–	–	–	172	–
Automatická převodovka	–	–	–	–	–

Dodávkové vozidlo

Motor	Z10XEP	Z12XEP	Z13DTJ	Z13DTI	Z13DTR	Z13DTH
Maximální rychlost [km/h]						
Mechanická převodovka	150	168	163	163	175	172
Automatizovaná mechanická převodovka	–	168	–	–	–	172
Automatická převodovka	–	–	–	–	–	–

Spotřeba paliva - emise CO₂

Běžná manuální převodovka / sportovní manuální převodovka / automatizovaná mechanická převodovka / automatická převodovka

5dveřové vozidlo

Motor	Z10XEP	Z12XEP	Z14XEP	Z16LEL	Z13DTJ
město [l/100 km]	-/7,3/-/-	7,7/ 8,0/7,6/-	7,7/8,0/-/ 8,6	10,5/-/-/-	5,7/-/-/-
mimo město [l/100 km]	-/4,6/-/-	4,7/ 5,0/4,6/-	4,7/5,0/-/ 5,4	6,4/-/-/-	3,8/-/-/-
celkem [l/100 km]	-/5,6/-/-	5,8/6,1/5,7/-	5,8/6,1/-/ 6,6	7,9/-/-/-	4,5/-/-/-
CO ₂ [g/km]	-/134 /-/-	139/146/137/-	139/146/-/158	189/-/-/-	119/-/-/-

Motor	Z13DTJ ECO	Z13DTI	Z13DTR	Z13DTH	Z17DTR
město [l/100 km]	5,3/-/-/-	5,5/-/-/-	5,7/-/-/-	6,3/-/6,1/-	6,3/-/-/-
mimo město [l/100 km]	3,4/-/-/-	3,7/-/-/-	3,8/-/-/-	4,1/-/4,1/-	4,1/-/-/-
celkem [l/100 km]	4,1/-/-/-	4,4/-/-/-	4,5/-/-/-	4,9/-/4,8/-	4,9/-/-/-
CO ₂ [g/km]	109/-/-/-	115/-/-/-	119/-/-/-	129/-/128/-	132/-/-/-

3dveřové vozidlo

Motor	Z10XEP	Z12XEP	Z14XEP	Z16LER	Z16LEL
město [l/100 km]	-/7,3/-/-	7,7/8,0/7,6/-	7,7/8,0/-/ 8,5	10,5/-/-/-	10,5/-/-/-
mimo město [l/100 km]	-/4,6/-/-	4,7/5,0/4,6/-	4,7/5,0/-/ 5,3	6,4/-/-/-	6,4/-/-/-
celkem [l/100 km]	-/5,6/-/-	5,8/6,1/5,7/-	5,8/6,1/-/ 6,5	7,9/-/-/-	7,9/-/-/-
CO ₂ [g/km]	-/134 /-/-	139/146/137/-	139/146/-/154	190/-/-/-	189/-/-/-

Motor	Z13DTJ	Z13DTJ ECO	Z13DTI	Z13DTR	Z13DTH	Z17DTR
město [l/100 km]	5,7/-/-/-	5,3/-/-/-	5,5/-/-/-	5,7/-/-/-	6,3/-/6,1/-	6,2/-/-/-
mimo město [l/100 km]	3,8/-/-/-	3,4/-/-/-	3,7/-/-/-	3,8/-/-/-	4,1/-/4,1/-	4,0/-/-/-
celkem [l/100 km]	4,5/-/-/-	4,1/-/-/-	4,4/-/-/-	4,5/-/-/-	4,9/-/4,8/-	4,8/-/-/-
CO ₂ [g/km]	119/-/-/-	109/-/-/-	115/-/-/-	119/-/-/-	129/-/128/-	130/-/-/-

Dodávkové vozidlo

Motor	Z10XEP	Z12XEP	Z13DTJ	Z13DTI	Z13DTR	Z13DTH
město [l/100 km]	7,3/-/-/-	7,7/8,0/7,6/-	5,7/-/-/-	5,5/-/-/-	5,7/-/-/-	6,3/-/6,1/-
mimo město [l/100 km]	4,6/-/-/-	4,7/5,0/4,6/-	3,8/-/-/-	3,7/-/-/-	3,8/-/-/-	4,1/-/4,1/-
celkem [l/100 km]	5,6/-/-/-	5,8/6,1/5,7/-	4,5/-/-/-	4,4/-/-/-	4,5/-/-/-	4,9/-/4,8/-
CO ₂ [g/km]	134 /-/-/-	139/146/137/-	119/-/-/-	115/-/-/-	119/-/-/-	129/-/128/-

Hmotnosti vozidla

Pohotovostní hmotnost, 5dveřové vozidlo, základní model

Corsa	Motor	Mechanická převodovka	Automatizovaná mechanická převodovka	Automatická převodovka
bez/s klimatizací/řízením klimatizace [kg]	Z10XEP	1145/1165	–	–
	Z12XEP	1160/1180	1160/1180	–
	Z14XEP	1163/1183	–	1188/1208
	Z16LEL	1280/1295	–	–
	Z13DTI	1230/1240	–	–
	Z13DTR	1268/1278	–	–
	Z13DTJ	1235/1255	–	–
	Z13DTJ ECO	1210/1219	–	–
	Z13DTH	1265/1285	1265/1285	–
	Z17DTR	1320/1340	–	–

Pohotovostní hmotnost, 3dveřové vozidlo, základní model

Corsa	Motor	Mechanická převodovka	Automatizovaná mechanická převodovka	Automatická převodovka
bez/s klimatizací/řízením klimatizace [kg]	Z10XEP	1100/1120	–	–
	Z12XEP	1130/1150	1130/1150	–
	Z14XEP	1140/1160	–	1165/1185
	Z16LEL	1255/1270	–	–
	Z13DTI	1200/1210	–	–
	Z13DTR	1230/1240	–	–
	Z16LER OPC	1278/1298	–	–
	Z13DTJ	1205/1225	–	–
	Z13DTJ ECO	1163/1172	–	–
	Z13DTH	1235/1255	1235/1255	–
	Z17DTR	1278/1298	–	–

Pohotovostní hmotnost, dodávkové vozidlo, základní model

Corsa	Motor	Mechanická převodovka	Automatizovaná mechanická převodovka	Automatická převodovka
bez/s klimatizací/řízením klimatizace [kg]	Z10XEP	1125/1145	–	–
	Z12XEP	1140/1160	1140/1160	–
	Z13DTI	1215/1225	–	–
	Z13DTR	1245/1255	–	–
	Z13DTJ	1215/1235	–	–
	Z13DTH	1245/1265	1245/1265	–

Přídavná hmotnost

Motor	5dveřové vozidlo, všechny motory	3dveřové vozidlo, všechny motory
Vydání/Enjoy [kg]	7	15
Cosmo [kg]	12	21
Sport [kg]	14	14

Těžké příslušenství

Příslušenství	Střešní okno	Tažné zařízení	Zadní nosný systém	17-ti palcová kola u dodávkového vozidla
Hmotnost [kg]	20	15	23,5	20

Rozměry vozidla

	5dveřové vozidlo	3dveřové vozidlo	OPC	Dodávkové vozidlo
Délka [mm]	3999	3999	4040	3999
Šířka bez vnějších zpětných zrcátek [mm]	1737	1713	1713	1713
Celková šířka včetně dvou vnějších zpětných zrcátek [mm]	1944	1944	1924	1944
Výška (bez antény) [mm]	1488	1488	1488	1488
Délka podlahy zavazadlového prostoru [mm]	703	703	703	1257
Délka podlahy zavazadlového prostoru se sklopenými zadními sedadly [mm]	1348	1348	1348	–
Šířka zavazadlového prostoru [mm]	944	944	944	944
Výška zavazadlového prostoru [mm]	538	538	538	538
Rozvor [mm]	2511	2511	2511	2511
Průměr otáčení [m]	10,2	10,2	10,2	10,2

Objemy provozních náplní

Motorový olej

Motor	Z10XEP	Z12XEP, Z14XEP	Z16LEL, Z16LER	Z13DTJ, Z13DTH	Z13DTI, Z13DTR	Z13DTJ ECO	Z17DTR
včetně filtru [l]	3,0	3,5	4,5	3,2	3,2	3,2	5,4
mezi MIN a MAX [l]	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0

Palivová nádrž

Motor	Z12XEP, Z16LEL, Z13DTJ, Z13DTI, Z10XEP Z14XEP Z16LER Z13DTH Z13DTR Z13DTJ ECO Z17DTR						
Benzín/motorová nafta, jmenovitá kapacita [l]	45	45	45	45	45	40	45

Tlak vzduchu v pneumatikách

Motor	Pneumatiky	Komfort s max. 3 osobami		ECO s maximálně 3 osobami ³⁾		S plným zatížením	
		vpředu	zadní	vpředu	zadní	vpředu	zadní
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
Z10XEP	185/70 R14,	200/2,0 (29)	180/1,8 (26)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	185/65 R 15,						
	185/60 R 15 ⁴⁾ ,						
	195/60 R 15,						
	195/55 R16,						
	195/55 RF 16 ⁵⁾						

³⁾ K dosažení nejnižší možné spotřeby paliva. Neplatí při používání pneumatik run-flat.

⁴⁾ Přípustné pouze jako zimní pneumatiky

⁵⁾ Pouze pro vozidla se specifickým použitím na zadní nápravě. Doporučujeme Váš servis.

Motor	Pneumatiky	Komfort s max. 3 osobami		ECO s maximálně 3 osobami ³⁾		S plným zatížením	
		vpředu	zadní	vpředu	zadní	vpředu	zadní
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
Z12XEP, Z14XEP	185/70 R14,	200/2,0 (29)	180/1,8 (26)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	185/65 R 15,						
	185/60 R 15 ⁴⁾ ,						
	195/60 R 15,						
	195/55 R16,						
	195/55 RF 16,						
	215/45 R 17						

⁴⁾ Přípustné pouze jako zimní pneumatiky

Motor	Pneumatiky	Komfort s max. 3 osobami		ECO s maximálně 3 osobami ³⁾		S plným zatížením	
		vpředu	zadní	vpředu	zadní	vpředu	zadní
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
Z16LEL, Z16LER	195/55 R16 ⁶⁾ ,	240/2,4 (34)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	205/50 R 16, 215/45 R 17						
	225/35 ZR 18 ⁷⁾	260/2,6 (38)	240/2,4 (34)	–	–	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)

⁶⁾ Přípustné pouze jako zimní pneumatiky. Sněhové řetězy nejsou povoleny.

⁷⁾ Neplatí pro vozidla s motorem Z 16 LEL.

Motor	Pneumatiky	Komfort s max. 3 osobami		ECO s maximálně 3 osobami ³⁾		S plným zatížením	
		vpředu	zadní	vpředu	zadní	vpředu	zadní
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
Z13DTJ	185/70 R14 ⁸⁾ ,	200/2,0 (29)	180/1,8 (26)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	185/65 R 15, 195/60 R 15, 195/55 R16, 195/55 RF 16, 215/45 R 17						
	185/60 R15 ⁴⁾	220/2,2 (32)	180/1,8 (26)	–	–	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
Z13DTJ ECO	175/70 R14	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

8) Pouze se 14-ti palcovými brzdami

4) Přípustné pouze jako zimní pneumatiky

Motor	Pneumatiky	Komfort s max. 3 osobami		ECO s maximálně 3 osobami ³⁾		S plným zatížením	
		vpředu [kPa/bar] ([psi])	zadní [kPa/bar] ([psi])	vpředu [kPa/bar] ([psi])	zadní [kPa/bar] ([psi])	vpředu [kPa/bar] ([psi])	zadní [kPa/bar] ([psi])
Z13DTI, Z13DTR, Z13DTH	185/65 R 15,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	195/60 R 15,						
	195/55 R 16						
	215/45 R 17						
	185/60 R 15 ⁴⁾ ,	240/2,4 (35)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
Z17DTR	185/65 R 15 ⁹⁾ ,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	195/60 R 15,						
	195/55 R16,						
	195/55 RF 16,						
	215/45 R 17						

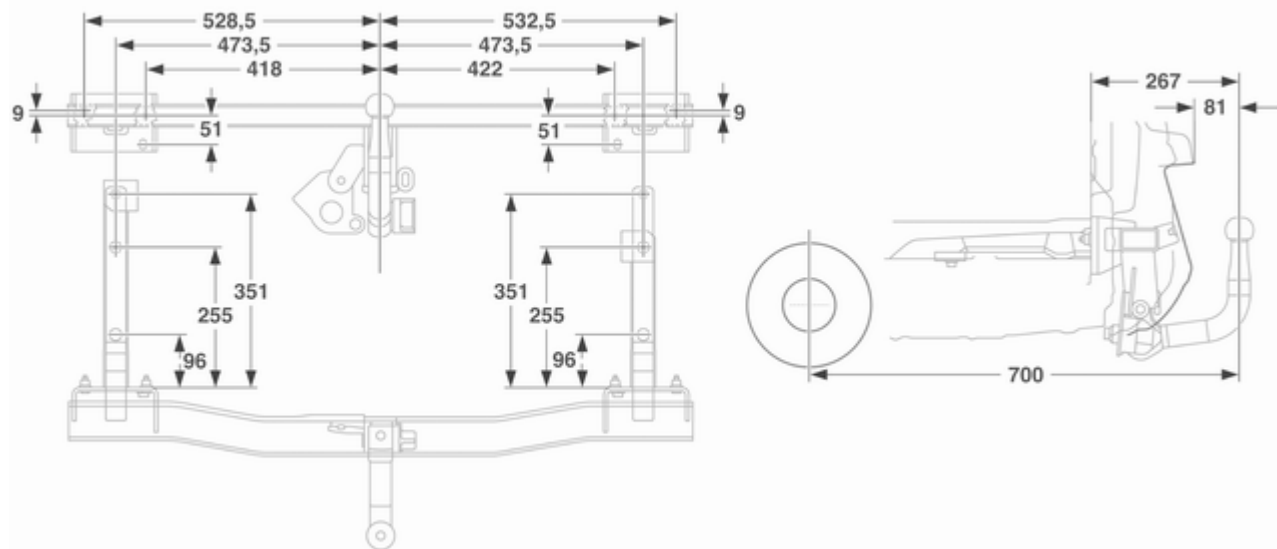
4) Přípustné pouze jako zimní pneumatiky

9) Sněhové řetězy nejsou povoleny

Motor	Pneumatiky	Komfort s max. 3 osobami		ECO s maximálně 3 osobami ³⁾		S plným zatížením	
		vpředu	zadní	vpředu	zadní	vpředu	zadní
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
	185/60 R15 ⁴⁾	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
všechny	Nouzové rezervní kolo	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

⁴⁾ Přípustné pouze jako zimní pneumatiky

Instalační rozměry tažného zařízení



Informace zákazníka

Zaznamenávání údajů vozidla
a zachování soukromí 211

Zaznamenávání údajů vozidla a zachování soukromí

Zaznamenání údajů události

Vozidlo má několik propracovaných systémů, které monitorují a řídí rozličné údaje vozidla. Některé údaje mohou být uloženy během pravidelné činnosti k ulehčení opravy zjištěné poruchy, jiné údaje jsou uloženy pouze během nehody nebo podmínkách blízkých nehodě systémy obecně nazývanými záznamníky údajů událostí (EDR).

Tyto systémy mohou zaznamenat údaje o podmínkách vozidla a jak bylo provozováno (např. rychlost motoru, použití brzdy, použití bezpečnostních pásů) K vyčtení těchto údajů je potřebné zvláštní vybavení a přístup k vozidlu. Toto nastane během opravy vozidla v servisu. Některé údaje jsou elektronicky vkládány do globálních diagnostických systémů GM. Výrobce nezpřístupní informace o podmínkách nehody nebo je nebude s nikým sdílet vyjma

- se souhlasem vlastníka vozidla nebo pokud je vozidlo pronajato, se souhlasem nájemce,
 - jako odpověď na oficiální žádost policie nebo podobného státního úřadu,
 - jako součást obhajoby výrobce v případě soudního řízení,
 - jak je zákonem požadováno.
- Navíc výrobce může použít shromážděné nebo obdržené údaje
- pro potřeby výzkumů výrobce,
 - zpřístupnit pro potřeby výzkumů, u kterých je zajištěna odpovídající diskretnost a prokázána jejich potřeba,
 - sdílet přehled údajů, které se neváží ke specifickému vozidlu, s ostatními organizacemi za účelem výzkumu.

Rejstřík

A

Adaptivní přední osvětlení	
.....	81, 96, 146
Airbag a předpínače	
bezpečnostních pásů	77
Akumulátor	141
Alarm	24
Asistent rozjezdu ve svahu	125
Automatická převodovka	116
Automatická změna odrazivosti ...	28
Automatické ovládání světel	94
Automatické zamknutí	22
Automatizovaná mechanická	
převodovka.....	120

B

Bezpečnostní pás	8
Bezpečnostní pásy	37
Boční airbagy	41
Boční ukazatele směru	152
Brzdová kapalina	141
Brzdový asistent	125
Brzdy	124, 141
Brzy proveďte servis vozidla	78

C

Centrální zamykání	20
--------------------------	----

D

Dálková světla	81, 95
Dětské zádržné systémy	45
Dětské zádržné systémy Isofix	50
Dětské zádržné systémy	
Top-Tether	50
Dětské zámkové pojistky	23
Displej převodovky	74, 116, 120
Displej servisního intervalu	74
Doplňkový servis	187
Doplňování paliva	129
Doporučené kapaliny a maziva .	187
Držáky nápojů	51

E

Easytronic.....	120
Elektrické nastavení	25
Elektricky ovládaná okna	28
Elektronické jízdní programy	
.....	117, 122
Elektronicky řízená klimatizace .	107

F

Filtr pevných částic.....	114
---------------------------	-----

G

Grafický informační displej,	
barevný informační displej	82

H

Halogenové světlomety	143
Hloubka vzorku	163
Hmotnosti vozidla	199
Hodiny	71
Houkačka	13, 68

CH

Chladicí kapalina motoru	140
Chování vozidla za jízdy a rady pro jízdu s přívěsem	131

I

Identifikační číslo vozidla	190
Identifikační štítek	190
Imobilizér	25
Informace o nakládání	66
Instalační rozměry tažného zařízení	210

K

Kapalina ostřikovače	140
Kapota	138
Karta vozidla (Car Pass)	18
Katalyzátor	115
Klíče	18
Klimatizace	14, 106
Kola a pneumatiky	160
Koncová světla	149
Kontrola nad vozidlem	112

Kontrolka nesprávné funkce	78
Kontrolky	75
Kryt nákladového prostoru	62
Kryty kol	163
Kryt zadního úložného prostoru pod podlahou	63

L

Lampičky na čtení	100
Lékárnička	65

M

Manuálně ovládaná okna	28
Manuální režim	121
Manuální změna odrazivosti	27
Mechanická ochrana proti odcizení	24
Mechanická převodovka	119
Místa pro instalaci dětských zádržných systémů	47
Mobilní telefony a vysílačky (CB)	103
Motorový olej	139

N

Napájecí zásuvky	71
Napětí akumulátoru	87
Náradí	159
Nastavení opěrky hlavy	7
Nastavení polohy volantu	9, 67

Nastavení sedadla	6, 34
Nastavení sklonu světlometů	95
Nastavení uložená v paměti	20
Nastavení zrcátka	8
Nastavitelné větrací otvory	110
Nebezpečí, Varování a Výstrahy ...	4
Nepohyblivé ventilační otvory ...	110
Nezávislé topení	109
Nízká hladina motorového oleje ..	81
Nízká hladina paliva	81

O

Objemy provozních náplní	203
Obrysová světla	98
Obsluha	102
Odemknutí vozidla	6
Odkládací schránka v palubní desce	51
Odpojení při přeběhu	113
Odvzdušnění palivové soustavy vznětového motoru	142
Ochrana proti vybití akumulátoru	101
Opěrky hlavy	32
Osvětlení	87
Osvětlení interiéru	99, 154
Osvětlení RZ	153
Osvětlení středové konzole	100
Osvětlení vstupu	100

Osvětlení zavazadlového prostoru.....	100
Otáčkoměr	73
Otvory pro sání vzduchu	110
Ovládací prvky na volantu	67
Označení pneumatik	161

P

Páka voliče	116, 120
Palivoměr	74
Palivo pro vznětové motory	129
Palivo pro zážehové motory	129
Palubní počítač	88
Palubní počítač v grafickém informačním displeji nebo barevném informačním displeji	89
Parkovací asistent	128
Parkovací brzda.....	125
Parkování	17, 113
Parkování vozidla.....	136
Péče o exteriér	174
Péče o interiér	176
Personalizace vozidla	92
Pneumatiky	160
Pneumatiky run-flat	160
Počítadlo kilometrů	73
Počítadlo kilometrů jízdy	73
Pojistková skříňka motorového prostoru	156

Pojistková skříňka v palubní desce	157
Pojistková skříňka zavazadlového prostoru	158
Pojistky	155
Poloha sedadla	33
Polohy spínače zapalování	113
Popelníky	72
Porucha	118, 123
Posilovač řízení.....	79
Poutací oka	64
Použijte nožní brzdu	81
Používání této příručky	3
Pravidelné uvedení klimatizace do činnosti	111
Protiblokovací systém brzd	124
Protiblokovací systém brzd (ABS)	78
Provádění práce	137
Přední světla do mlhy	98
Přehled přístrojové desky	11
Přerušení napájení	118, 123
Převodovka	15
Přídavná zařízení	103
Příjem rádia	102
Připomenutí bezpečnostního pásu	77
Pylový filtr	110

Q

Quickheat.....	109
----------------	-----

R

Rádiový dálkový ovladač	18
Recyklace vozidla po ukončení jeho životnosti	137
Regulace osvětlení panelu přístrojů	99
Rezervní kolo	169
Rozjezd	16
Rozměry vozidla	202
Rychloměr	73

S

Servis	111, 177
Servisní informace	177
Servisní plány.....	179
Sestava sdružených přístrojů	73
Sklopení	26
Sklopení sedadla	35
Sluneční clony	30
Směrová světla a signalizace změny jízdního pruhu	97
Sněhové řetězy	164
Souprava na opravu pneumatik	164
Specifické údaje o vozidle	3
Spínač brzdových světel	87
Spínač světel	94
Sportovní režim	79

Spotřeba paliva - emise CO ₂	130, 196
Startování motoru	113, 120
Startování pomocí startovacích kabelů	170
Stěrač/ostřikovač zadního okna ..	70
Stěrač/ostřikovač čelního okna ..	68
Stopky	91
Střešní nosič	65
Střešní okno	30
Světelná houkačka	95
Světla do mlhy	148
Světla pro jízdu ve dne	96
Světla předních ukazatelů směru	149
Světla zpátečky	98
Světlo do mlhy	81
Světlomety při jízdě do zahraničí ..	95
Symboly	4
Systém airbagů	40
Systém brzd a spojky	78
Systém čelních airbagů	40
Systém detekce úniku vzduchu.....	80
Systém detekce úniku vzduchu v pneumatikách	162
Systém dobíjení	77
Systém elektronické stabilizace vozidla	79, 126
Systém hlavových airbagů	42

Systém topení a větrání	105
Systémy ostřikovače a stěračů	13

T

Tažení jiného vozidla	173
Tažení přívěsu	131
Tažení vozidla	172
Tažné zařízení	132
Tempomat	82, 127
Teplota chladicí kapaliny motoru ..	79
Tlak motorového oleje	80
Tlak vzduchu v pneumatikách ..	162, 204
Topení	36
Trojfunkční informační displej	82
Tříbodový bezpečnostní pás	38

U

Ukazatele směru	77
Ultrazvukový parkovací asistent ..	79

Ú

Údaje o motoru	192
Úložný prostor pod sedadlem	52
Úpravy příslušenství a vozidla ...	136
Úvod	3

V

Venkovní teplota	70
Větrání.....	105

Vnější osvětlení	81
Vnější osvětlení vozidla	12
Všeobecné informace	131
Vyduť tvar	25
Výfuk motoru	114
Vyhřívání	27
Vyhřívání volantu	68
Vyhřívání zadního okna	29
Výkon	194
Výměna kola	167
Výměna lišty stěrače	142
Výměna žárovky	143
Vypnutí airbagu	43, 77
Vypuštění palivového filtru pro vznětové motory	87
Výstražná světla	97
Výstražné zvonkohry	86
Výstražný trojúhelník	64
Výstupní osvětlení	101

Z

Záběh nového vozidla	112
Zadní nosný systém.....	52
Zadní světla do mlhy	98
Zadní světlo do mlhy	82
Zamířené prosvětlovací kryty světel	98
Zapalovač cigaret	72
Zavazadlový prostor	23, 61
Zaznamenání údajů události.....	211

Zimní pneumatiky	160
Zimní program	79
Změna velikosti pneumatiky a kola	163
Zprávy vozidla	86
Ž	
Žhavení a filtr pevných částic	80